

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
23
MAI

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1016 C 83767

69^e année
2014
N° 14-21 - 1,20 €

ENERGIES
RENOUVELABLES

NOUVEAU
à VITRAC



Dépannage - Installation
Maintenance

Climatisation - Chauffage
Electricité - Plomberie
Pompes à chaleur

EURL Pascal GIRESSÉ
06 79 81 46 22
— Devis gratuit —

Itinérance : action discrète et utile pour les jeunes



L'association de prévention œuvre sur tout l'arrondissement de Sarlat. Les éducateurs tentent d'aider les jeunes en difficulté en les rencontrant aux abords des établissements scolaires ou dans les quartiers où ils vivent. **Page 3**

En raison de l'Ascension

L'ESSOR SARLADAIS

paraîtra le **MERCREDI 28 MAI**

Merci de déposer au journal ARTICLES et PUBLICITÉS

LUNDI 26 MAI dernier délai

L'Imprimerie du Sarladais sera FERMÉE
le vendredi 30 mai
RÉOUVERTURE lundi 2 juin

Baptême de l'air pour une centenaire sarladaise



Accompagnée des siens
Lucette Gentil a enfin réalisé son rêve...

Page 11

Deux journées dédiées au terroir à Sarlat

Les maintenant traditionnelles Journées du terroir accueilleront les amateurs de produits authentiques les 29 et 30 mai au centre-ville. **Page 9**

RANGE ROVER EVOQUE
à partir de
33 500€
Tendresse et


groupe
Péridaud
AUTOMOBILES

www.pericaud.com

14, av. de l'Automobile
PÉRIGUEUX - TRÉLISSAC
05 53 02 84 00

JAGUAR XF
à partir de
42 900€


Faits divers

Sarlat-La Canéda, Beynac-et-Cazenac Des violences sur des personnes âgées

Sarlat-La Canéda. Le 18 mai en fin d'après-midi, vers 17 h, dans une maison individuelle du secteur de Madrazès, un homme d'une vingtaine d'années, nouveau résident en Sarladais, aurait frappé à la tête un homme de 80 ans, propriétaire d'un logement qui avait été loué à un de ses amis. Le refus du propriétaire de rendre la caution serait à l'origine de la dispute. Le mis en cause aurait été en état d'ivresse au moment des faits, mais aussi très excité. Il a été interpellé par les gendarmes sarladais qui ont reçu l'appui du Peloton de surveillance et d'intervention de la gendarmerie de Sarlat pour ce faire. Il a été placé en garde à vue et remis en liberté

le lendemain. Il est convoqué devant le tribunal correctionnel de Bergerac le 26 novembre.

Beynac-et-Cazenac. Le 13 mai entre 17 h et 18 h, une habitante de 84 ans aurait été frappée dans son jardin avec un manche de fourche au visage et à la main droite par un sexagénaire, pour des raisons inconnues. L'homme a été interpellé par les gendarmes quelques jours après. Prévenu de récidive de violences entraînant une incapacité temporaire totale de travail de moins de huit jours, il est convoqué devant le tribunal correctionnel de Bergerac le 26 novembre.

Tribunal correctionnel

Audience du 14 mai à Périgueux :

Le 15 mars vers 17 h, place Lavergne à **Terrasson-Lavilledieu**, deux jeunes majeurs avaient commis des violences légères et proféré des injures homophobes en direction d'un groupe d'adolescents. Ils avaient exhibé leur postérieur et leur sexe en direction des plaignants, qui avaient fait appel à leurs parents et amis.

Ils ont été reconnus coupables. Celui né en 1995 a été condamné à 120 h de travaux d'intérêt général et à plusieurs centaines d'euros d'amende. L'autre prévenu, né en 1994, a écopé de quatre mois de prison avec sursis et mise à l'épreuve pendant dix-huit mois, avec des obligations de soins. Il a interdiction d'entrer en contact avec les victimes.

Vols de pots catalytiques

Sarlat-La Canéda. Le 17 mai vers 2 h, les gendarmes du Peloton de surveillance et d'intervention de la gendarmerie ont contrôlé des personnes sur le parking du Plantier. Il pourrait s'agir d'une équipe de voleurs de pots catalytiques. Des touristes qui y avaient garé leur camion ont signalé une tentative de vol cette nuit-là. Deux Lituanais de 24 et 28 ans sont recherchés.

La Feuillade. Fin mai 2013, au cours d'une nuit, vingt-deux pots catalytiques de camions avaient été volés au préjudice d'une entreprise, pour une somme totale de 80 000 € environ. L'enquête menée par le groupe anticambriolage de la compagnie de Sarlat a permis d'identifier un des auteurs. Il s'agirait d'un homme de 25 ans, déjà recherché dans plusieurs pays européens pour des vols.

Sarlat-La Canéda Vol de carte bancaire

En 2013, un Montignacois d'une vingtaine d'années se serait fait voler sa carte bancaire alors qu'il se trouvait dans une discothèque. Le mis en cause, un Terrassonnais de 25 ans, connaîtrait le code car il aurait vu le plaignant le composer dans la boîte de nuit. Une fois la carte et le code en sa possession, il aurait accompli des achats de carburant et de divers objets pour quelques centaines d'euros. Il a été identifié et arrêté par les gendarmes. L'affaire sera jugée par le tribunal correctionnel de Périgueux.

Canton de Domme Usage de stupéfiants

Le 11 mai après-midi, dans le cadre d'une intervention liée à un différend au sein d'un couple, les gendarmes ont découvert chez eux une trentaine de grammes de cannabis qui appartenaient à la femme. La drogue a été détruite. La contrevenante sera poursuivie pour usage et détention illicite de stupéfiants.

Le Bugue : appels malveillants

Entre début 2013 et mars 2014, une Buguoise d'une cinquantaine d'années aurait reçu à plusieurs reprises des appels anonymes émanant d'un homme. A chaque fois, il lui conseillait de surveiller son mari qui la trompait. L'enquête des gendarmes a permis l'interpellation d'un quinquagénaire buguois. Il recevra un rappel à la loi de la part du délégué du procureur de la République.

A propos des "génériques"

Que c'est beau ce soudain souci de faire des économies pour combler un tant soit peu le trou de la Sécurité sociale. L'assurance-maladie a annoncé devant les représentants des pharmaciens qu'elle compte... punir désormais les médecins qui abuseront de la mention "non substituable" dans leurs prescriptions de médicaments. De l'ordre dans vos ordonnances, Docteurs ! La formule "non substituable" interdit au pharmacien de remplacer le médicament original par un médicament "générique" moins coûteux, mais moins adapté, dans certains cas, aux malades. En faisant ainsi pression sur les médecins, le gouvernement espère réaliser 10 milliards d'économie dans le secteur de la Santé d'ici 2017. Toutefois, le premier syndicat de praticiens, la CSMF, estime que l'assurance-maladie "ne doit pas s'immiscer dans la prescription du médecin". Economies budgétaires ou efficacité médi-

cale, ce n'est pas forcément la même logique.

Mais il faut bien payer le prix des abus démagogiques hérités des décennies précédentes, et ici on déborde très largement la question des médicaments : arrêts de travail indus, passe-droits accordés à certaines catégories souvent liées à la Fonction publique, remboursement automatique de l'avortement, "cures" superflues, etc. Certes, quelques laboratoires pharmaceutiques ont eux-mêmes forcé la note sur les prix. Mais aujourd'hui, tant pis, les patients atteints de maladies nécessitant des traitements spécialisés avec des médicaments "haut de gamme" risquent de trinquer. Autrefois, il était déconseillé de guérir "contre l'avis de la Faculté". Aujourd'hui, sera-t-il sanctionné de vouloir soigner contre l'avis de l'Administration gérant la pénurie ?

Denis Lensel

L'ESSOR SARLADAIS
A nos annonceurs
et aux correspondants

Pour la parution du vendredi 30 mai nous sommes dans l'obligation d'avancer le bouclage du journal au mardi 27 mai. Les textes et les annonces devront donc nous parvenir au plus tard le lundi dernier délai.

LISE CHARMELE · SIMONE PERELE
ATOUT CHARME
Boutique de lingerie
50, rue de la République - SARLAT

pour la Fête des Mères
Offrez-lui un Bon Cadeau

MAILLOTS de BAIN · LINGERIE de NUIT · NUISSETTES

Revenus 2013 : ils ont déposé leur déclaration papier le tout dernier jour

La date limite est fixée au mardi 3 juin pour les télédéclarants



Géraldine dépose sa déclaration de revenus dans la boîte aux lettres du Centre des finances publiques de Sarlat-La Canéda

(Photo GB)

Grosse affluence le 20 mai au matin au Centre des finances publiques de Sarlat-La Canéda. C'était l'ultime jour pour les contribuables souhaitant déclarer sur papier leurs revenus 2013.

Le site sarladais connaît actuellement un toilettage. Le parking, trop petit, n'est accessible qu'aux salariés et aux personnes à mobilité réduite. Présent devant le portail à partir de 7 h, le gardien-concierge, Stéphane, aiguille les contribuables qui, pressés, se garent de temps en temps de manière peu orthodoxe. Pour aider, il prend parfois l'enveloppe des mains du conducteur et la glisse à sa place dans la boîte aux lettres installée sur le muret d'entrée.

Certains habitants entrent dans le bâtiment pour trouver réponses à leurs questions auprès des agents. "En moyenne, nous avons plus de cent personnes par jour depuis deux semaines, souligne Stéphane. Les sujets qui reviennent le plus souvent : aide à la personne, crédits d'impôt..." "Il y a aussi les changements de situation matrimoniale, les personnes qui n'ont pas reçu leur feuille de déclaration chez eux... énumère ensuite Arnaud Bois, inspecteur des Finances publiques. D'autres ont des interrogations liées au paiement. En général, la législation devient de plus en plus compliquée. Les gens demandent davantage de conseils." Les fonctionnaires du ministère des Finances ont aussi tenu des permanences dans les

principales autres communes* du Périgord Noir.

La parole aux contribuables venus déposer leur déclaration.

Yves, retraité, Jayac. "Il faut payer des impôts, c'est obligatoire, normal. Comment la boutique peut-elle tourner sans cela ? Ensuite les questions à se poser sont : l'argent est-il bien utilisé ?... Comment le savoir ? Je me demande si l'impôt prélevé à la source, comme en Angleterre, ne serait pas mieux. Avec le système français, on a peur. Peur de ne pas faire comme il faut, peur de se faire punir..."

Géraldine, femme au foyer, Cénac-et-Saint-Julien. "Je dépose ma déclaration chaque année au dernier moment. Avant, généralement, je ne trouve pas le temps ! En 2013, j'avais déclaré par Internet mais cela n'avait pas marché et je l'avais rendue en retard. Donc je reviens au papier. C'est assez simple. Evidemment, il faut bien tout vérifier."

Un Sarladais souhaitant rester anonyme. "Chaque année, je dépose ma déclaration au dernier moment. C'est comme cela. Je n'ai pas de craintes !"

Céline, employée de maison, Sarlat-La Canéda. "Remplir ma déclaration est compliqué car j'ai sept employeurs différents et je suis payée avec des chèques emploi service universels. Je dois recompter chaque fiche de paie pour éviter tout risque d'erreur... et cela prend du

Echos des impôts

Pas d'engouement pour le Web... En Dordogne, les contribuables déclarant en ligne sur le site Web du ministère des Finances ont jusqu'au 3 juin. Avec 24 % qui ont utilisé Internet pour les revenus 2012, la Dordogne se situe au-dessous de la moyenne nationale pour les télédéclarations. La tendance se confirmera-t-elle cette année ?

... Mais pour l'accueil physique, oui ! En 2013, lors de la campagne de déclaration des revenus, 5 866 personnes ont été accueillies au Centre des finances publiques de Sarlat et lors des permanences. Un nombre en grande augmentation, comparé aux 4 041 de 2012 et aux 3 102 de 2011.

temps ! Cette année, j'espère que les impôts n'augmenteront pas !"

Henri et Marion, Saint-Amand-de-Coly. "Nous avons demandé des conseils aux agents du Centre des finances publiques. Nous sommes résidents étrangers et allons déclarer des revenus en France pour la première fois. C'est compliqué de savoir comment remplir la feuille."

Olivier, gynécologue retraité, conseiller municipal, Saint-Vincent-Le Paluel. "Déclarer ses revenus, je le fais avec le sourire, car c'est un acte citoyen."

Laurence, infirmière, Sarlat-La Canéda. "Je fais toujours ma déclaration au dernier moment car je ne trouve pas le temps de la faire. Je n'utilise pas Internet pour déclarer car je ne suis pas à l'aise avec cet outil. Je me déplace car j'ai besoin de renseignements et que je compte les trouver auprès des agents du Centre des finances publiques."

Florence, salariée saisonnière, Sarlat-La Canéda. "J'ai fait une petite erreur et je veux la rectifier, avec l'aide des conseils d'un agent. J'ai vécu en Italie et, depuis mon retour, c'est la deuxième année que je déclare mes revenus en France. C'est normal de payer des impôts."

Guillem Boyer

* Le Bugue, Saint-Cyprien, Le Lardin-Saint-Lazare, Villefranche-du-Périgord, Terrasson-Lavilledieu et Montignac-sur-Vézère.

Il y a un an... Trait d'Union a 20 ans

Le 16 mai 2013, l'association Trait d'Union invitait ses partenaires à célébrer son vingtième anniversaire, à la Maison de l'Emploi du Périgord Noir. "Vingt ans d'activité, cela représente plus de deux cent mille heures de mise à disposition", rappelait arylvonne Simoes, présidente, en introduction. "Du bricolage des débuts nous sommes arrivés à un réel professionnalisme", poursuivait-elle.



Les Journées du Terroir

29 et 30 mai

Sarlat

ferme vivante en ville
marché de produits du terroir
jeux traditionnels gratuits
espace enfants / dégustationsSarlat Périgord Noir
Office de Tourisme
SarLat La Canéda

Itinérance : une œuvre utile sur le terrain auprès des jeunes du Périgord Noir



Bernard Delage (trésorier), Richard Bourgeois (président), Frédéric Da Silva (ex-membre et chef de service), Huguette Robissout (secrétaire) et Laurent Cora (vice-président) lors de l'assemblée générale (Photos GB)

Depuis dix-huit ans, l'association Itinérance a pour rôle d'aider les jeunes qui souffrent ou ceux menacés par la marginalisation. Elle intervient dans onze cantons du Périgord Noir, principalement dans les deux zones urbaines, Sarlat et Terrasson.

Le 15 mai à la Maison de l'Emploi du Périgord Noir s'est tenue son assemblée générale annuelle. A cette occasion, Frédéric Da Silva, récemment nommé chef de service, a rappelé les principes qui guident les associations* de prévention spécialisée : absence de mandat nominatif, libre adhésion des jeunes, respect de leur anonymat et non-institutionnalisation des activités.

En étant présents régulièrement dans les quartiers populaires, dans le centre-ville ou aux abords des établissements scolaires, les éducateurs œuvrent à tisser des liens de

confiance avec les adolescents. En 2013, près de 300 jeunes de 12 à 21 ans ont participé à des actions collectives (160) ou ont été suivis individuellement (140). Parmi ces derniers, plus des deux tiers ont entre 14 et 21 ans. 52 % sont des garçons.

Plusieurs problématiques se font jour. Parfois elles se cumulent. Des difficultés d'insertion dans l'emploi (53 cas) ou d'accès au logement (31) sont souvent signalées, tout comme des problèmes de mobilité (33), ou de précarité financière (28). Au niveau scolaire, des jeunes sont en échec (11), se désintéressent (29), ou se déscolarisent (13). Les salariés de l'association ont également constaté des soucis familiaux (pour 38 d'entre eux) ou des carences éducatives (39). Une fragilité personnelle (mauvaise image de soi, dynamique d'échec) se mani-

festé chez 32 personnes, mais aussi des troubles psychiques (17), des conduites à risque (23), des violences subies (11)... Ces obstacles ont tendance à se cumuler, et à causer de nouvelles difficultés.

Pour briser cette spirale négative, les professionnels de l'association agissent notamment en partenariat avec les services sociaux, les services d'orientation ou d'autres structures comme le Pari ou Chênes Verts City (lire ci-dessous). "Certains projets sont visibles, comme la fresque réalisée aux Chênes Verts, beaucoup moins visibles, constituent pourtant un labeur de fond, comme celui en direction des jeunes Terrassonnaises d'origine turque." Cette initiative a été rendue possible par les liens de confiance tissés par des membres de l'équipe avec les jeunes filles et leur famille. Elle a notamment permis à une trentaine d'entre elles d'accéder à la culture au niveau local et d'être sensibilisées à la citoyenneté.

G. Boyer

* Désormais directeur du Foyer d'accueil Le Bercail de la Barde à Sainte-Foy-de-Belvès.

Sarlat : il n'accepte pas qu'on lui refuse un permis de construire

Quand sonnera l'heure de la retraite, dans quelques mois, Michel Gourault viendra vivre à Sarlat avec sa femme. Beaucoup de leurs proches sont ici : sa belle-mère réside dans sa maison, au Sablou, sur les terres familiales. De l'autre côté de la route de Combelongue, c'est Vitrac, Pech de Pech. La zone, constructive, accueille plusieurs demeures. Mais côté sarladais, la zone est non constructive. Sur une parcelle des terres appartenant à sa belle-famille, cet aide-soignant demeurant à Bergerac ne peut donc réaliser son projet : ériger une maison en bois, en grande partie faite de ses propres mains, où le couple vivrait.

Auprès de la mairie, il a appris que la révision du Plan local d'urbanisme n'aura pas lieu avant plusieurs années (lire ci-contre). Et quand bien même, la zone sur

Un audit réalisé en 2013

L'activité d'Itinérance est financée par la subvention versée par le conseil général*. Cette aide a diminué de plus de 17 000 € entre 2012 et 2013, se fixant l'an passé à environ 419 000 €.

Au début de l'assemblée générale, Richard Bourgeois, président, est revenu sur les péripéties qui ont amené le conseil général à procéder à un audit diagnostique sur le fonctionnement de la structure. "L'audit a mis en avant le manque d'aboutissement du projet de service et l'absence de projet associatif", a résumé Richard Bourgeois.

Pour aller dans le sens voulu par le financeur, Itinérance a reçu l'appui de l'association bergeracoise L'Atelier, dont le directeur, Pascal Mathieu, a été mis à disposition pendant quelque temps. Les services de l'aide sociale à l'enfance du conseil général ont également travaillé avec l'équipe et les responsables pour "revenir aux fondements de la prévention spécialisée". Objectif : rester un acteur efficace et investi du développement social.

Jean-Fred Droin a félicité l'effort des salariés et des dirigeants de l'association, les encourageant à continuer dans cette voie. "Les difficultés de gestion seront, je l'espère, aplanies, a déclaré le conseiller général. Les conseils généraux ont

des recettes en forte baisse. Les dépenses seront revues à la baisse aussi, même si, je le précise, l'action sociale ne subit pas de restrictions majeures. Par contre, nous avons une hausse sensible des demandes émanant de personnes en difficulté. Nous n'avons jamais connu une augmentation si importante du Revenu de solidarité active. Nous allons vers de grosses difficultés pour assurer les missions attribuées par l'Etat."

Au nom de la mairie de Sarlat-La Canéda, Marie-Louise Margat, adjointe chargée de la Politique de cohésion sociale, s'est dite "en accord avec le travail fait jusqu'à présent. Je suis surprise de l'étendue du territoire couvert par l'association. Rien qu'à Sarlat, il y a déjà près de 2 500 adolescents au collège et au lycée. Si en plus on y ajoute ceux du Bugue, de Saint-Cyprien, de Montignac, de Thenon et de Terrasson... C'est mission impossible ! Sauf à avoir des recrutements."

GB

* En 2013, le conseil général a subventionné (à hauteur de près de 2 millions d'euros) quatre associations intervenant dans la prévention spécialisée : Le Chemin, Périgueux (583 028 €), L'Atelier, Bergerac (573 650 €), Itinérance (419 672 €) et Mosaïque, Boullazac (416 179 €).

Chênes Verts : les jeunes fiers de leur fresque



La fresque réalisée par les jeunes Sarladais

L'année dernière, Itinérance a mené une action au quartier des Chênes Verts. Sept Sarladais âgés de 14 à 16 ans y ont participé, sous la houlette de Khalfallah Mehdi, moniteur éducateur. Ils ont réalisé une fresque sur l'une des façades de la salle commune. L'objectif : valoriser leurs compétences, leur créativité et leur investissement. "Ils ont été très assidus, ont manifesté un grand intérêt et ont su faire preuve de motivation, d'imagination et de cohésion", est-il précisé dans le rapport d'activité 2013 de l'association.

Cette animation a été un support pour la démarche de prévention. La fresque a été faite par les jeunes gens sur leur temps libre. Ils ont

été récompensés par un voyage culturel à Paris.

Richard Bourgeois, président de l'association, a apprécié la qualité artistique de l'œuvre : "Ils peuvent en être fiers". Et c'est le cas, comme le confirme Alexandre Marseille, un des participants : "Quand nous l'avons réalisée, nous avons dessiné le quartier vu du ciel. Nous aimons beaucoup notre quartier."

Lors de l'inauguration de la fresque, la qualité de leur travail a été saluée par le maire. Au cours de l'assemblée générale, Marie-Louise Margat leur a dit : "Bravo !"

Action menée en partenariat avec la mairie, Dordogne Habitat, la CAF et Chênes Verts City.



Michel Gourault veut fédérer les personnes dans son cas (Photo GB)

Quand la révision ?

Conseiller municipal délégué à l'Urbanisme, Patrick Aldrin rappelle que le Plan local d'urbanisme (PLU) a succédé au Plan d'occupation des sols en 2006. "Il n'y a pas eu de révision générale jusqu'à présent, mais seulement des révisions partielles pour certains projets". Une générale est prévue à une date, indéterminée à ce jour, peut-être dans un ou deux ans. Patrick Aldrin précise : "Les personnes souhaitant obtenir une modification du PLU doivent écrire au maire un courrier précisant leur volonté et le porter au service Urbanisme. Les demandes seront étudiées au moment de la révision du PLU." Du fait de la complexité de la révision, qui doit prendre en compte les nouvelles lois et réglementations, la mairie fera appel au service d'un cabinet spécialisé pour l'épauler. GB

un Autre Monde

DESTOCKAGE

Jusqu'au 07 juin

Sur tout le
MAGASIN -30%

57, rue de la République - 24200 SARLAT

* Sauf Jott

Marché

du mercredi 21 mai

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre nouvelles : 1,95 ; roseval, 1,99 ; mona lisa, 0,90 ; mona lisa nouvelles, 2,50 ; celtiane nouvelles, 2,80 ; bintje, 0,99 ; agata, 1,55. Chou vert (pièce), 1 à 2,50. Carottes, 1,20 à 1,75 ; fanes, 1,80 à 2,50. Aubergines, 1,75 à 2,80. Courgettes, 1,30 à 2,80. Poivrons : verts, 2,80 ; rouges, 3,50. Navets, 1,80 à 2,80. Artichauts, 1 à 1,80 ou 2,50 à 3,50 les deux. Poireaux, 1,95 à 2,50. Céleri branche, 1,75. Tomates : 1,95 à 2,50 ; grappes, 2,45 à 3,80. Ail nouveau : 4,60 à 7,50. Aillet (botte), 1,50. Oignons : 0,85 à 1,50 ; rouges, 1,95 à 2,25 ; blancs (botte), 1,50 à 1,80. Echalotes, 2,40 à 3,90. Haricots : verts, 2,95 à 4,45. Cocos plats, 2,55 à 4,50. Melon (pièce), 2 à 2,30 ou 3 les deux. Endives, 1,75 à 2,80. Radis (botte), 1 à 1,35 ; rouges, 1,30 à 1,80. Concombre (pièce), 1,10 à 1,35. Salades (pièce) : batavia, 0,75 à 1 ou 1,50 les deux ou 2 à 2,50 les trois ; feuille de chêne, 0,75 à 1 ou 2,50 les trois ; roquette, 13. Persil (bouquet), 1. Plantes aromatiques (bouquet), 1. Fèves, 1,75 à 3,50. Pois, 5,80. Bette-raves rouges, 3,90 à 3,95. Fenouil, 2,15 à 2,85. Champignons de Paris, 4,40 à 5,50. Asperges : blanches, 5 à 6 la botte de 1 kg ou 4 à 5,50 en vrac ; vertes, 3,25 la botte de 500 g ou 6 le kg. Panais, 3. Topinambours, 2,50.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : fidji, 1,50 ; royal gala, 1,80 ; golden, 1,50 à 1,80 ; sainte-germaine, 1,50. Poires : williams, 2,55 à 3,25 ; conférence, 2,45. Abricots, 3,30 à 4,95. Pêches : jaunes, 1,75 à 2,95 ; blanches, 2,90. Nectarines : jaunes, 2,90 à 3,95 ; blanches, 2,15 à 3,95. Cerises, 3,15 à 6. Kiwis, 2,40 à 3,80. Noix : 4,20. En barquettes de 500 g : charlotte, 3,50 ; marguettes, 3 ; mara des bois, 2,70. En barquettes de 250 g : gariguettes, 2 ; mara des bois, 2,25. En barquettes de 200 g : framboises, 2,50. En barquettes de 125 g : fraises des bois, 2,50.

Nos joies... Nos peines...

Du 12 au 18 mai

Naissances

Elisa André, Sarlat-La Canéda ; Joey Aït-Hammou, Le Bugue.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Joséphine Idiart, veuve Burg, 99 ans, Sarlat-La Canéda ; Alain Escoubeyrou, 64 ans, Berbiguières ; Julie Guillaumine Muespach, veuve Boissonnade, 97 ans, Terrasson-Lavilledieu ; René Alfred Caudie, 88 ans, Sarlat-La Canéda.

Condoléances aux familles.

REMERCIEMENTS

Monsieur Ludovic RONDET, son fils ; Mme Ginette RONDET, sa maman ; Mme Eliane ASENSIO, M. et Mme Norbert RONDET, sa sœur, son frère et sa belle-sœur ; ses nièces et son neveu ; sa petite-nièce et son petit-neveu ; ses oncles et tantes ; les familles ROUCHY, RONDET, LESTANG, BROUDISCOU, BLEYNIÉ, remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine par leurs témoignages d'amitié ou leur présence aux obsèques de

Monsieur Gérard RONDET

Leurs remerciements vont également à l'ensemble du personnel du centre hospitalier de Sarlat, et plus particulièrement à ses collègues de la radiologie et de la chambre mortuaire, ainsi qu'aux Pompes funèbres Michel André pour leur dévouement et leur gentillesse.

AUBERGE LEMBERT

Le Centre de BEYNAC-et-CAZENAC
Tél. 05 53 29 50 45

Fête des Mères Menu à 29 €

Apéritif maison

Velouté d'asperges

Feuilleté aux saveurs périgourdines (foie gras poêlé et truffe du Périgord) ou Salade d'agrumes aux queues de langoustines

Magret de canard aux pêches ou Pavé de sandre sauce safran du Périgord

Déllice au chocolat ou Charlotte au citron

François DELBOS

HORTICULTEUR - FLEURISTE
Route de Brive - SARLAT

Fête des Mères Dimanche 25 mai ouvert de 9 h à 12 h

VENTE de bégonias
géraniums, impatiens
pétunias, surfinias...
Plants de légumes :
salades, tomates, courgettes...

Ouvert du lundi au samedi
de 8 h à 12 h et de 14 h à 19 h

Tél. 05 53 59 15 86 - 06 32 61 51 68

Exposition

Ateliers de Plamon

L'exposition annuelle de l'atelier d'arts plastiques de l'Amicale laïque de Sarlat se tiendra du 28 mai au 4 juin dans les salles de l'Ancien Evêché, au-dessus de l'Office de tourisme de Sarlat.

Les Ateliers de Plamon, c'est une présence à Sarlat depuis un quart de siècle, avec un atelier jeunes tous les mercredis et des ateliers adultes du lundi au vendredi : pastel, aquarelle, sculpture modelage, peinture à l'huile ou acrylique, dessin. Les séances sont dirigées par des animateurs confirmés : Monique Ducarton, Michel Délibie, Jean-Jacques Payet, François Galet et Anne-Catherine Meunier.

C'est donc une exposition colorée, vivante, variée et souvent surprenante que vous pourrez visiter librement. Alors ne manquez pas ce rendez-vous traditionnel avec ces œuvres d'artistes amateurs.

Visible tous les jours de 11 h à 19 h (sauf le samedi 31, jour de marché, ouverture à 10 h).

Vernissage samedi 31 mai à 18 h.

THÉ DANSANT aux Milandes Spécial Fête des Mères

Dimanche 25 mai

Francis DEVEAUX

Tél. 05 53 30 42 42

Entrée gratuite pour toutes les mamans

Théâtre de poche

Dessine-moi un avion...

Jeudi 22, vendredi 23 et samedi 24 mai à 21 h, le Théâtre de poche présentera " Dessine-moi un avion... ", écrit et joué par Pierre Le Rouzo. Mise en scène de Marie-Laure Monturet.

Les recherches pour retrouver le pilote Jean Mermoz ont été interrompues. M. de Saint-Exupéry, vous qui le connaissez bien, va-t-il s'en sortir ? Fichus journalistes, comme si une interview pouvait ramener Jean à la vie !

Huit ans plus tard j'ai changé d'avis, et pour qu'il continue à vivre dans mon cœur j'ai écrit un roman qui parle de lui, de nous.

Ce livre, le voici. Juste fini d'écrire. Il me reste une heure avant de décoller... Une heure pour vous raconter son histoire, notre histoire...

Tarifs : 10 € ; 5 € pour les moins de 12 ans et les demandeurs d'emploi.

Théâtre de poche, 31-33, boulevard Eugène-Le Roy, à Sarlat.

Réservation au 06 32 36 69 66.

Les enfants découvrent la caserne des pompiers



C'est sous le beau soleil du mois de mai que les dix enfants du Multi-accueil, invités par leurs copains du Centre de loisirs maternel de la maison de la Petite Enfance, ont pu visiter de fond en comble la caserne des pompiers de Sarlat.

Chaque année cette animation est très attendue des enfants, tous ces petits yeux s'empressent d'étoiles

lorsqu'ils voient se déployer la grande échelle ou quand ils font le tour de la caserne dans le grand camion, toutes sirènes hurlantes. Sans oublier bien sûr le traditionnel essai de feu du vrai casque de sapeur-pompier !

Merci mille fois à toute l'équipe des soldats du feu et tout particulièrement à Nicolas ! Et à l'année prochaine !

Mémento des dimanche 25 et jeudi 29 mai

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie. Appelez le 32 37.

Vétérinaires.

D 25 - Docteur BURRIDGE - Salignac
05 53 28 81 85 - 06 16 98 08 18

J 29 - Docteur ROUZIER - Sarlat
05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07

Chirurgiens-dentistes.

De 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

D 25 - Docteur Nathalie WATTEAU
Lamonzie-St-Martin - 06 63 42 99 56

J 29 - Docteur Jacques THEILLOUT
Bergerac - 05 53 73 60 05

Cabinets infirmiers.

COUPIN - ALICHAOUCHE

05 53 31 06 00

GAVINET - PAQUE - BÉGOC

05 53 31 27 39

M. BLANCHARD

P. CIVEL - P. GUÉRY-MIORI

06 83 36 54 64

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69

Didier AYMAR - 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Alexandra ODASSO

05 53 28 98 42

Ghislaine PÉTILLON - 06 43 22 48 02

Saint-André-Allas

Olivia PEITAVY - 06 89 83 13 99

Sandrine GIRAUD - 06 31 57 61 49

Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55

Taxis. Corine DEROUCHE - Sarlat

05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

Association Escal. Accueil des

femmes victimes de violences.

06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.

0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées

05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.

07 81 57 93 17 - 0 820 32 68 83

Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule.

Comité Alexis-Danan

de Bergerac-Sarlat

05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers. Composer le 18

Hôpital. 05 53 31 75 75

Mairie. 05 53 31 53 31

Gendarmerie. 05 53 31 71 10

Croix-Rouge française. 05 53 59 12 41

Général des eaux. 0 811 902 903

EDF - GDF services. Dépannages

- électricité : 0 972 675 024

- gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne

Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE

05 53 28 35 91

GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT

05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

Mme LACHAUD-THAMIÉ

06 08 96 57 59 - 09 84 06 32 26

Carsac-Aillac/Grolejac

C. VANEL - B. DELPECH

06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Cabinet infirmier.

DELTEIL - H. LAVAL

BOURSIER-FADEUILHE - VIDAL

Saint-Julien-de-Lampon - 05 53 29 70 19

P. BRICMONT - Carsac - 07 89 61 21 62

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95

T. et G. FERBER - LOPEZ - MARIEL

DEHAEZE - BOMPARET

05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

Taxi salignacois

Christelle GAUSSINEL, Salignac

05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

LEYSSALES

Saint-Cyprien - 05 53 29 20 28

PAGÈS

Villefranche-du-Périgord - 05 53 29 48 18

Cabinets infirmiers.

SIMON - DELPECH-DAURIAC-LARIVIÈRE

Belvès - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE

Siorac - 05 53 29 60 99

Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY

06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

LEYSSALES

Saint-Cyprien - 05 53 29 20 28

PAGÈS

Villefranche-du-Périgord - 05 53 29 48 18

Cabinets infirmiers.

DULAC - TEILLET - 05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS

05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie. Composer le 32 37

Avis divers

VIDE-GRENIERS
suite à cessation d'activité
de brocante (pas de gros meubles)
du jeudi 29 mai
au dimanche 1^{er} juin de 9 h à 19 h
à Proissans, sous le viaduc.
Tél. 05 53 59 31 75.

Le BOSPHORE SENTURK KEBAB
1, rue Lucien-Dubois, le Pontet
à Sarlat, tél. 06 41 94 09 91
informe son aimable clientèle
qu'il sera fermé du 26 mai au 9 juin
inclus pour travaux de rénovation,
changement de la carte.
Mais toujours les kebabs
avec le même savoir-faire.
Réouverture le 10 juin dès 11 h.
Nos excuses pour ce désagrément.

Pompes funèbres du Sarladais,
LACOSTE et Fils, permanence
24 h/24 - 7j/7. Organisation
complète d'obsèques, transport
de corps avant et après mise en
bière, inhumation, incinération,
contrat d'obsèques. Magasin d'articles
funéraires place Pasteur à
Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone :
05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Eric DELIBIE
magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous
propose ses SERVICES avec une
équipe jardins espaces verts,
travaux paysagers, taille, entretien,
plantations, parcs et jardins.
Travail soigné. Devis gratuit sur
demande. Tél. 05 53 31 20 91
ou port. 06 81 94 33 09.

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ
depuis 1970. Réfection - Neuf.
Sièges, canapés, spécialiste matelas
laine et sommiers traditionnels
sur mesure. Contactez-nous.
MARCOULY, Gourdon.
Tél. 05 65 41 08 07.

Portes ouvertes à Saint-Rome

Des visites de la future maison de retraite Saint-Rome, à Carsac, sont organisées lors d'une journée portes ouvertes le samedi 24 mai de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

Les familles des résidents ainsi que toutes les personnes intéressées sont invitées à se présenter sur place aux horaires indiqués pour une visite accompagnée d'une partie de l'établissement.

COURIR à SARLAT Dimanche 1^{er} juin

2 COURSES NATURE organisées
par le PNA

la SARLADAISE : 12 km
la SALAMANDRE : 6 km

Départ à 10 h du parking
du complexe sportif de La Canéda

NOUVEAU : marche nordique
sur le parcours des 12 km

Avec le concours de La Ferme de Vialard
association de producteurs

Les Béatitudes du Croquant

Un perdreau de l'année, le Croquant ? Pas vraiment... A 60 ans passés – en vérité à l'âge de la retraite, pour ne rien vous cacher le dossier est en cours – eh bien pour dire les choses gentiment il a largement plus vécu qu'il ne vivra – voilà au moins qui est sûr ! Mais en a-t-il profité, ce zouave, pour accumuler quelque expérience ? Euh... je vous ferai la réponse de Panurge : "Comme vous autres messieurs !", ce qui veut dire ce que ça veut dire – que je n'en suis pas autrement persuadé. Par contre l'impression que j'ai, c'est qu'il me reste plus de cheveux que d'illusions. Oui, avec le temps il semble que je sois revenu de beaucoup de choses. Et si je vous raconte tout ça, c'est que tout rassis donc, tout blasé qu'il soit, votre Croquant, il vient de se prendre une claque ! Une de plus ? Mais une bonne ! Oh ! il ne doit pas être le seul à avoir sauté sur son siège quand il a appris la nouvelle. Comme toujours aux infos. Le matin. Pris à froid. Pas réveillé, pas rasé. Mâchonnant sans hâte. Encore à moitié en train de somnoler sur son bouquin. Du coup, le Croquant, si ça l'a réveillé ! Cette histoire de Gattaz – certains diraient une usine à Gattaz... Vous savez, son augmentation d'hyper-salaire. Dans les 30 % tout de même, une paille ! Mais comme disait mon papa, où il y a de la gêne il n'y a pas de plaisir... D'accord, pensez-vous, mais ce Croquant tout de même, quel naïf ! Ce Gattaz-là, il fait comme tous ses copains du CAC 40, voilà tout... Allons donc, les salaires stratosphériques de l'engeance patronale qui pille bras dessus, bras dessous avec les actionnaires le peu qui nous reste de grandes entreprises, belle lurette qu'on est vacciné, pas de quoi fouetter un chat !

Moi je veux bien, mais le dénommé Pierre Gattaz, pour ceux qui l'auraient oublié, c'est l'actuel patron des patrons. Le Medef, quoi ! A son actif d'ailleurs, il faut le dire, non pas l'ÉNA mais une réussite industrielle, celle de la boîte familiale, Radiall – pour mémoire la douce et tendre Laurence Parisot, qui a eu l'honneur et l'avantage d'épanouir son popotin sur le fauteuil présidentiel juste avant lui, a envoyé par le fond, elle, l'institut de sondage qu'elle dirigeait, l'Ifop pour ne pas le nommer. Et ce Gattaz-là, c'est aussi le fils de son père – comme beaucoup de gens direz-vous ! A part qu'Yvon Gattaz, son père, est le même qui présidait aux destinées du CNPF, l'ancêtre du Medef, en 1981, aux temps héroïques de la Mitterrandie conquérante – Mauroy, "Changer la vie", ça ne vous dit rien ? Rappelez-vous, juste avant le grand tête-à-queue crypto-libéral, le reniement de 1983. Nous étions jeunes alors ? Sans doute, mais on en a quand même bien bavé – pour nous Français ça a été le début de la fin... Et si je vous dis ça c'est que, comme son fils aujourd'hui, Yvon Gattaz défendait bec et ongles les intérêts du grand patronat – qui ne sont pas ceux du peuple, et pas toujours ceux du capital – mais lui c'était un homme fin. Intelligent. Peut-on en dire autant de son rejeton ? Mon ami Jean connaît tous ces gens-là, eh bien il m'a glissé dans le tuyau de l'oreille que, dans le milieu des grands patrons, monsieur fils ne passait pas pour une lumière – son papa n'aurait fait, et encore, que la part qui lui revenait, 50 %. On vient d'en avoir la preuve ! Se faire prendre en flagrant délit comme ça... Car ce Pierre Gattaz qui s'augmente joyeusement de 30 % sur le dos de l'entreprise c'est bien lui ce bout-en-train de patron des patrons qui n'a pas hésité à nous la ressortir, sa bonne blague du Smig spécial jeunes – avec diplômes mais salaire au rabais et travail à temps complet ! C'est toujours la même chanson, faites ce que je dis, pas ce que je fais – à moi la belle vie, aux autres les sacrifices... Et comment se justifie-t-il, Pierre Gattaz ? Comme tous ses pareils.

Comme dans la fameuse publicité : parce que je le vauds bien – je fais gagner de l'argent à l'entreprise, je prends ma dîme... Simple comme bonjour !

Sauf que... Entre la portion congrue du travailleur – et pourquoi donc, grand Dieu, qu'a-t-il fait de mal, le pauvre, pour être puni de la sorte – le menu sous-calorique qu'on lui prévoit maintenant à son entrée dans la vie active, et la manne quasi céleste répandue au contraire, et sans mesure, sur ceux, dirigeants et actionnaires, dont la première qualité est d'avoir de l'argent dans l'entreprise, est-ce qu'il n'y a pas tout de même une disproportion ? Laurence Parisot, du coup, n'a pas réagi aussi calmement que moi, la bougresse n'y va pas de main morte : à la radio, à la télé, aussitôt elle a parlé, elle, d'esclavagisme moderne ! Elle en profite pour tacler son successeur, mais pour une fois n'est-ce pas elle qui est dans le vrai ? Je vais vous dire, moi Croquant, ce que je pense de tout ça. J'ai honte de ce que devient notre société ! J'ai honte du monde qu'on va laisser à nos enfants ! Le jour où je vais avoir des petits-enfants, mais comment est-ce que je vais bien pouvoir leur expliquer tout ce bordel – il n'y a pas d'autre mot... Enfin oui ou non, un homme a-t-il le droit de gagner trois cents, cinq cents, mille fois plus qu'un autre ? Regardez-vous dans les yeux et répondez ! Mais voilà, tant qu'on fera passer l'argent avant le travail...

Jean-Jacques Ferrière

SARLAT
DIMANCHE
25
MAI
BROCANTE
 MENSUELLE
 Organisée par le Cafe
 chaque dernier dimanche du mois
 Place des Anciens-Combattants-d'AFN
 avenue du Général-de-Gaulle
 en face du cimetière
 de 8 h à 18 h

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi, jeudi et vendredi (sauf le premier du mois) ; à 18 h 30 le mercredi ; à 11 h le dimanche. Jeudi 29 mai à 11 h, messe de l'Ascension.

A Salignac, messe le vendredi à 18 h ; le mercredi à 16 h 30 à la maison de retraite.

Messe samedi 24 à 18 h 30 à Carsac, dimanche 25 à 9 h 30 à Carlux et à 11 h à Saint-Geniès, mardi 27 à 8 h 30 à Paulin, jeudi 29 à 11 h à Salignac.

Mois de Marie — Lundi 26 à 20 h 30 à Saint-Quentin ; mardi 27 à 20 h 30 à la Croix-d'Allon ; jeudi 29 à Marquay avec messe.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat. Avec les Veilleurs les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale. Chaque premier jeudi du mois, prière et chapelet à 15 h à Paulin.

Autres — Au Centre Madeleine-Delbrêl, le 26 à 20 h 30, les Lundis de la foi.

Jardin de proximité

L'association recherche des bénévoles qui souhaitent donner de leur temps pour sarcler et désherber des rangées de légumes cultivés pour les Restos du Cœur et la Croix-Rouge française.

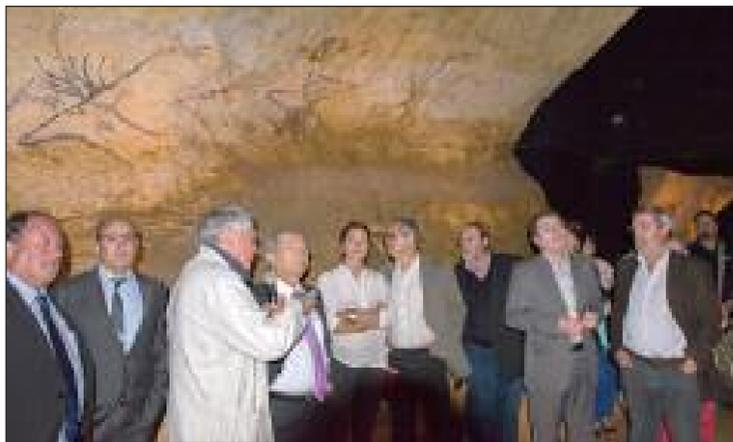
Cette opération se déroulera le samedi 7 juin de 9 h à 17 h allée des Acacias, derrière le cimetière à Sarlat.

Déjeuner offert. inscription impérative auprès de Jacques Renaudie, tél. 06 08 62 95 80.

La Cafétéria
 Tous les vendredis soir
MOULES
FRITES
 avec frites à volonté
 Tous les samedis soir
SOIRÉE À THÈME
 Ouvert 7 jours/7 - Midi et soir
 Centre commercial du Pontet
 24200 SARLAT - 06 53 29 99 90

STORES
Fabricant de Banne
 Banne Coffre
 Rentoilage
 Motorisation
 SOMFY
 Abris sur pieds
 Parasols
 Salons de Jardin
 Bains de Soleil
durandecor Sarlat
 Route de Souillac - SARLAT - 05 53 31 17 69
 www.durandecor.fr

Nouveau parcours de visite au Thot



Samedi 17 mai, Bernard Cazeau, président du conseil général, et de nombreux élus inauguraient le nouveau parcours de visite du Thot : "Le miroir temporel et la révélation des gravures de la nef". Cinq fac-similés majeurs de la galerie de la nef de Lascaux ont été reproduits et sont mis en valeur par des jeux de lumière.

Trois des panneaux (bison de l'empreinte, vache noire et panneau des cerfs) ont été agrémentés de peinture fluorescente afin de faire ressortir les gravures. Trois jeux de lumière, lumière classique, lumière vacillante (effet bougie) et lumière noire qui font ressortir nettement les contours des animaux représentés sur les panneaux.

Bernard Cazeau annonçait l'utilisation probable de cette technique sur les panneaux qui seront présentés à Lascaux IV. La galerie, dans sa partie pédagogique autour des mannequins de Cro-Magnon, a été agrémentée de vidéos illustrant les gestes de la préhistoire.

La seconde nouveauté concerne le miroir temporel, aussi appelé réalité augmentée. Dans une pièce obscure, cela consiste à faire apparaître sur un grand écran, en incrustation, des images de synthèse sur une projection en temps réel. Ainsi cinq espèces disparues d'animaux (ours des cavernes, lions des cavernes, mammouth, mégacéros et rhinocéros laineux) apparaissent, créant l'illusion qu'ils sont au contact du public.

La Sémitour a investi 400 000 € dans la réalisation de ce miroir, financé à 48 % par le conseil général et validé par les experts scientifiques. Le plan d'investissement devrait se poursuivre sur les trois prochaines années. 50 000 visiteurs sont passés en 2013 et la progression enregistrée est de 25 %.

Participez à l'embellissement de votre ville !

Le concours des maisons fleuries est organisé par la municipalité de Sarlat afin d'encourager les Sarladais à participer au fleurissement de leur ville. Depuis onze ans, le Comité national de fleurissement des villes et villages a d'ailleurs récompensé cet effort commun par l'obtention d'une première, d'une deuxième, puis d'une troisième fleur, jusqu'à présent conservée.

Comme tous les ans, ce concours entièrement gratuit est ouvert aux habitants de Sarlat qui peuvent s'inscrire jusqu'au 16 juin.

Il suffit de télécharger le dossier d'inscription dans la rubrique *Publications* ou de le retirer : à l'accueil de la mairie de Sarlat ; au centre technique municipal du service Espaces verts ; auprès de Sandrine Burg à la Feuillade, à Carsac ; à la Fondation de Selves (atelier horticulture à Loubéjac).

Cinq catégories sont proposées pour concourir : maisons avec jardin ; balcons ou terrasses ; fenêtres ou murs ; hôtels, restaurants ou cafés (façade ou abords) ; cités (balcons, terrasses ou abords). Toutes les compositions devront être visibles de la voie publique.

Les participants seront visités par le jury dans le courant de l'été, puis notés selon une échelle précise d'association de couleurs, d'originalité, d'intégration et d'esthétisme de leurs compositions. Deux victoires consécutives d'un candidat entraînent sa mise hors concours durant deux ans.

Composition du jury : Jacques Renaudie, pôle développement durable à la mairie de Sarlat ; Sandrine Burg ; Laurence Lasserre, Fondation de Selves à Loubéjac à Sarlat.

Première et deuxième catégories : 1^{er} prix, 140 €, un trophée et un diplôme ; 2^e prix, 100 € et un diplôme ; 3^e prix, 60 € et un diplôme.

Troisième et quatrième catégories : 1^{er} prix, 140 €, un trophée et un diplôme ; 2^e prix, 100 € et un diplôme.

Cinquième catégorie : 1^{er} prix, 100 €, un trophée et un diplôme.

La remise des prix s'effectuera après la rentrée scolaire.

Contact : Jacques Renaudie, tél. 05 53 31 53 41.

La Petite Tonnelle
 BEYNAC-ET-CAZENAC
 OUVERT TOUS LES JOURS
Fête des Mères
 Menu à 44 €
 Cocktail maison et sa mise en bouche
 Noix de Saint-Jacques sur un feuilleté aux asperges de la vallée, sabayon au yuzu
 Duo de lotte et de Saint-Pierre "Petit bateau" d'Erquy aux gambas, jus de crustacés à la coriandre
 ou
 Cuisson de veau rôti en basse température, crème de shi-také au marsala
 Charlotte revisitée aux fruits rouges du marché
 Tasse du planteur 100 % arabica
 Suggestions hebdomadaires à l'ardoise
 Formule à partir de 17 € - Carte
 Réservations : 05 53 29 95 18

Les Amis du cinéma



Jeudi 29 mai à 20 h 30 au cinéma Rex à Sarlat, les Amis du cinéma proposent un ciné-rencontre avec la projection du film allemand de Georg Maas : " D'une vie à l'autre ".

Avec Juliane Kohler, Liv Ullmann, Sven Nordin.

Après la chute du mur de Berlin en 1990, la vie de Katrine est bouleversée. Elle est le fruit d'une relation entre une Norvégienne et un soldat allemand pendant la Seconde Guerre mondiale. A sa naissance, elle a été placée dans un orphelinat réservé aux enfants aryens en Allemagne de l'Est. Bien des années plus tard, Katrine parvient à retrouver sa mère en Norvège. Mais quand un avocat lui demande de témoigner dans un procès contre l'État norvégien au nom de ces enfants de la honte, curieusement elle refuse. Progressivement de lourds secrets refont

surface, dévoilant le rôle de la Stasi dans le destin de ces enfants...

Georg Maas orchestre ce thriller historique et psychologique qui traite de l'identité et de la vérité avec finesse en s'appuyant sur une excellente distribution.

Pour toutes vos soirées
Entre amis & en famille
Comités des fêtes et CE
Clubs et associations
Anniversaires...

Présent
• sur le **MARCHÉ de SARLAT**
place de la Petite-Rigaudie
le **samedi**
• à **GOURDON** le **samedi**

Livraison à domicile
06 715 716 10

Un séjour de répit pour les aidants familiaux

Le pôle de cohésion sociale (CIAS Sarlat-Périgord Noir), l'accueil de jour d'Adrienne (Croix-Rouge) et le Service d'action sociale de la Mutualité sociale agricole préparent en étroite partenariat un nouveau "séjour de répit".

Ce type de séjour est destiné aux personnes âgées dépendantes vivant à leur domicile avec l'aide d'un de leurs proches, souvent leur conjoint. L'objectif principal est d'offrir une pause à l'aidant familial. Cette année, le séjour se déroulera du 16 au 20 juin à Argelès-Gazost, dans les Hautes-Pyrénées. Quinze personnes seront reçues en pension complète au Centre de vacances Clairevie, dans un cadre chaleureux en moyenne montagne.

Les participants seront accueillis dans une chambre adaptée, dans un climat personnalisé, agréable et déstressant. Les plus valides pourront participer aux sorties de découverte : cirque de Gavarnie, Lourdes, col du Soulor... Les moins valides seront accompagnés par deux aides-soignantes qualifiées de la structure d'accueil de jour d'Adrienne à Sarlat, ainsi que par deux auxiliaires de vie sociale.

Les aides attribuées par l'Agence nationale des chèques-vacances, partenaire de cette action, permettent de diminuer le coût du séjour.

Si vous êtes intéressés par cette initiative, si vous souhaitez des informations complémentaires, vous pouvez joindre le Cias Sarlat-Périgord Noir, tél. 05 53 31 88 88, ou S. Gazard-Maurel, assistante sociale MSA, tél. 05 53 31 28 52.

PORTES OUVERTES

ITINERAIRE FLECHE

Notre priorité, c'est vous !

www.maisons-omega.fr

Vendredi 23 et samedi 24 mai 2014

CALVIAC EN PERIGORD
proche Sarlat

VENEZ VISITER UNE MAISON RT 2012 !

MAISONS OMEGA
Notre priorité, c'est vous

3, boulevard Nessmann 24200 SARLAT 05 53 30 45 31

Atelier théâtre du lycée Pré-de-Cordy Spectacle de fin d'année

Mardi 6 mai à 20 h 30, le Centre culturel de Sarlat, qui avait accueilli pendant quatre jours en résidence la troupe de théâtre du lycée Pré-de-Cordy, fermait ses portes. La salle pouvait s'obscurcir pour accueillir Mary Poppins, première figure à faire son entrée sur scène. Personnage incongru quand les spectateurs étaient venus assister à une représentation de deux pièces de Shakespeare. C'est ne pas connaître Betty Martin, metteur en scène, que de s'étonner de ces ajouts bizarres. " Mais Shakespeare, lui, n'a pas été retouché : le texte, c'est le sien, au mot près ! ", insistent les professeurs responsables du projet, Sarah Huguet et Christine D'Aloise.

Alors le rideau s'ouvre sur Antonio et son ami Bassanio, venu lui demander son aide. Nous sommes à Venise, le Doge fera son entrée à la fin de la pièce dans une scène impressionnante où le tribunal vénitien piège le Juif Shylock. Entre-temps des tableaux aux couleurs chaudes se succèdent, le spectateur se retrouve dans les rues malfamées de Venise où les femmes dansent pour séduire des Vénitiens avides de plaisir ; un duo aux accents italiens de commedia dell'arte ravit le public, heureux de rire et de se détendre.

Dans les coulisses les vingt-neuf comédiens courent, se font maquiller et habiller par les quatre costumières aux gestes sûrs, au sourire encourageant. Le tempo est alerte, le texte dense, les comédiens qui jouent le même rôle échangent leur costume sans même que les spectateurs ne s'en rendent compte. Antonio échappe à son contrat : Shylock ne lui prendra pas une livre de chair au plus près du cœur. Mary Poppins revient, accompagnée de Bert. Leur échange se fait léger, aérien !

Alors l'ouverture du rideau sur vingt et un soldats tirant vingt et un morts impressionne le public, médusé. Ils le sont aussi, médusés, les quelques spectateurs embarqués qui se retrouvent allongés, masqués et tirés sur un drap blanc par des comédiens concentrés. La porte au fond du plateau s'ouvre dans un



Lors de la représentation de " Titus Andronicus " (Photo Marcel Lacrampe)

grand bruit : Titus Andronicus entre sur scène, solennel, accompagné de ses fils vivants et des esclaves qu'il a ramenés de sa guerre contre les Goths. Ici encore, les tableaux vont se remplaçant dans un rythme fou, dans des couleurs verdâtres, grises comme l'argile dont les comédiens ont été enduits. La pièce s'achève sur deux coups de feu tirés sur des journalistes sans étiquette. La vie moderne a rattrapé Shakespeare.

Les applaudissements sont nourris, joyeux ! " Ce qui frappe d'abord dans ce spectacle, c'est la mise en scène ", répètent les spectateurs. " Quelle force, que d'idées ! Et ce plan incliné qui se fait boucherie, échelle des amoureux, lieu de supplice des condamnés ! Comment Betty Martin a-t-elle imaginé tout cela ? " Eh bien, la réponse va de soi, c'est Betty et sa conception de la mise en scène qui sont données à voir le temps de ce spectacle qui n'a presque plus rien d'un spectacle d'amateurs. Les jeunes comédiens sont toujours mis en avant, portés à leur meilleur, et les parents, frères et sœurs, mais aussi les enseignants venus les écouter, n'en reviennent pas : " Quel plaisir de découvrir ces talents, ces jeunes gens que la scène transforme au point d'en faire des êtres d'exception ! " Oui, c'est cela le théâtre et l'art de façon plus générale, comme le confie Juliette, une comédienne qui interprétait

Titus dans la pièce et qui intégrera le cours Florent à la rentrée : " Depuis trois ans avec Betty, dans ces séances hebdomadaires de théâtre, j'ai mûri, j'ai compris un peu mieux qui j'étais et que l'art était une façon de s'ouvrir aux autres... C'est pour cela que je veux en faire mon métier. " Elle n'est pas la seule, et quelques comédiens comme Lucie, Anabela, Jimmy rêvent des feux de la rampe quand d'autres se contenteront d'avoir partagé le temps du lycée de beaux moments, éphémères et intenses

Les jeunes techniciens qui ont dirigé la régie son et lumière du spectacle sont époustoufflés par cette réussite collective. Cette expérience de théâtre correspond aux attentes de ces étudiants en mise à niveau Cinéma-audiovisuel : ce sont de futurs chefs-opérateurs, assistants de mise en scène. Betty a également embarqué dans l'aventure les professeurs de menuiserie et d'arts appliqués, Jean Oberlé et Cédric Jeannot, et leurs élèves. " Le spectacle est devenu une petite entreprise ", précise M. Ulrich, le proviseur de la cité scolaire Pré-de-Cordy, toujours soucieux de favoriser les activités artistiques dans son établissement.

A 23 h, toute la troupe jubile, entoure Betty, s'embrasse et réalise enfin que le travail de l'année est récompensé par un spectacle " magnifique ". Bravo les artistes !

Cinéma



LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles

***X-MEN : DAYS OF FUTURE PAST** – Vendredi 23 mai à 21 h 30 ; samedi 24 à 19 h et 21 h 45 ; dimanche 25 à 14 h 30 et 21 h 45 ; mardi 27 et jeudi 29 à 21 h ; mercredi 28 à 14 h et 19 h.

***X-MEN : DAYS OF FUTURE PAST (3D)** – Samedi 24 à 14 h 30 ; dimanche 25 à 19 h ; lundi 26 à 21 h.

***GODZILLA** – Vendredi 23 et samedi 24 à 21 h 30 ; lundi 26 à 18 h 30 et mardi 27 à 21 h.

***GODZILLA (3D)** – Dimanche 25 à 14 h 30.

STATES OF GRACE (VO) – Vendredi 23 à 19 h 15 ; samedi 24 à 17 h ; mardi 27 à 18 h 30.

DANS LA COUR – Vendredi 23 à 19 h 15 ; samedi 24 à 17 h ; mardi 27 à 18 h 30.

QU'EST-CE QU'ON A FAIT AU BON DIEU ? – Samedi 24 à 19 h 15 ; dimanche 25 à 17 h.

****O'BROTHER (VO)** – Samedi 24 à 14 h 30. Intervention musicale de Gérard Cresson à 14 h 20.

****ALABAMA MONROE (VO)** – Dimanche 25 à 17 h 30. Intervention musicale de Gérard Cresson à 17 h 20.

****WALK THE LINE (VO)** – Dimanche 25 à 20 h 30.

MY SWEET PEPPER LAND (VO) – Lundi 26 à 18 h 30.

***THE AMAZING SPIDERMAN : LE DESTIN D'UN HÉROS** – Lundi 26 à 21 h.

D'UNE VIE À L'AUTRE (VO) – Jeudi 29 à 20 h 30.

TARIF RÉDUIT (pendant les travaux) : 6,60 €.

4 € pour les moins de 14 ans tous les jours à toutes les séances.

Avec la carte du CINÉREX : 5 € (5,20 € ou 5,40 € selon la carte).

Groupe (+ de 10 personnes), 5,50 €.

2 € de supplément pour les films en 3D.

* Séances à heure précise.
** Tarif unique, 4,50 €.

Le 25 du mois toutes les séances à 4,50 €.

Renseignements au
05 53 31 04 39
www.cinerex.fr

Annonces légales

Par arrêté préfectoral en date du 8 janvier 2014, L'ESSOR SARLADAIS est habilité officiellement à publier les annonces judiciaires et légales sur l'ensemble du département de la Dordogne. Par arrêté ministériel en date du 20 décembre 2013, le prix est fixé à 4,04 euros HT la ligne.

G.F.A. DE MAISON SEULE A COLY
Capital de 525 000 francs (soit 80 035,73 euros) porté à 725 000 francs (soit 110 525,53 euros)
Siège social : Maison seule 24120 Coly
RCS Périgueux 318 099 504

Aux termes d'une assemblée générale extraordinaire en date du 6 mai 1985, la collectivité des associés a décidé d'augmenter le capital social d'une somme de 200 000 francs (soit 30 489,80 euros) pour le porter à 725 000 francs (soit 110 525,53 euros) par création de 200 parts nouvelles.

Ce qui entraîne la publication des mentions suivantes :

Ancienne mention.

Capital social : 525 000 francs (soit 80 035,73 euros).

Nouvelle mention.

Capital social : 725 000 francs (soit 110 525,53 euros).

Pour avis.

Signé : **le gérant.**

FL 2 C
Société à responsabilité limitée au capital de 5 000 euros
Siège social : La Petite Croix Nuguet 24200 Proissans
800 015 877 RCS Bergerac

Aux termes d'une délibération en date du 9 mai 2014, l'assemblée générale extraordinaire des associés de la SARL FL 2 C a décidé de transférer le siège social de La Petite Croix Nuguet, 24200 Proissans, au C.C. E. Leclerc LES 2 GARES, avenue de Madrazès 24200 Sarlat-La Canéda, à compter du 14 mai 2014.

Avis est donné de la constitution de la EURL PEYROT-ARCHITECTURE, au capital de 4 000 euros.

Siège social : la Borderie, 24550 Lavour.

Objet : exercice de la profession d'architecte et d'urbaniste.

Durée : 99 ans à compter de l'immatriculation au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Gérant : Monsieur Olivier PEYROT, demeurant la Borderie, 24550 Lavour, nommé pour une durée indéterminée.

Enregistrée au service des impôts des entreprises de Sarlat le 20 mai 2014, bordereau n° 2014/441, case n° 1.

Pour avis.

GARAGE DES BASTIDES
Société par actions simplifiée au capital de 40 000 euros
Siège social : 10, rue Saint-André 24540 Monpazier
RCS Bergerac

Suivant acte sous seing privé en date du 15 avril 2014 à Monpazier (24540), Monsieur Sébastien GENESTE, demeurant le Griffoul Sud, 24540 Lavalade, a fait apport à la société SAS GARAGE DES BASTIDES, société par actions simplifiée au capital de 40 000 euros, dont le siège est à Monpazier (24540), 10, rue Saint-André, un fonds de commerce de mécanique automobile, motoculture, vente de pièces détachées et de véhicules neufs et d'occasion, exploité 10, rue Saint-André, 24540 Monpazier, immatriculé au registre du commerce et des sociétés sous le numéro 791 962 434 RCS Bergerac.

Les éléments incorporels, corporels et financiers dudit fonds ont été apportés, déduction faite du passif repris, pour une valeur de quarante mille euros (40 000 euros). La date d'entrée en jouissance a été fixée au 1^{er} avril 2014. Cet apport a été effectué moyennant l'attribution à Monsieur Sébastien GENESTE de 400 actions de la société SAS GARAGE DES BASTIDES.

La société deviendra propriétaire du fonds apporté à compter du jour de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés, mais les opérations effectuées depuis le 1^{er} avril 2014 concernant l'exploitation dudit fonds seront réputées faites pour son compte.

Les créanciers de l'apporteur disposeront d'un délai de dix jours à compter de la dernière en date des publications légales pour faire la déclaration de leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Bergerac.

Pour insertion.

AVIS DE LOCATION-GÉRANCE

Suivant acte en date du 30 avril 2014, enregistré le 14 mai 2014 au service des impôts des entreprises de Sarlat, bordereau n° 2014/421, case n° 1,

La commune de Saint-Julien-de-Lampon a donné en gérance libre à Monsieur Stéphane TARRIS, domicilié 12, rue d'Orléans, 47270 Puymiroi, pour une durée de trois mois et demi à compter du 1^{er} juin 2014 et jusqu'au 15 septembre 2014,

Le présent contrat se renouvellera d'année en année par tacite reconduction et pour la même période,

L'exploitation en gérance libre d'un fonds de commerce nommé SNACK-BAR, concernant l'exploitation de la licence IV sur le camping municipal et une activité de restauration avec confection sur place de plats cuisinés, enregistré au registre du commerce sous le n° 212 404 321 00029.

Pour avis.

AVIS DE CONSTITUTION

Par acte sous seing privé en date du 15 avril 2014, est constituée une société présentant les caractéristiques suivantes.

Forme : société par actions simplifiée.

Dénomination : GARAGE DES BASTIDES.

Capital : 40 000 euros, divisé en 400 actions de 100 euros chacune.

Siège social : 10, rue Saint-André, 24540 Monpazier.

Objet : mécanique automobile, carrosserie, peinture, motoculture, négoce de pièces détachées et de véhicules neufs et d'occasion.

Durée : 99 années.

Admission aux assemblées et droit de vote : tout associé peut participer aux assemblées sur justification de son identité et de l'inscription en compte de ses actions.

Chaque associé dispose d'autant de voix qu'il possède ou représente d'actions.

Agrément : tant que la société demeure unipersonnelle, toutes les transmissions d'actions s'effectuent librement.

En cas de perte du caractère unipersonnel, les cessions d'actions sont soumises à l'agrément de la collectivité des associés.

Président : Monsieur Sébastien GENESTE, demeurant le Griffoul Sud, 24540 Lavalade. Immatriculation au RCS de Bergerac.

Pour avis.

AVENIR IMPRESSIONS SARL au capital de 7 500 euros
18/20, route de Brive
24590 Salignac-Eyvignes
RCS 483 231 163 00021

CHANGEMENT DE GÉRANCE

L'assemblée extraordinaire des associés en date du 31 mars 2014 a pris acte de la démission de Monsieur Stéphane CORDONNIER de ses fonctions de gérant de la société à effet du 31 mars 2014.

Monsieur Franck LE ROUX, demeurant les Brugues Basses, 24290 La Chapelle-Aubareil, reste seul gérant de la société pour une durée indéterminée.

Mention sera déposée au registre du commerce de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **le gérant.**

SAINT-LAURENT-LA VALLÉE

Salle des fêtes
Samedi 31 mai - 21 h

SUPERLOTO

BON D'ACHAT de 200 €
dîner-spectacle pour 2 personnes
2 canards gras + 2 foies gras
caissette de pièces de boucherie
jambon, maxiservice à plancha...

Partie pour les enfants : tablette tactile...

1,50 € le carton, 8 € les 6, 15 € les 13

Organisé par le Comité des fêtes

HÔTEL RESTAURANT MINIGOLF - PISCINE

Domaine de la Condamine

MARQUAY - 05 53 29 64 08

Restaurant ouvert le soir du mardi au dimanche et le dimanche midi

Le nouveau chef

Dominique BOURGEADE

vous propose

sa NOUVELLE CARTE

et son MENU

spécial FÊTE DES MÈRES

En salle ou en terrasse

Réservation conseillée

Venez découvrir votre **nouveau magasin**
samedi 24 mai
17, avenue Thiers - 24200 SARLAT - Tél. 05 53 30 80 90

Monseigneur Mouïsse à Sarlat pour les confirmations



La joie des confirmés et de leur évêque

(Photo Michèle Jourdain)

L'Ensemble pastoral du Périgord Noir était réuni le dimanche 18 mai en la cathédrale Saint-Sacerdos pour la confirmation de trente-six jeunes par Mgr Mouïsse. Ainsi les paroisses des 3 Ermites, de Saint-Pierre et Saint-Martin-sur-Vézère, de Notre-Dame de Capelou et du Bienheureux Guillaume-Delfaud, avec leurs prêtres, étaient rassemblées.

Pour ces jeunes confirmands, si la préparation est à son terme c'est là que leur vie de chrétien commence vraiment, volontairement et librement sur leur chemin de foi.

Dans son homélie, l'évêque a rappelé aux jeunes confirmés et à

l'assemblée la mission de tous les chrétiens qui est d'être témoins et annonceurs : " Dieu compte sur vous pour qu'il y ait dans l'Église de demain les laïcs, les religieux, les prêtres, tous marqués par l'esprit d'amour, pour que notre monde sente toujours la bonne odeur de l'amour de Dieu ", faisant référence à l'onction sainte que les jeunes s'approprient à recevoir.

Cette belle cérémonie était une grande joie pour les chrétiens du Sarladais et de tout le Périgord Noir qui vont accueillir leur évêque pour une autre célébration puisque le 1^{er} juin Mgr Mouïsse sera de nouveau dans la cathédrale de Sarlat pour l'ordination diaconale en vue du sacerdoce de Nicolas Jean-Luc.

Comité Dordogne de la Ligue contre le cancer



L'équipe des bénévoles se félicite de la réussite de la première randonnée pédestre qui s'est déroulée sous un magnifique soleil. Soixante-quinze généreux participants ont emprunté un chemin découverte au départ de la mairie de Vitrac.

L'antenne de Sarlat du Comité Dordogne de la Ligue contre le cancer remercie les marcheurs et les organisateurs à qui elle donne rendez-vous l'année prochaine.

Le Tour des livres

Quatre novellas

On appelle "novella", une longue nouvelle, presque un court roman. "Nageur de rivière", le dernier ouvrage de Jim Harrison, publié chez Flammarion, nous propose deux textes. "Au pays des sans-pareils" raconte l'histoire de Clive, historien d'art, mais peintre raté. Brisé par son divorce, il trouve refuge dans la ferme familiale du Michigan pour s'occuper de sa vieille mère, une passionnée d'oiseaux sauvages. Il se lance sur les traces de Laurette, son amour de jeunesse, et au contact de la nature qui ravive sa mémoire il se remet à peindre. Dans "Nageur de rivière", Thad, élevé par une vieille Indienne, vit près du lac Michigan et décide de nager jusqu'à Chicago. Ce jeune sauvage qui veut vivre du produit de sa pêche est confronté à la violence du monde moderne, à celle du père de sa fiancée. Lui, il vit dans l'univers magique des "bébés aquatiques", les âmes des enfants morts qui peuplent le fleuve.

Avec "Tempête", publié chez Gallimard, J.M.G. Le Clézio nous propose également deux novellas. Dans "Tempête", le narrateur, Kyo, revient sur l'île coréenne d'Udo où il a vécu trente ans auparavant. Il a passé un long temps en prison pour un crime qu'il n'a pas commis. Il y rencontre June, élevée par les femmes qui plongent pour pêcher les coquillages. Ces deux réfugiés se confronteront à la nature, à la mer, cruelle comme les humains. "Une femme sans identité" nous laisse à Paris, dans l'univers brutal des réfugiés clandestins débarqués d'Afrique. Un regard d'enfant nous guide.

Chez Héloïse d'Ormesson, la romancière belge Véronique Biefnot nous propose la rencontre de deux sœurs avec "Là où la lumière se pose". Naëlle est enfin parvenue à surmonter les traumatismes de son enfance. Elle décide de retrouver sa sœur dont elle a été séparée à l'âge de 8 ans. Elle découvre que Christine vit avec son mari dans une communauté isolée des Ardennes. Acceptée dans le groupe, initiée à leurs étranges rites, elle comprend vite qu'elle a intégré une secte. Naëlle ne songe plus qu'à fuir, mais les démons de son passé vont la rattraper au moment où le présent lui devient insupportable : elle reconnaît en elle la terreur qui l'habite depuis toujours.

Chez le même éditeur, Aurélie de Gubernatis publie un excellent thriller : "l'Impasse". Psychiatre de renom, Estelle reçoit dans son service Josselin, un ancien camarade de promo qui lui a sauvé la mise lors de son concours de médecine, vingt ans plus tôt, avant de disparaître de sa vie. Par reconnaissance, et peut-être par amour, Estelle vole à son secours, et, dévorée par un sentiment de culpabilité, s'engage beaucoup plus loin que ne l'exige la déontologie profes-

sionnelle pour sauver Josselin. Angoisse, émotion et suspense diabolique sont au rendez-vous de ce passionnant roman.

Entre polar et histoire, c'est ainsi que l'on peut situer "Minuit à Pékin" du Britannique Paul French, publié chez Belfond. A Pékin, en 1937, on retrouve le cadavre atrocement mutilé de Pamela Werner, fille adoptive du consul de Grande-Bretagne. Crime politique ou affaire de rumeur ? L'inspecteur Dennis a bien du mal à démêler les fils de son enquête dans un pays en proie à la corruption, la drogue et la luxure, dans une ambiance délétère, tandis que chacun attend le moment où l'empire japonais va fondre sur ce qui reste de la Chine. Paul French nous livre, soixante-quinze ans après le crime, les conclusions de ce fait divers bien réel.

Chez Flammarion, Antoine Laurain nous propose "la Femme au carnet rouge". Laurent découvre près de sa librairie un sac à main de femme, volé et vidé de son argent, mais qui recèle encore de nombreux objets : photos, parfum, notes. Il s'improvise détective pour retrouver l'inconnue à qui le sac a été dérobé. Il sait qu'elle se nomme Laure, grâce à un carnet rouge où elle note ses pensées les plus intimes. Le jeu de piste va se muer en quête amoureuse. Une comédie douce, romantique et pleine d'humour, qui fait appel à notre sens du merveilleux.

Jean-Luc Aubarbier

Journée nationale de la Résistance



André Liarsou

Exprimé depuis plusieurs décennies par l'Anacr-Amis de la Résistance, ses présidents Henri Rol-Tanguy, Pierre Sudreau, Louis Cortot, tous trois compagnons de la Libération, et Robert Chambeiron, secrétaire du CNR (Conseil national de la Résistance), le souhait d'une journée spécifique consacrée à la Résistance, appuyé par l'Ufac, a enfin été exaucé.

Ainsi, le 27 mai sera commémorée par la nation la Journée nationale de la Résistance, non fériée et non chômée, votée par les parlementaires le 19 juillet 2013, et célébrée à la date anniversaire de la création du CNR le 27 mai 1943, au 48, rue du Four à Paris. Envoyé du général de Gaulle en France, Jean Moulin, "Max" dans la Résistance, en fut le fondateur, regroupant huit mouvements de la Résistance intérieure (trois de la zone Nord, cinq de la zone Sud), les représentants de six partis politiques (Parti communiste, Parti socialiste, Parti radical, Démocratie chrétienne, Alliance démocratique, Fédération républicaine), ainsi que les deux principaux syndicats clandestins (CGT et CFTC). Avec pour objectif de faire

Hôpital de Sarlat : Des CDD non reconduits

Le 15 mai en début d'après-midi, environ deux cents personnes se sont réunies devant l'hôpital de Sarlat. Les personnels de la psychiatrie se sont particulièrement mobilisés, mais les manifestants sont venus aussi de plusieurs autres services. Le syndicat Unsa s'est joint au rassemblement appelé par SUD et la CGT. Cette action s'intégrait à la journée intersyndicale nationale contre l'austérité. "Les agents ont bien participé", a jugé Dominique Lasserre, agent des services hospitaliers, de la CGT. Selon Irène Leguay, militante SUD, une centaine d'employés se sont déclarés grévistes à l'hôpital général et plus d'une vingtaine à l'hôpital psychiatrique. La plupart ont cependant eu obligation de travailler pour permettre le bon fonctionnement du service.

Près d'une vingtaine d'agents qui travaillent en contrat à durée déterminée (CDD) dans l'établissement, sur environ quatre vingts, ne seront pas reconduits. Certains exercent depuis plusieurs années. Les manifestants refusent ces suppressions car ces agents précaires sont nécessaires à la qualité du service. "Ils travaillent pour la plupart sur des postes permanents, a affirmé Irène Leguay, infirmière en psychiatrie. Pas de soins sans soignants !"

"Deux agents au lieu de quatre pour faire les soins, nous n'y arriverons pas !", a critiqué Zarak Yakoubène, de l'Unsa, qui craint une dégradation des conditions de travail et donc de prise en charge



Leurs collègues ont rendu hommage aux salariés appelés à perdre leur emploi en apposant leur prénom sur un panneau (Photo GB)

des patients. Enfin, ces suppressions devraient engendrer des difficultés accrues pour prendre repos et congés.

Une situation qui se retrouve dans d'autres établissements publics de santé. Ainsi, Jérôme Dussol, employé à l'hôpital de Domme, syndiqué à la CGT, a pris la parole : "Les hôpitaux locaux, à Belvès, à Domme, vont mal, eux aussi !"

Conseil de surveillance. Une réunion aura lieu le 23 mai à 10 h. CGT et UNSA ont décidé de boycotter toutes les instances locales dont

le comité technique d'établissement du 22 mai.

Conseils municipaux. Les élus de Carsac-Aillac et de Daglan ont voté la motion de soutien à l'hôpital popularisée par l'Association du comité de défense. Laquelle a recueilli 10 200 signatures.

Guillem Boyer

En psychiatrie

Depuis le 14 mai, presque tous les agents de l'hôpital psychiatrique (soit près de 25 infirmiers, aides-soignants...) participent à un mouvement de grève reconductible. Motifs principaux : 1) leur opposition au départ d'un agent contractuel ainsi qu'à l'absence de personnels dédiés aux remplacements ; 2) la rénovation urgente des locaux de l'unité de soins.

"Cela fait dix ans que l'on nous promet un nouveau bâtiment !, s'indigne Irène Leguay. Nos effectifs sont en baisse. Le personnel peut être en danger car nous avons parfois affaire à des patients souffrant de pathologies lourdes." La goutte d'eau a été la suppression du poste de liaison : "Il demeure indispensable à la réinsertion sociale de nos patients, qui sont le plus souvent isolés et sans famille", expliquent les grévistes dans un communiqué de presse.

Deux ans de plan de redressement

Depuis début 2012 et la mise en place du plan de redressement pour alléger un déficit qui n'a cependant fait que croître, beaucoup de mesures ont provoqué l'ire des employés : 1) suppression de deux jours de RTT (début 2012) ; 2) abandon du projet d'hôpital neuf puis du projet de rénovation ; 3) fermeture du service de soins continus (fin 2012) ; 4) disparition de la chirurgie conventionnelle (fin 2013) sans que l'ambulance ne croise parallèlement ; 5) envoi des infirmiers du bloc opératoire vers l'hôpital de Périgueux pour des missions ponctuelles (début 2014)...

front à l'occupant nazi et aux dictatures, y compris l'État français, représenté par le régime pétainiste de Vichy.

On connaît la triste fin de Jean Moulin, arrêté à Caluire, près de Lyon, le 21 juin 1943 sur dénonciation, torturé d'atroce manière par le chef de la Gestapo, Klaus Barbie. Il succomba en gare de Metz le 8 juillet lors de son transfert en Allemagne, et comme tant d'autres ne connaît pas les grandes heures de la Libération.

Ainsi, à Sarlat, où parmi les cent soixante-dix-huit noms de martyrs et combattants de la Résistance de l'arrondissement, se détache sur le monument édifié à leur mémoire celui d'un Sarladais bien connu, André Liarsou, pour le calvaire qu'il subit le 21 juillet 1944.

Arrêté au volant d'une voiture de la Résistance par une colonne allemande stationnée à Madrazès, ses bourreaux vont l'obliger à vider de ses mains le gazogène en combustion du véhicule.

Sauvagement battu et torturé, il est alors conduit sur la route de Montignac, à Maneyral, où son corps sera découvert le lendemain, criblé de balles et affreusement mutilé.

De nos jours on a peine à s'imaginer ce que furent ses souffrances !

Programme de la journée.

A 17 h 45, rassemblement des anciens combattants, des associations et des autorités sur la place de la Petite-Rigaudie.

A 18 h, cérémonie au monument aux Morts de la Résistance dans le square, puis lecture du message de la Résistance et du message du secrétaire d'État aux Anciens Combattants et à la Mémoire auprès du ministre de la Défense, puis dépôt de gerbes.

Suivront le Chant des partisans, la sonnerie Aux Morts et la Marseillaise.

Les collégiens sensibilisés aux dangers d'Internet

Les 26 et 27 mai, Malick Seydi, acteur de prévention informatique, animera des conférences sur le thème des dangers liés à l'utilisation d'Internet et des réseaux sociaux pour les élèves de 6^e et de 5^e de collège La Boétie. Cette année, de nouveaux thèmes seront abordés : la télé-réalité et ses conséquences sur les ados, la banalisation de la violence via Snapchat, les conduites à risques liées à la Necknominations.

Le lundi à 18 h 30 une conférence aura lieu à l'attention des familles, des partenaires et des membres de la communauté éducative. L'intervenant sensibilisera les parents à plus de vigilance et d'accompa-

gnement lors des connexions, à mieux se protéger et ainsi limiter tous types de violences.

Début mai, 260 élèves de 4^e ont été sensibilisés durant trois jours. Presque tous ont apprécié cette rencontre, car ces sujets si sérieux ont été abordés avec beaucoup d'humour. Des classes de 5^e et de 6^e ont aussi bénéficié des conférences pendant cette première période. Elles sont financées en intégralité par la Caisse d'allocations familiales de la Dordogne (CAF) dans le cadre de la Convention territoriale globale signée entre la CAF et la communauté de communes de Sarlat-Périgord Noir.

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
E-mail : anne.becheau@orange.fr

UFC-Que Choisir Permanence à Sarlat

Des militants bénévoles vous accueillent au Colombier, à Sarlat, et vous aident dans vos litiges tous les vendredis de 14 h à 17 h au Cias et les premiers et troisièmes lundis du mois de 15 h à 17 h à la Crama, salle n° 2.

Contact : 05 53 09 68 24.

La lecture, une activité incontournable pour un jeune

Des élèves périgordins ont désigné leur livre de littérature jeunesse préféré



Denis Loirat, animateur de l'atelier d'archéozoologie, avec les collégiens d'Eymet

(Photo GB)

Capitale de la préhistoire et des jeunes Périgordins... pendant deux jours ! Les 15 et 16 mai, le Centre d'accueil du Pôle international de la préhistoire (PIP), aux Eyzies-de-Tayac-Sireuil, a reçu la visite de près de 800 élèves du CM2 à la seconde à l'occasion de la Finale départementale de lecture-Prix des incorruptibles. Ce prix national a été créé en 1998 dans le cadre de la lutte et de la prévention contre l'illettrisme. Près de 330 000 enfants de 7 000 établissements scolaires et périscolaires y participent chaque année. Parmi lesquels, en 2013/2014, 800 jeunes Périgordins, venus de 12 collèges*. Chaque élève a lu une sélection de livres avant de désigner son préféré.

Le prix est soutenu par le conseil général, dont une des missions est de promouvoir la littérature jeunesse contemporaine et d'inscrire la lecture dans une dynamique vivante. Depuis 2011, le département organise cette finale avec l'équipe du PIP. Dans ce temple de la préhistoire, chaque élève a découvert les ateliers proposés par les animateurs du site.

Le jeudi à 10 h, le directeur du PIP Gilles Muhlach-Chen a ouvert la finale avec Jean-Luc Lagarde, maire de la commune, et Armand Zaccaron, vice-président du conseil général chargé de l'Éducation. "Je félicite tous les collégiens qui, avec leurs professeurs, ont contribué à ce que la lecture reste quelque

chose de vivant", a déclaré le maire de La Force.

Le résultat des votes a ensuite été annoncé.

Les lauréats.

CM2/6^e. "Azami, le cœur en deux", de Marc Cantin et Isabel (30,5 % des suffrages).

5^e/4^e. "Décollage immédiat", de Fabien Clavel (49,2 %).

3^e/2nde. "Ce qu'ils n'ont pas pu nous prendre", de Ruta Sepetys (48,5 %).

Guillem Boyer

* Laure-Gatet (Périgueux), Les Chate-nades (Mussidan), Eugène-Le Roy (Bergerac), Georges-et-Marie-Bousquet (Eymet), Jules-Ferry (Terrasson-Lavilledieu), La Roche-Beaulieu (Annesse-et-Beaulieu), Léo-Testut (Beaumont-du-Périgord), Max-Bramerie (La Force), privé Sainte-Marthe/Saint-Front (Bergerac), privé Notre-Dame (Sigoulès), Dronne-Double (Saint-Aulaye), Jean-Monnet (Lalinde).

Un livre offert

Chaque élève participant se voit offrir un livre par le conseil général. **6^{es},** "la Rivière à l'envers", de Jean-Claude Mourlevat. **5^{es},** "Soldat Peacefull", de Michael Morpugo. **4^{es},** "En roue libre", de Frédérique Niobey. **3^{es},** "Bonne Nuit Minus", de Sylvie Deshors.

Deux journées dédiées au terroir



Organisées par la mairie de Sarlat, l'Office de tourisme et l'association des Journées du terroir, les 29 et 30 mai de 9 h à 18 h, les Journées du terroir seront l'occasion de découvrir ou de redécouvrir l'authenticité, les traditions et la qualité des produits du Périgord Noir. En marge des stands identitaires et des animations pour les enfants, une ferme vivante

sera de nouveau mise en place cette année.

Les Journées du terroir semblent avoir conquis les Sarladais comme les visiteurs si l'on en croit l'affluence observée chaque année pour ce rendez-vous du printemps. Le week-end de l'Ascension, le cœur de la ville sera entièrement investi par

les producteurs de la région, animés par la même envie de faire découvrir la richesse de la gastronomie périgordine et de partager leurs savoir-faire.

Fraises, noix, volailles grasses, cochonnaille, truffes, lait, miel, vin, confitures, produits laitiers seront présentés sur les places de la Liberté, Boissarie et du Peyrou. Des dégustations et des animations (découpe d'oie, pressage de l'huile de noix, préparation de confitures et bien d'autres savoir-faire...) seront proposées tout au long de ces deux jours.

Le coin des enfants, situé dans la cour des Fontaines (ateliers de dessin et de maquillage, ainsi que les jeux prêts et animés par la Ringueta), toujours très apprécié, sera encore renforcé cette année.

Une ferme en ville.

Les animaux de la ferme investissent la ville ! Initiée en 2010, cette animation a attiré en nombre les enfants et les plus grands qui ne se privent pas de caresser les moustaches de l'âne ou le museau des belles montbéliardes. La ferme, située dans les rues Bonnel et Lakanal, accueille également chaque année des cochons et des porcelets, des chevaux, des poneys, des moutons, des chèvres, des lapins et des animaux de basse-cour...

La Société avicole Quercy-Périgord Noir présentera une exposition d'animaux de basse-cour exceptionnels tant par leur rareté que par la qualité de leur plumage ou de leur pelage.

La chambre d'agriculture et Maugeons 24 s'associent aux manifestations et tiendront un stand durant ces deux jours à l'hôtel Plamon. Ils présenteront une exposition intitulée Optique limousine en trois volets : l'évolution de l'agriculture, les idées reçues en agriculture et l'agriculture sarladaise.

A 10 h et 15 h, des cafés-rencontres permettront au public de venir discuter avec des agriculteurs et échanger sur les filières agricoles, sur l'agriculture innovante et respectueuse de l'environnement ou sur le développement des circuits courts de commercialisation.

Animations gratuites pour les enfants.

Infos auprès de la mairie de Sarlat, tél. 05 53 31 53 45, ou de l'Office de tourisme, tél. 05 53 31 45 45.

Lycée Pré-de-Cordy Visite de l'Écocentre du Périgord



Lors d'une journée consacrée aux énergies renouvelables, les classes de seconde CAP ProElec (Préparation et réalisations d'ouvrages électriques) et bac Pro-ÉLEEC se sont rendues récemment au nord du département pour visiter l'Écocentre du Périgord.

Ce village témoin présente des pavillons aux modes de construction écologiques et en autosuffisance énergétique grâce à des panneaux solaires et une éolienne.

Les nouveaux matériaux isolants à base de chanvre, chaux ou argile

ont également été abordés ainsi que différents systèmes de chauffage, comme un chauffage à bois à combustion lente (poêle de masse) fait à base de matériaux réfractaires chauffés par les fumées de combustion (combustion incomplète - pas de flamme) dirigées dans des canalisations.

Gageons que les élèves des sections Electricité du lycée sauront mettre à profit cette journée en vue de leur future insertion dans la vie professionnelle.

Grand Orient de France

Conférence publique

Le Grand Orient de France et le Cercle philosophique l'Orient de Sarlat organisent une conférence publique à la salle des fêtes de Carsac-Aillac le vendredi 30 mai à 20 h 30, sur le thème "La République menacée ? Crises des valeurs et perspectives", donnée par Jean-Christophe Garrigues, grand maître adjoint à la culture du Grand Orient de France. Entrée libre et gratuite.

Le Grand Orient de France existe depuis 1773. Il annonce par son fonctionnement électif et égalitaire le grand bouleversement révolutionnaire.

Son principe est la liberté absolue de conscience.

Ses valeurs sont liberté, égalité, fraternité et laïcité.

Son combat : améliorer à la fois l'homme et la société, gemellité de

la vraie démocratie. Installé dans une république paraissant apaisée, le citoyen tente de faire face à de profonds changements sociétaux à une vitesse inégalée. Il en oublie que rien n'est jamais acquis dans la cité.

Ses ennemis sont les porteurs d'opinions racistes ou xénophobes et les partisans des régimes et des pensées totalitaires.

Mais le franc-maçon sait aussi être à l'école du doute pour lui-même dans sa quête de la vérité. Une loge est le lieu de l'écoute d'abord, du partage ensuite, mais aussi du bien vivre en commun. Être en loge et être présent au monde, le Grand Orient revendique cette double exigence. Être ouvert à l'autre dans sa différence qui enrichit mais être aussi affirmé dans ses idéaux. ■

Du purin d'orties sur la haie de la permanence de Germinal Peiro



Les manifestants ont assisté à la pulvérisation symbolique d'un produit naturel peu préoccupant non autorisé, en l'occurrence du purin d'orties, sur la haie délimitant la permanence du député

(Photo Marcel Lacramette)

Le 8 mai, quelques dizaines de manifestants se sont réunis devant la permanence du député Germinal Peiro, à Sarlat-La Canéda. Il s'agissait d'un rassemblement de soutien à des caravanes devant s'élancer en direction de l'Assemblée nationale, à Paris, pour faire connaître "l'appel pour la défense d'une agroécologie paysanne et pour notre santé". Il a été signé par une soixantaine d'organisations*.

Le départ des deux caravanes ont eu lieu à Sarlat et à Bourg-de-Péage, dans la Drôme, où sont situées les permanences de MM. Peiro et Guillaume, parlementaires rapporteurs de la loi d'avenir

pour l'agriculture, l'alimentation et la forêt, respectivement à l'Assemblée nationale et au Sénat. Cette loi est la cible des manifestants.

"Fin mai, elle doit être votée à l'Assemblée nationale en deuxième lecture, explique l'organisateur Jean-François Lyhout, président de l'Association pour la promotion des produits naturels peu préoccupants (Aspro-PNPP). Elle ne concerne pas seulement le monde agricole. Elle va jusqu'à interdire l'usage du vinaigre blanc, du sucre, du purin d'orties, des plantes médicinales, des semences du domaine public, au profit des lobbies et au détriment de notre santé !"

Des élus ont été interpellés tout au long des parcours. Le 12 mai, les caravanes se sont arrêtées devant le Palais-Bourbon, siège de l'Assemblée nationale. Le lendemain, Germinal Peiro a reçu les manifestants dans son bureau parisien.

* Notamment Aspro-PNPP, AgroBio Périgord, Les Paniers du Céou, Attac, Confédération paysanne, Collectif Vigilance OGM de Charente et de Vienne, Accueil Paysan, Nature & Progrès, Fédération nationale de l'agriculture biologique, Le Bugue Nature et Environnement, Les Amis de la Terre, Ligue de protection des oiseaux, Sépanso Dordogne.

Contre l'Europe de la finance pour l'humain d'abord

L'élection européenne c'est maintenant dans quelques jours. De nombreux électeurs de gauche s'interrogent sur l'utilité d'aller voter et parlent de s'abstenir. On peut comprendre leurs raisons. Après avoir chassé Sarkozy, nous avons sa politique qui continue avec Hollande et Valls. Sur le plan local, le député socialiste de la circonscription a voté le plan d'austérité et les restrictions budgétaires en matière de santé et pour les hôpitaux.

L'Europe, sourde aux volontés des peuples, impose l'austérité sur tout le continent.

Mais réfléchissons ensemble. Faire entendre sa colère avec l'abstention le jour d'un scrutin, certes, mais après ? Après, rien ne bouge, bien au contraire, une fois les lamentations habituelles sur la "forte abstention", tout continue comme avant car le système en place s'accommode fort bien de cette situation. Il faut s'en mêler pour bousculer la situation. Et il y a des enjeux.

Le Parlement européen n'est pas dépourvu de pouvoir. Aujourd'hui ce sont les parlementaires, convertis au libéralisme, conservateurs comme sociaux-libéraux, qui sont

majoritaires et imposent leurs lois, préoccupés avant tout de plaire aux multinationales et à leurs actionnaires. Ils ont voté la directive de Bruxelles privatisant les services publics et celle sur les "travailleurs détachés" favorisant le dumping social.

Les nouveaux députés européens auront à se prononcer sur le futur président de la commission et sur l'adoption du dangereux traité transatlantique (traité de libre échange entre les multinationales européennes et des Etats-Unis) qui constitue une étape supplémentaire dans la déréglementation, mettant à mal la politique agricole commune, les législations de protections sociales et environnementales.

Cette politique n'est pas majoritaire, 51 % des citoyennes et des citoyens européens interrogés considèrent les politiques d'austérité inefficaces et pensent à 60 % qu'une autre politique est possible. Imaginez quelle force cela aurait si toutes ces opinions se traduisaient dans le vote. Ce pari n'est pas hors de notre portée. La Grèce nous montre le chemin, piétinée, livrée aux privatisations et aux diktats financiers, le parti Syriza (Front de gauche grec) est en passe de gagner les

élections européennes, ça bouge aussi en Espagne et au Portugal.

En France, le doute et la révolte gagnent certains députés socialistes. Quant aux électeurs de François Hollande, ils sont nombreux à ne plus se reconnaître dans sa politique d'austérité actuelle, ils n'ont pas voté pour ça, ils ont donc toute leur place au sein de ce mouvement pour une alternative politique européenne.

Les différentes enquêtes d'opinions effectuées en Europe mettent en évidence que ce courant politique à gauche est en train de progresser très sensiblement en nombre d'élus unis au sein du groupe de la Gauche unitaire européenne. Une progression pouvant leur permettre de constituer le troisième groupe, loin devant la coalition des extrêmes droites. Un groupe important avec les députés du Front de gauche, ça changerait tout au Parlement européen.

Alors oui, pour faire le choix de "L'humain d'abord", pour sanctionner les politiques d'austérité, en France comme en Europe, pour s'opposer au traité transatlantique, cela vaut le coup de voter Front de gauche le 25 mai.

Franc Champou,
Jean Paul Valette, Anick Le Goff

Changeons d'Europe !

Depuis des années l'Union Européenne traverse une crise que les droites européennes, encore majoritaires dans toutes les instances décisionnelles, sont dans l'incapacité à résoudre. Arc-boutées sur les dogmes anciens de l'austérité rédemptrice et des coupes dans les budgets publics, elles ne font que recycler de vieilles politiques aussi injustes socialement qu'inefficaces économiquement. Elles s'avèrent aujourd'hui incapables à nous sortir de l'ornière de la crise et ont démontré que leur vision de la finance ne servait en rien l'économie réelle, bien au contraire. Présentées depuis des années comme la seule voie raisonnable en Europe, elles instillent dans l'esprit de nos concitoyens le poison du doute et de la défiance envers le projet européen, et attisent la montée de l'extrême-droite.

Si l'Europe continue dans cette direction elle court à l'échec. Contrairement à certains discours démagogiques, le 26 mai l'Union européenne existera toujours. La seule question qui importe est de savoir quelle Europe nous voulons. Il nous appartient d'enrayer cet euroscepticisme en choisissant Notre Europe.

Tous les candidats de la liste Sud-Ouest, comme toutes celles et ceux qui porteront les valeurs des socia-

listes et démocrates dans les autres circonscriptions de France et des autres pays de l'Union, ont la volonté d'une autre Europe. Une Europe au service des citoyens, de l'emploi, de la justice sociale et de la solidarité.

Lors des élections européennes du 25 mai nous aurons l'occasion de changer la majorité politique du Parlement européen. Si nous avons la majorité elle imposera notre camarade Martin Schulz à la présidence de la commission, pèsera sur le conseil aujourd'hui conservateur et offrira des perspectives de croissance, d'investissement, d'harmonisation sociale et fiscale et de juste échange aux antipodes des politiques aujourd'hui en œuvre.

Tous les colistiers de la liste Sud-Ouest veulent une Europe qui réponde aux intérêts de tous et protège les citoyens, non d'une Europe égoïste et repliée sur elle-même. Chaque poste de député progressiste gagné sur la droite ou l'extrême-droite comptera !

Le 25 mai je vous appelle à voter pour la liste PS/PRG conduite par Virginie Rozière et Eric Andrieu.

Germinal Peiro
Président du groupe socialiste
et apparentés du conseil général

Paraulas d'òc

Son alongats dins lo canton, ont crama un bon fuòc de lenha, e dormisson. Benlèu que sòmian o que soscan ; per zo saupre caldriá dintrar dins lors caps o se botar a lor plaça a els. Els son Grafinheta e Japaire : una plan brava cata negra raiada de gris e un grand chen al pel rossèl que tira sul blanc.

Grafinheta es una cata que s'es donada ; un matin, la Marcèla que veniá nonmas de moser, vesèt un tròc de catonet magre a far paur que miaulava pel mitan de la cort. La brava femna prenguèt la petita bestia e la pausèt al canton davant una tassa de lach que foguèt lèu lepada ! Puèi s'endormiguèt aquí, dins la calor del fuòc. Pendent una setmana, la cata quitèt pas de manjar e de dormir al canton, sortissiá nonmas par anar gratar la tèrra dins lo jardin e aital estujar çò que la natura la forçada de far. Aquò fasiá, de segur, romegar la Marcèla... mas que voletez... ! Grafinheta, quand se revelhava, se fasiá las arpas sus çò que trobava : un sabaton, un pè de cadiera, lo margue d'una balaja... eca ! Mas çò qu'aimava lo mai qu'èra de s'endormir suls genols de l'òme de la Marcèla e de se revelhar en i plantant sas arpas dins las cuèissas ! Vos disi pas de qual biais lo Marcelon de la Marcèla benessissá "aquesta garça de cata" ! Grafinheta aviá pas panat son nom !

Japaire es un chen trouvat. Un matin lo Marcelon de la Marcèla que veniá de crompar son pan, vegèt un canhòt que pissava rasi la ròda de sa doas chavals. Era talament joine, lo canhòt, que levava pas encara la pata ! Aquò faguèt rire lo Marcelon que li donèt un talhonet de pan. Lo canhòt avalèt aquò tant viste que d'un pauc mai s'estofava, mas après aver tornat trobar son buf se botèt a japar per n'aver un autre talhon. Lo Marcelon tornèt a l'ostal emb lo chen, lo faguèt manjar e lo botèt al canton rasi la cata. Grafinheta bufèt un pauc, lo canhòt japèt bravament, e tots dos s'endormiguèron en se tenent caud l'un contra l'autre !

Quand se desrevelhèt, Grafinheta grafinhèt la pata del canhòt, lo canhòt japèt, la cata tornèt grafinhar

e lo chen japèt de mai en mai e japèt tant e tant que lo Marcelon bramèt un còp per arrestar lo ramalh. Grafinheta s'arrestèt de grafinhar, lo canhòt contunhèt a japar. Lo Marcelon lo gratuset sul cap e lo batejèt Japaire ! En prenent d'atge Japaire japava. Japava quand lo portur arribava, japava quand las campanas sonavan, japava quand una veitura passava, e de tot biais japava per un òc o un non. Japaire l'aviá pas panat son nom !

Grafinheta e Japaire s'entendian coma dels panaires a la fièra de la Sant-colhons e d'un biais tal que lo Marcelon e la Marcèla se demandavan se avián pas un lengatge a eusses. Avian tots dos dels juècs coma lo juèc de l'arbre : Japaire japava plan fòrt per far fugir Grafinheta, e aquesta, per aver la patz, montava dins lo telh ! Japaire se pinquava al pè de l'arbre e japava ! Aquò podiá durar... fòrça temps !

Un jorn se botèron d'accòrdi per far un maissant torn. Èran al canton a se calfar e agachavan la Marcèla que fasiá la cosina. La sopa bolhissiá, las pomas de terra èran prèstas a còire e sus la granda taula - dins un plat - una plan brava entrecòsta esperava la padèla. Tot d'un còp Japaire se botèt a japar, Grafinheta prenguèt la fugida en montant sus la taula, e anava talament vista que faguèt tombar lo plat e l'entrecòsta ; Japaire que percaçava Grafinheta, prenguèt lo bistèc dins sa boca, e tots dos anèron cassacrostar dins un randalh.

Totas las bonas causas an una fin. Quand tornèron a la maison Japaire e Grafinheta aguèron un bistèc de vim de tota beutat ! E lo ser, per sopar, aguèron cadun una poma de terra crusa e per beure d'aiga al vinagre. Puèi, l'estomac voidè, Japaire foguèt embarrat dins la cava e estacat emb una cadena pendent que Grafinheta, lo ventre voidè, fasiá coneissença emb lo panièron que servissiá a anar chal veterinari.

En fin finala, sabi pus tròp çò que vòl dire "s'entendre coma chen et cat" !

Per l'Asco,
Sèrgi Lespinasse

Canton de Sarlat

Sarlat-La Canéda

Baptême de l'air pour une centenaire sarladaise



A quelques instants du départ, Lucette Gentil, installée dans la chaise rehaussée, attend, sereine, le moment de la propulsion des gaz (Photo DR)

Entouré des siens, il n'y a pas d'âge pour faire sa première en montgolfière.

Il y a quelques jours, Lucette Gentil a accompli une courte excursion aérienne au-dessus du Sarladais. A 100 ans, un cap honorable franchi par la Sarladaise le 27 février.

Le décollage s'est déroulé dimanche 4 mai à 8 h à La Roque-Gageac depuis le terrain d'une société spécialisée dans les excursions en ballon dans les airs périgordins. L'atterrissage a eu lieu à quelques kilomètres de là, à Saint-Pompon, une heure et demie après.

Comment ce projet est-il devenu réalité ? " Tout est parti d'une plaisanterie. Je disais à ma grand-mère : pourquoi ne réaliserais-tu pas un vol en montgolfière ?, explique Jean-François Gentil, son petit-fils. Depuis ses 17 ans, elle rêve de faire du parachute ou de la montgolfière : pour la première activité, c'est un peu tard. Quant à la seconde..."

La famille dans la nacelle.

Jean-François Gentil s'est informé auprès des aéroliers proposant ces types de vols. Avec sa famille, il a finalement opté pour celui qui proposait une nacelle accessible aux personnes à mobilité réduite.

" Pour les gens qui ne peuvent se tenir debout pendant une heure, le responsable de cette entreprise propose une chaise rehaussée ", précise le petit-fils de la centenaire.

Les modalités du vol ont rapidement été actées, mais il a ensuite fallu attendre cette journée de mai pour avoir les conditions météorologiques adéquates. " Ce fut une première pour tout le monde, sauf pour mon oncle, se rappelle, ému, Jean-François Gentil. Outre Lucette, nous étions cinq de la famille dans la nacelle : Jean-Jacques et Claude, ses deux fils ; Catherine, ma sœur, et moi-même, ses deux petits-enfants ; ainsi que le concubin de ma sœur. "

Le vol s'est très bien passé : " Ma grand-mère a beaucoup apprécié la beauté du paysage. Elle a été très satisfaite de ce moment ", décrit M. Gentil. Afin de se remémorer tous ces bons souvenirs, lui et sa parentèle ont prévu une séance de visionnage des nombreuses photos et vidéos enregistrées au cours de ces instants loin du plancher des vaches. Elle aura lieu dans la chambre de Lucette Gentil à la maison de retraite de l'hôpital de Domme. Elle y a en effet emménagé il y a quelques mois, quittant ainsi sa maison sarladaise.

GB

Beynac et-Cazenac

REMERCIEMENTS

Jean-Christophe MARTY, Frédéric MARTY et sa compagne Jessica, ses enfants ; Tina, sa petite-fille ; Yves MARTY, son frère, et sa compagne ; Philippe MESTUROUX, son beau-frère ; Alexandre, son neveu ; toute la famille ; parents, alliés et amis, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Christian MARTY

vous expriment leurs sincères remerciements.

La famille remercie également les voisins et amis pour leur présence et leur soutien, les infirmières, les kinésithérapeutes et les aides ménagères pour leur gentillesse, leur dévouement et tous les soins qu'ils lui ont apportés.

Camp-Redon
24220 BEYNAC-ET-CAZENAC

Marcillac Saint-Quentin

Judi 29 mai - 9 h/17 h
au bourg de MARCILLAC

VIDE-GRENIERS
MARCHÉ GOURMAND

Produits régionaux
Buvette - Sandwiches

Organisation : Amicale laïque
Rés. en soirée : 05 53 28 45 71

Marquay

Restaurant
L'ESTÉREL
Le Bourg à MARQUAY

MENU de la
FÊTE des MÈRES

Servi le dimanche
25 mai midi et soir 23 €

Kir au crémant de Bourgogne

Terrine de foie gras de canard mi-cuit maison

Saumon mariné et asperges
vinaigrette citronnée

Rafraîchissement

Filet de canette rôti, poire pochée
et sauce fruits rouges

Fromage sur salade

Tartelette aux fraises
avec sa crème légère vanillée

Une rose pour toutes les mamans

Rés. conseillée : 05 53 29 67 10

vous voulez être vu ! Une grande Affiche augmente vos chances Renseignez-vous Imprimerie du Sarladais 05 53 59 00 38

Saint-André-Allas

La sécurité routière expliquée aux enfants



Louable et intéressante initiative, animée par un réseau de bénévoles enseignants au sein de l'association Prévention Maif qui dirige ses actions en milieu scolaire et périscolaire, mais aussi en direction des adultes. Des compétences, un savoir-faire, des outils pédagogiques au service des projets d'éducation à la sécurité routière et domestique pour dorénavant devenir un partenaire agréé de l'Éducation nationale.

Cette action contenait donc deux axes principaux, d'une part sensibiliser les enfants et leur entourage à une pratique sûre et responsable du vélo, et d'autre part valoriser auprès des parents le travail d'éducation à la sécurité routière effectué par les enseignants au sein de l'établissement.

Ainsi, l'aboutissement de cette démarche était concrétisé par la remise, avec un brin de solennité, de ce fameux " permis cycliste ", sésame décerné à l'ensemble des classes de CM1 et CM2. Des récipiendaires forcément ravis et sensi-

bilisés pour porter au-delà de l'école ce message de responsabilisation délivré en classe.

Un test grandeur nature viendra d'ailleurs compléter prochainement cette volonté d'engagement avec la sortie cycliste sur les rives du Céou par ces mêmes classes, sortie qui au demeurant se perpétue depuis de très nombreuses années.

Saint-André-Allas
THÉÂTRE
Si Molière m'était conté...
Théâtre de Les Arpents
Samedi 24 mai - 20 h 30
Théâtre enfants dans
La Vie dans les murs
de Jessy Doucet
Sponsorisée par Sophie Frotreau
au profit de l'Amicale laïque

Commémoration du 8-Mai



(Photo DR)

La commémoration du 8 mai 1945 a eu lieu pour la première fois devant la nouvelle stèle dédiée aux victimes et aux anciens combattants de tous les conflits.

En présence des représentants de l'Union française des associations de combattants (Ufac), des portedrapeaux, des membres du conseil municipal et de nombreux Andréiens, le maire, Patrick Salinié, a procédé à un dépôt de gerbe.

Après la minute de silence, Rafaèle, 15 ans, a lu le poème " Liberté ", écrit par Paul Eluard en 1942. Morgane, 12 ans, a quant à elle donné lecture du communiqué de l'Ufac. Enfin, Patrick Salinié a lu le communiqué de Kader Arif, secrétaire d'État aux Anciens Combattants et à la Mémoire auprès du ministre de la Défense.

Ce lieu de mémoire sera officiellement inauguré le 28 juin dans le cadre de la commémoration du centenaire de la Première Guerre mondiale, en présence des représentants de l'État et de Bernard Cazeau, président du conseil général. La population y est conviée.

Elections européennes du 25 mai

Le bureau de vote sera ouvert à la mairie de 8 h à 18 h.

Les personnes intéressées pour être scrutateurs voudront bien se faire connaître auprès des assesseurs.

La Roque-Gageac

Jardin de la Ferme Fleurie

JOURNÉES PORTES OUVERTES

les 24 et 25 mai

PARKING GRATUIT

VISITE GRATUITE du JARDIN durant les deux jours

- VENTE de ROSIERS et de PLANTES DIVERSES
- FERRONNERIE

DIMANCHE, PARTICIPATION

de L'ASSOCIATION des CROQUEURS de POMMES du LOT

A la sortie de Vitrac-Port, direction La Roque-Gageac, prendre la 2^e route à droite

Le Colombier - LA ROQUE-GAGEAC - Tél. 05 53 28 33 39

Transport scolaire

Les cartes de transport scolaire pour le primaire et le secondaire sont disponibles en mairie. Elles sont à retirer avant le 31 juillet pendant les heures d'ouverture, à savoir du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30.

Canton de Sarlat

Sainte-Nathalène

RESTAURANT
L'ESCALE
SAINTE-NATHALÈNE
– Dimanche 25 mai à 12 h –
Spécial Fête des Mères
animée par **Périgord Musette**

Velouté d'asperges
Terrine de foie gras
Gambas flambées au whisky
Trou normand
Tournedos de canard sauce du chef
Pommes sarladaises
Salade fromagère - Profiteroles

25 €

Rés. 05 53 59 22 18

STE-NATHALÈNE
Dimanche 25 mai - 8 h/17 h
VIDE-GRENIERS
organisé par l'Amicale laïque de
Ste-Nathalène et St-Vincent-Le Paluel
Emplacement : 5 € les 2 m
Réservations : 06 84 00 56 80
05 53 59 36 04
Buvette et grillades toute la journée

Rentrée scolaire

Les inscriptions des nouveaux élèves sont à faire auprès de la directrice du 2 au 6 juin de 16 h 30 à 17 h 30. Prendre rendez-vous au 05 53 59 08 38.

Se munir du certificat d'inscription délivré par la mairie ainsi que des photocopies des pages vaccinations du carnet de santé de l'enfant et du livret de famille.

REMERCIEMENTS

Monsieur Jean AUSSEL, son époux ;
Mme Chantal DESPLAT et son époux,
M. Thierry AUSSEL, ses enfants ;
Mathieu, Thomas et Léa, ses petits-
enfants ; M. Jean-Marie PARROT
et Monique, Mme Adrienne BOU-
CHARD (+), Mme Marcelle LUPI-
NACCI et Marino, son frère et ses
sœurs ; neveu, nièces et petite-nièce ;
les familles AUSSEL et DEVIERS,
profondément sensibles aux marques
de sympathie et d'amitié que vous
leur avez témoignées à l'occasion
du décès de

Madame Henriette AUSSEL

vous prie d'accepter l'assurance
de leurs sincères remerciements.

Une messe sera célébrée à son inten-
tion le dimanche 25 mai à 11 h en la
cathédrale de Sarlat.

Les Mathevies
24200 SAINTE-NATHALÈNE

Concours dessin
peinture et photo

Dimanche 1^{er} juin aura lieu la
manifestation Couleurs Sainte-
Nathalène, concours de dessin,
peinture et photo ouvert à tous,
organisée par l'association Enéart
avec l'aide de ses partenaires. Le
thème de cette année, Campagne
insolite, augure bien des œuvres
en compétition qui, toutes, seront
réalisées le jour-même, selon le
principe consacré de l'événement.

En 2013, la journée a été un
succès avec la participation de
quelque cent trente personnes. Et
cette année, la présidente Brigitte
Audouard et son équipe se font fort
de rassembler encore plus de
monde. Pour ce faire, ils lancent
un concours de photo, seulement
ouvert aux amateurs de plus de
16 ans.

Sur la place de l'église, la mani-
festation sera ponctuée par des
animations : atelier de peinture pour
les enfants (10 h), exposition pein-
ture et photo, musique classique
(17 h), buvette...

Programme. 8 h, inscription (5 €,
gratuit pour les enfants). Pour le
déjeuner, casse-croûte ou panier-
repas (5 €), livrable. Remise des
travaux : 15 h, photographies, 16 h,
dessins et peintures enfants, 16 h 30,
dessins et peintures adultes. 18 h,
proclamation du palmarès, remise
des prix, vente aux enchères. 19 h,
apéritif offert par la municipalité.

Prix et lots. Dessin-peinture,
adultes : 1^{er} prix, 300 € ; 2^e, 200 € ;
3^e, 100 €. Enfants : matériel de
peinture, lots en nature. Photo : 1^{er},
100 €.

GB

Renseignements au 05 53 59 15 36.

Vézac

Succès du premier Marché des créateurs



Le 8 mai, l'Amicale laïque accueil-
lait de nombreux exposants – cer-
tains venus du Lot et de la Corrèze –
pour la première journée des créa-
teurs.

Les visiteurs ont apprécié les
multiples talents et la grande diver-
sité des objets présentés par les
créateurs-exposants. L'ambiance
était cordiale et tous ont émis le
desir de renouveler l'expérience
l'année prochaine.

Forte de ce succès, l'Amicale
laïque prépare d'autres manifesta-
tions : vide-greniers le 15 juin, fête
de la Saint-Jean le 28 juin, repas
gourmand cet été. Elle proposera
à la rentrée prochaine des cours
de zumba pour les enfants et bien
d'autres manifestations et activités
diversifiées.

Pour tous renseignements :
amicalelaiquevezac@sfr.fr

Plantation du mai des élus

Le maire Jean-Claude Castagnau
et les conseillers municipaux invitent
les Vézacois à la plantation du mai
qui se déroulera le mercredi 28 mai
à 18 h à la mairie.

Le verre de l'amitié et un buffet
seront offerts pour clore la soirée
dans la convivialité et se retrouver
entre voisins et amis.

Vitrac

VITRAC
Ecole de Vitrac/La Roque-Gageac
Dimanche 1^{er} juin - 8 h/18 h
VIDE-GRENIERS
Organisé par les parents d'élèves
au profit du RPI Vitrac/La Roque-Gageac
2 € le mètre - Table : 2 €
Renseignements et réservations :
06 78 68 92 08
Buvette et restauration

Site classé du bourg de Montfort. Une visite très suivie



Lors de la vidéoprojection

(Photo Dominique Buridant)

Samedi 17 mai, organisée par
l'architecte Anne-Laure Haering et
Maisons paysannes de France, la
visite du réaménagement du site
classé du bourg de Montfort a
remporté un réel succès. Accueillie
à la mairie de Vitrac, la cinquantaine
de personnes a suivi avec beaucoup
d'intérêt la vidéoprojection commen-
tée par les divers intervenants :
M. Coq, architecte, Anne-Laure
Haering, M. Boucher, deuxième
adjoint au maire, qui ont répondu

aux nombreuses questions sur l'éla-
boration du projet, sa réalisation,
son but et son coût. Le soleil a
accompagné généreusement la
visite du bourg qui a réellement et
radicalement changé en quelques
années, comme a pu le préciser le
guide Sylvain Duprat : réorganisation
et accessibilité des voies principales
de communication et des venelles,
respect de l'environnement, effa-
cement des lignes électriques et
téléphoniques, pas d'enrobé pour

la voirie mais des pavés venus de
Luget et un béton désactivé de
couleur assortie à la pierre des habi-
tations, le tout avec un éclairage
discret mais efficace par leds pour
une visite nocturne mettant en valeur
le site.

Avant un déjeuner léger était
prévue la visite d'un jardin privé.
Puis en début d'après-midi c'est
l'entreprise Vaunac qui a développé
et argumenté les choix par rapport
aux contraintes techniques du terrain
un peu particulier du bourg situé au
pied du château dominant la
Dordogne. Après l'intervention de
l'entreprise Garrigou, vers 16 h le
vice-président de la communauté
de communes Sarlat-Périgord Noir
et maire de Vitrac, Frédéric Traverse,
est venu se joindre à l'assemblée
générale de Maisons paysannes,
tenue en présence de Maïté
Wauquier, présidente de la délégation
Dordogne et administratrice nationale
de cette association reconnue d'utilité
publique.

Rappel est fait que toute mairie,
toute entreprise, tout particulier
peuvent demander un avis ou des
conseils pour l'intégration ou l'amé-
nagement d'un bâtiment, dans un
"paysage existant", auprès de l'as-
sociation nationale de sauvegarde
du patrimoine rural bâti et paysager,
Maisons paysannes de France, en
téléphonant au 06 31 10 97 67 ou
au 05 53 54 25 05.

Conseil municipal

Les conseillers ont désigné les
délégués aux syndicats départe-
mentaux et intercommunaux.

**Syndicat départemental d'élec-
trification** : titulaires, Thierry
Trémouille et Patrick Vanherzeele ;
suppléants, Jean-Claude Castagnau
et Christian Robles.

**Syndicat pour l'aménagement
et la gestion de l'aérodrome de
Sarlat-Domme** : titulaires, Sylviane
Quaillet et Yvette Rebeyrol ; sup-
pléants, Alain Boyer et Pascal Vion-
net.

**Office de tourisme intercom-
munal du Périgord Noir** : Sylviane
Quaillet et Lionel Guinoiseaux.

**Syndicat intercommunal de
voirie forestière** : titulaires, Sylviane
Quaillet et Lionel Guinoiseaux ;
suppléant, Pascal Vionnet.

**Syndicat intercommunal AEP
Vitrac/La Canéda** : titulaires, Jean-
Claude Castagnau et Patrick
Vanherzeele ; suppléants, Pascal
Guinoiseaux et Christian Robles.

Sictom/SMD 3 : titulaires, Jean-
Claude Castagnau et Thierry
Trémouille ; suppléants, Patrick
Singier et Alain Boyer.

**Syndicat mixte du conserva-
toire (école de musique)** : titulaire,
Sophie Courty ; suppléant, Audrey
Saboureau.

**Centre national d'action so-
ciale** : Jean-Claude Castagnau.

SMETAP rivière Dordogne : titu-
laires, Sylviane Quaillet et Lionel
Guinoiseaux ; suppléants, Philippe
Chaulet et Audrey Saboureau.

Ont été également désignés les
délégués aux commissions commu-
nales.

Travaux et voirie : responsable,
Thierry Trémouille ; titulaires, Patrick
Singier et Lionel Guinoiseaux ;
suppléants, Alain Boyer et Christian
Robles.

**Action sociale aux personnes
âgées** : responsable, Yvette Rebe-
yrol ; titulaire, Marie-Christine Tré-
moulet ; suppléants, Christian Sestaret
et Louisa Delbos.

**Finances, urbanisme, environ-
nement et développement durable,
appel d'offres, PLU/Avap** : respon-
sable, Jean-Claude Castagnau ;
titulaires, Thierry Trémouille,
Patrick Singier, Sylviane Quaillet et
Lionel Guinoiseaux ; suppléant,
Alain Boyer.

Vie scolaire : responsable,
Sophie Courty ; titulaire, Audrey
Saboureau ; suppléant, Philippe
Chaulet.

**Culture, sports, loisirs et vie
associative, bibliothèque** : respon-
sable, Sylviane Quaillet ; titulaires,
Yvette Rebeyrol (bibliothèque),
Philippe Chaulet, Christian Sestaret,
Pascal Vionnet ; suppléants, Virginie
Allouin et Audrey Saboureau.

**Artisanat, commerce, agricul-
ture, irrigation** : responsable, Lionel
Guinoiseaux ; titulaires, Virginie
Allouin et Pascal Vionnet ; sup-
pléants, Audrey Saboureau et
Philippe Chaulet.

**Information, communication,
informatique** : responsable, Lionel
Guinoiseaux ; titulaires, Sylviane
Quaillet, Alain Boyer et Sophie
Courty ; suppléants, Christian Sestaret
et Dominique Dousseau.

**Correspondant de Défense,
relation avec les anciens combat-
tants** : responsable, Jean-Claude
Castagnau ; suppléant, Thierry
Trémouille.

Canton de Carlux

Carlux

France Alzheimer

Permanence. Elle se tient le quatrième jeudi du mois de 10 h à 12 h à la Maison relais des services publics.

Atelier mémoire. Pour une mise en place à l'automne, les inscriptions doivent se faire dès à présent au 06 37 87 11 66.

Plantation des maïs

La traditionnelle plantation des maïs se déroulera le samedi 24 mai à 11h chez Janine Charrier, chemin des Fontaines ; à 11 h 30 chez Christine Béchenit, Grand'Rue ; à 12 h chez Jean-Luc Lieubray, place de la Boucherie.

A 12 h 30, un apéritif sera servi sur la place des Platanes.

La plantation se poursuivra à 17 h chez Guy Saulière, au Bouscatel ; à 17 h 30 chez Jean-Claude Delhorbe, la Plane ; à 18 h 30 chez Michel Garnero, la Plane.

A 19 h 30, une réception sera donnée sur la place des Platanes.

Mai communal

Le maire et le conseil municipal convient la population à la plantation du mai général qui aura lieu jeudi 29 mai à 11 h à la mairie, suivie d'un buffet à la salle des fêtes à 13 h.

Mélimes'Arts

L'association culturelle du canton tiendra son assemblée générale le jeudi 5 juin à 18 h dans la salle de réunion du Cias à Carlux.

Cet avis tient lieu de convocation.

Veyrignac

Rencontre de chorales

La chorale Chatamaya, chorale de l'Entre-Deux-Mers (33) dirigée par Philippe Gorichon, et l'Ensemble vocal de Sarlat (EVS), sous la houlette du chef de chœur Bernard Podevin, proposent un concert de chants du monde, traditionnels et sacrés samedi 24 mai à 20 h 30 en l'église.

Fidèle à sa tradition d'accueil et de rencontres musicales, l'EVS a accepté la proposition de la chorale girondine qui, à l'occasion d'un week-end dans notre région, a souhaité partager ce moment musical.

Rendez-vous est donné avec ces deux formations en cette église de Veyrignac intéressante non seulement par son architecture et sa décoration intérieure, mais aussi par son acoustique qui ravira les chanteurs et les auditeurs. Libre participation.

On retrouvera ensuite l'Ensemble vocal de Sarlat le 15 juin à Saint-Cyprien et à Sarlat, et le samedi 21 à l'occasion de la Fête de la musique.

Concours des maisons fleuries

Les inscriptions au concours des maisons fleuries et potagers sont ouvertes au 05 53 28 94 28 ou au 06 80 85 84 81 ou 05 53 29 74 11 ou 05 53 29 71 08.

La visite du jury se déroulera à partir du 9 juin. Les récompenses seront remises le 13 juillet à partir de 19 h.

D'autre part, un concours de vélos fleuris se déroulera lors de la fête votive du 8 juin. Préparez-vous les enfants !

Simeyrols

Dimanche 25 mai - 13 h
Salle des fêtes - CARLUX

REPAS de CHASSE

de l'entente des chasseurs
LA COUCOURLE de Simeyrols

Soupe de campagne aux haricots, salade paysanne aux gésiers et magrets, civet de chevreuil et sa mique levée, le trou de La Coucourle, gigot de chevreuil sauce au poivre, haricots aux couennes cabécou, dessert, café accompagné

Réervations avant le 22 mai
06 33 85 26 42 - 05 53 29 71 89
05 53 28 88 01 - 06 87 92 62 64

20 € Vins rouge et rosé compris
- de 12 ans 8 €

Saint-Julien de-Lampon

Journée seniors sport et santé

En partenariat avec le conseil général, la communauté de communes du Carluxais et Pays de Fénelon, la commune organise une journée gratuite de sensibilisation aux activités physiques et sportives de détente et de bien-être. Rendez-vous le vendredi 6 juin à 9 h au camping municipal.

Durant cette journée, les plus de 55 ans pourront découvrir et s'initier à diverses activités : le matin, golf, disc golf, tir sportif, randonnée thématique de 3 km, marche nordique (bâtons fournis), vélos électriques, tir à l'arc et canoë ; l'après-midi, tir sportif, pétanque, jeux anciens, qi gong, vélos électriques, karaté santé, tir à l'arc, canoë et danse country.

Restauration sur place. Au menu (12 €) : melon et jambon de pays, tajine de canard et sa semoule, salade, fromage, crème caramel. Vin compris.

L'après-midi, de nombreux ateliers santé (nutrition, cardiologie, mémoire, équilibre, vision, respiration, etc.) seront à la disposition de tous. Les sapeurs-pompiers de Sarlat proposeront également une initiation aux premiers secours.

Les bulletins de participation sont disponibles dans les mairies de la communauté de communes et au sein des associations concernés. Ils doivent être retournés avant le 30 mai à la direction des sports du conseil général.

Canton de Domme

Domme

Fête de la Saint-Clair

Le Comité des fêtes de la bastide de Domme proposera des festivités les 31 mai et 1^{er} juin.

Samedi : à 19 h, grillades, frites, buvette, animation musicale ; à 21 h, fête foraine et animations ; à 22 h 30, retraite aux lampions (départ de la place de la Halle) ; à 23 h, feu d'artifice au jardin public ; à 23 h 30, reprise des festivités.

Dimanche : à 12 h, dépôt de gerbe au monument aux Morts ; à 12 h 15, vin d'honneur à la salle de la Rode ; à 14 h, fête foraine ; à 15 h, promenades gratuites en calèche.

Plantation des maïs

Les Dommois sont invités à prendre part à la plantation des maïs qui se déroulera comme suit.

Samedi 7 juin à 15 h chez Francis Cousin, la plaine de Bord ; à 18 h chez Jocelyne Lagrange, la Rivière.

Dimanche 8 à 11 h chez Eliane Troubady, 8, rue du Guet ; à 15 h chez Jean-Claude Cassagnole, rue Jacques-de-Maleville ; à 18 h chez Bernard Lambert, le Colombier.

Le mai général sera planté le lundi 9 à 15 h sur la place de la Halle. Un buffet dînatoire sera ensuite servi à la salle du Pradal dès 17 h 30.

Association des commerçants

L'Association des commerçants et artisans de Domme tiendra son assemblée générale le lundi 2 juin à 19 h 30 à la salle du Pradal, près de la salle polyvalente.

Cet avis tient lieu de convocation.

Cénac-et-Saint-Julien

8-Mai



Les anciens combattants de Domme et de Cénac ainsi qu'une assistance composée d'habitants des deux communes se sont retrouvés pour célébrer l'anniversaire de

la fin de la Seconde Guerre mondiale en Europe.

Le général Hardy et Michel Surget faisaient respectivement la lecture de l'ordre n° 9 du maréchal de Lattre de Tassigny et d'un message de l'Ufac.

Le maire Rémi Jalès a ensuite prononcé le discours de Kader Arif, secrétaire d'État aux Anciens Combattants et à la Mémoire auprès du ministre de la Défense. Puis il a invité l'assistance à observer une minute de recueillement en hommage aux morts pour la paix.

Tout le monde s'est retrouvé pour un vin d'honneur à la mairie, avant de prendre le chemin de Domme pour la même cérémonie.

Paroisse Bienheureux Guillaume-Delfaud

Horaires des offices religieux.

Samedi 24 mai, messe à 18 h 30 à Vézac.

Dimanche 25, messe à 9 h 30 à Saint-Martial-de-Nabirat et à 11 h à Cénac.

Jeudi 29 (Ascension), messe à 9 h 30 à Daglan et à 11 h à Cénac.

Bouzig

REMERCIEMENTS

Madame Sylvie DUBERNARD, sa compagne ; Elodie, sa belle-fille ; les familles SASSI et DUBERNARD ; Alexandre et Sébastien, ses enfants, très touchés par les innombrables marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Bernard

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Sa compagne remercie également ses voisins et ses amis de leur présence et de leur soutien, ainsi que le cabinet des infirmières de Daglan pour leur gentillesse.

La Derse - 24250 BOUZIC

Carsac-Aillac

Plantation du mai



Les Carsacois et Aillacois s'étaient déplacés en grand nombre le 3 mai pour assister à la plantation du mai de la nouvelle équipe municipale.

Un buffet a accueilli les participants à la salle des fêtes et s'est déroulé dans une ambiance très conviviale.

LA GRANGE, brasserie-pizzeria
Réservation : 05 53 29 05 22.
Pizzas à emporter.
Ouvert tous les jours sauf le lundi.

Sainte-Mondane

Randonnée

Etant dans l'obligation d'annuler le séjour de l'Ascension, l'Amicale laïque propose une journée conviviale avec une balade sur le chemin de Fénelon le jeudi 29 mai. Rendez-vous à 9 h 30 devant le château de Fénelon et départ, pique-nique à Lamothe-Fénelon (apéritif offert par l'Amicale), retour à Sainte-Mondane et dîner à l'Auberge du Cantou. Au menu : apéritif, soupe du cantou, crêpe à la rillette, cassoulet, cabécou, gâteau aux noix.

La participation est fixée à 10 € ; 5 € pour les moins de 12 ans.

Inscriptions avant le 26 mai auprès d'Agnès Clair, tél. 06 29 05 29 30, ou de Marthe Javoy, téléphone : 06 72 01 52 79.

Canton de Domme

Cénac-et-Saint-Julien



Le Duo musical "Jazzpot"
Menu
Fête des Mères à midi 30€

Feuillantine de St Jacques aux petits légumes
ou
Terrine de Foie gras Maison et son confit d'oignons
Tournedos de Bœuf sauce morilles
ou
Risotto de Gambas sauce homardine
Fromage
Dessert «Le délice des mamans»

24250 CÉNAC
05 53 28 30 10

Conseil municipal du 29 avril

Le procès-verbal de la séance du 30 mars a été approuvé.

Compte administratif et compte de gestion 2013 — Section de fonctionnement : dépenses, en euros, 876 333,17 ; recettes, en euros, 1 224 048,50 ; soit un excédent de 347 715,33 €. Section d'investissement : dépenses, 718 573,04 € ; recettes, 588 673,04 € ; soit un déficit de 129 900,88 €. En tenant compte du reste à réaliser, le déficit réel est de 232 268,55 €. Le conseil décide d'affecter le résultat de la section de fonctionnement de la façon suivante : affectation, en euros, 231 268,55 € ; excédent réel, en euros, 116 446,78.

Compte administratif du budget annexe du camping municipal — Fonctionnement : dépenses, en euros, 61 164,41 ; recettes, en euros, 71 892,17 ; soit un excédent de 10 737,76 € qui sera reporté au budget primitif 2014.

Budget primitif 2014 — Il s'équilibre en recettes et en dépenses. Section de fonctionnement, en euros, 1 084 296,78 ; section d'investissement, 748 806,98 €.

Camping : section de fonctionnement, 54 227,76 €.

Quelques précisions sur ce budget primitif. La municipalité verse pour les écoles primaire et maternelle une somme de 50 € par élève pour les fournitures scolaires. Elle finance également le transport des diverses sorties. Participation aux syndicats intercommunaux (Sivom Cénac/Domme, aérodrome, transports scolaires, Office du tourisme de Domme, SDE 24, ATD) pour un montant de 41 500 €. Le montant global des subventions accordées aux associations est de 18 480 €. Il faut rappeler que la municipalité, tout au long de l'année, participe à l'entretien des terrains ainsi qu'à divers travaux effectués par le personnel communal. De plus, l'utilisation de la salle culturelle est gratuite pour toutes les associations de la commune. Seule une participation de 40 € est demandée en cas d'utilisation du chauffage.

Investissements prévus : réhabilitation de la maison communale de la Borie, réfection des courts de tennis, renforcement de travaux d'électrification, achat de matériel divers.

Taxes locales — Le conseil vote les taux suivants : taxe d'habitation, 11,68 % ; taxe foncier bâti, 12,90 % ; taxe foncier non bâti, 68,94 % ; cotisation foncière des entreprises, 18,50 %.

Afin d'équilibrer le taux moyen pondéré de la nouvelle communauté de communes, le conseil a décidé

de baisser la partie communale pour ne pas pénaliser les administrés.

Commission des services fiscaux : Serge Azam, Claudia Staubmann, Daniel Maurie, Jean-Luc Brugues, Martine Constant, Huguette Robissout, Robert Bocasso, Yves Sardan, Bernard Lacombe ; suppléants, Sylvie Tisserand, Philippe Laporte, Jean-Roland Lavergne, Serge Eymérie, Philippe Galand, Eric Mianes, Eric Chéron, Etienne Rivaud.

Commission propriétaires hors commune : Michel Marty, Patrick Dejean ; suppléants, Pascal Grouset, Christian Ussel.

Commission propriétaires de bois : Jean-Luc Brugues, Pierre Montet. Suppléants, Jean-Claude Fabre, Françoise Jouve.

Saint-Laurent La Vallée

Loto

L'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot organise un quine le samedi 24 mai à 20 h 30 à la salle des fêtes de Saint-Laurent-La Vallée. Nombreux lots, dont bons d'achat (250 et 150 €), jambons, canard gras, électroménager, vin, coffrets gastronomiques, repas, corbeilles de fruits et de légumes...

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola. Buvette et pâtisseries.

Loto

Le Comité des fêtes organise son superquine annuel le samedi 31 mai à 21 h à la salle des fêtes. Nombreux lots : bon d'achat de 200 €, dîner-spectacle pour deux personnes, deux canards gras + deux foies gras, caisse de pièces de boucherie, jambon, bon d'achat bricolage-jardinage de 50 €, double lecteur DVD auto, maxiservice à plancha, paniers garnis, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les treize.

Partie pour les enfants dotée d'une tablette tactile, d'une descente en canoë, d'un repas fast-food, etc.

Pâtisseries et boissons.

Daglan

A Francis

L'absent

Qu'elle est lourde à porter l'absence de l'ami,
L'ami qui tous les soirs venait à cette table
Et qui ne viendra plus, la mort est misérable,
Qui poignarde le cœur et qui te déconstruit.

Il avait dit un jour : " Lorsque je partirai
Pour les lointains pays au-delà de la Terre,
Vous ne pleurez pas, vous lèverez vos verres
Et vous boirez pour moi à mon éternité ".

Dans le creux de mes nuits, pourtant, je voudrais bien
Boire à son souvenir pour lui rester fidèle,
Mais j'ai trop de chagrin et sa voix qui m'appelle
Se plante comme un clou dans le creux de ma main.

Alors je reste là au bord de mon passé,
Silencieux et vaincu, pendant que sa voix passe
Et j'écoute la vie s'installer à sa place,
Sa place qui pourtant demeure abandonnée.

La vie de chaque jour aux minuscules joies
Veut remplir à tout prix le vide de l'absence
Mais elle ne pourra pas, avec ses manigances,
Me prendre mon ami pour la seconde fois.

Qu'elle est lourde à porter l'absence de l'ami.
Qu'elle est lourde à porter l'absence de l'ami !

Poème de Louis Amade lu lors de ses obsèques.

Commémoration du 8 mai 1945



Le maire Pascal Dussol et son conseil se sont retrouvés devant le monument aux Morts pour commémorer comme il se doit les cérémonies du soixante-neuvième anniversaire de la victoire des Alliés.

Après le dépôt d'une gerbe, le premier magistrat a fait la lecture du manifeste de Kader Arif, secrétaire d'État aux Anciens Combattants et à la Mémoire auprès du ministre de la Défense, et a fait observer une minute de silence.

C'est avec émotion et recueillement que Jean-Paul Epina, trompettiste, a joué la Marseillaise.

La cérémonie s'est terminée sur la place de la Liberté autour du verre de l'amitié offert par la mairie.

Veyrines de-Domme

REMERCIEMENTS

Mme Michèle LOBATO, son épouse ; Olivier et Mathieu, ses enfants ; Carole et Cécile, ses belles-filles ; ses petits-enfants ; Yolande et Gérard, sa sœur et son frère, profondément touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Marc LOBATO

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sentiments émus et reconnaissants.

La famille remercie également les pompiers de Saint-Cyprien, le Smur de Sarlat, les pompes funèbres Lacoste pour leur dévouement et leur gentillesse.

Le Coustal
24250 VEYRINES-DE-DOMME

REMERCIEMENTS

Madame Christiane FRANCES, son épouse, ses enfants et petits-enfants, très touchés par les marques d'amitié et de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Francis FRANCES

vous prient de bien vouloir trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Florimont Gaumier

Association des Amis du Vin de Domme

Suite à l'assemblée générale annuelle du 22 mars, le conseil d'administration de l'Association des amis du Vin de Domme s'est réuni le lundi 19 mai au chai de Moncalou, sous la présidence de Germinal Peiro. L'ordre du jour, assez fourni, a permis de rendre compte tout d'abord du rapport moral et du bilan financier de l'année 2013, tous deux adoptés à l'unanimité. Ensuite des nouvelles de l'association ont été données : elle se porte bien et la situation des adhésions en ce début d'année est tout à fait correcte, avec de nouveaux adhérents en nombre.

La date du feu de la Saint-Jean a été fixée au samedi 21 juin, avec feu d'artifice et diverses animations. Cette manifestation attire chaque année davantage de monde. Le dîner dansant du Repas des vendanges aura lieu cette année le samedi 20 septembre à la salle du Pradal à Domme. En son chapitre d'août, la Confrérie du Vin de Domme intronisera quatre nouvelles personnalités qui défendent et aiment le Vin de Domme. Et l'on a appris que l'association allait adresser son 70^e courrier à l'ensemble de ses adhérents – 3 000 personnes environ – en France et dans le monde entier...

Pour terminer, le président de la Cave des Vignerons des Coteaux du Céou, Bernard Manière, a évoqué la récolte 2013, comme partout en France réduite à une peau de chagrin. C'est d'autant plus regrettable que la clientèle est là. Les différents crus du Vin de Domme sont présents chez tous les cavistes et sur toutes les bonnes tables du Périgord Noir, et le chai, chaque année, vend tout son vin...

Mais ce conseil d'administration s'était aussi donné pour but de réorganiser son bureau afin de reconnaître et de faciliter le travail en synergie depuis bien des années de quelques-uns de ses membres aussi actifs que fidèles. C'est ainsi – le bureau restant statutairement limité à neuf personnes – que quatre vice-présidences ont été créées autour du vice-président exécutif Jeannot Bouygues. A la suite de ces élections, le nouveau bureau se voit donc composé comme suit : président, Germinal Peiro ; vice-président exécutif, Jeannot Bouygues ; vice-présidente à l'administration, Evelyne Planche ; vice-présidente aux animations, Christine Manière ; vice-présidents à la conduite des vignes, Michel Trémoulet et Francis Cousin ; secrétaire général, Jean-Michel Marty ; secrétaire adjoint, Jean-Jacques Ferrière ; trésorier, Daniel Neyrat ; trésorière adjointe, Michèle Gounard.

Canton de Domme

Florimont-Gaumier

Mai communal



La traditionnelle plantation du mai s'est déroulée le samedi 17 mai par une journée ensoleillée. Le maire Michel Trémoulet et son équipe municipale avaient convié l'ensemble des habitants, les amis, les maires des communes voisines et le président de la communauté de communes Domme/Villefranche-du-Périgord, Thomas Michel.

En préambule, un olivier, symbole de paix et de liberté, fut planté par le maire et les enfants, un moment émouvant pour tous. Enfin, non sans mal, un pin de 19 m a été érigé sur la place du village.

C'est autour d'un buffet convivial bien garni que les échanges se sont poursuivis.

Grolejac

Cérémonie du 8 mai 1945



Entourés d'une fidèle assistance respectueuse du devoir de mémoire, le maire Gérard Brel et Odet Lacombe, président de l'Association des anciens combattants, ont conduit la traditionnelle célébration de l'anniversaire de la victoire de 1945, fête de la paix et de la liberté retrouvée.

Après s'être recueillis devant la stèle érigée au lieu-dit le Port, les

Grolejacois se sont également rendus au monument aux Morts pour y déposer une gerbe et honorer les combattants disparus.

À l'issue d'un apéritif offert par la municipalité, les participants ont pris part au traditionnel banquet organisé dans l'un des restaurants de la commune pour partager un moment de convivialité. ■

Nabirat

Deux cérémonies. Trois nouveaux médaillés

La commémoration du 8-Mai a eu lieu devant le monument aux Morts en présence des Nabiracois et des membres de la Fnaca, dont trois porte-drapeaux. Après le dépôt de gerbe, la lecture de messages officiels et la minute de silence, ont été entonnés la Marseillaise et le Chant des partisans.

À l'issue de cette cérémonie la remise de médailles s'est déroulée sur la place du 19-Mars-1962, inaugurée en mars 2013. Jean Meunier, président, a fait un exposé oral sur les événements de la guerre d'Algérie. Trois anciens combattants, Hubert Pigeat, Gaston Noyer et Olivier Georgy, ont été décorés par le maire Yvette Vigie.

La soirée s'est terminée à la salle polyvalente devant le verre de l'amitié.



Les enfants ont rencontré les sapeurs-pompiers



Vendredi 16 mai, les écoliers se sont rendus à la caserne des sapeurs-pompiers de Domme. Pour leur plus grand plaisir ils ont pu porter le casque, manier la lance à incendie et monter dans les camions. Une journée qui aura peut-être suscité des vocations !

Saint-Martial-de-Nabirat

Commémoration du 8-Mai



8 mai 1945 : après des années de souffrances et de privations, le pays retrouve la liberté !

Aussi, de nombreux habitants, accompagnés du conseil municipal,

se sont-ils rassemblés au monument aux Morts pour rendre hommage à ceux qui ont payé un lourd tribut.

Après le dépôt de gerbes effectué par le maire Jean-Pierre Coudoumie,

Jean-Claude Cabanne, Gérard Truquet et le général Berton, le premier magistrat a lu le message de Kader Arif, secrétaire d'État aux Anciens Combattants et à la Mémoire auprès du ministre de la Défense. Deux jeunes Saint-Martialisais, Jeanne Pivin et Léa Ruivo, ont ensuite lu avec beaucoup de conviction le communiqué de l'Ufac. Puis Guy Laporte a procédé à l'appel des morts avant que ne soit observée une minute de silence. La Marseillaise fut alors entonnée.

Moment d'émotion et de respect, le devoir de mémoire est essentiel, transmettre est notre mission.

La cérémonie terminée, un moment privilégié de rencontre et d'échange a réuni les participants au foyer rural autour d'un apéritif préparé avec soin par les employés municipaux.

Canton de Salignac

Salignac-Eyvignes

Cérémonie du souvenir



Les plus jeunes se sont aussi impliqués

(Photo Michèle Jourdain)

Le 8 mai, les élus du canton et une assistance nombreuse étaient réunis pour assister à la célébration du souvenir avec dépôt de gerbe au monument aux Morts. Le maire Jean-Pierre Dubois était accompagné du conseiller général Michel Lajugie et de deux jeunes enfants pour ce soixante-neuvième anniversaire de la victoire de 1945.

Après le fleurissement du monument, a été faite la lecture du message de Kader Arif, secrétaire d'État aux Anciens Combattants et à la Mémoire auprès du ministre de la Défense. Cette cérémonie précède celles qui célébreront le soixante-dixième anniversaire du débarquement en Normandie le 6 juin.

Canton de Domme

Saint-Pompon

Le 8-Mai dans le recueillement



(Photo Dominique Buridant)

Le 8 mai à minuit, l'effroyable guerre qui ravageait depuis six ans l'Europe prenait fin. La liberté triomphait d'une idéologie nourrie de haine et de terreur.

C'est devant le monument aux Morts récemment remis en valeur et nettoyé par sablage par l'Association des anciens combattants que le maire Thomas Michel, le porte-drapeau Christian Laplanche

et M. Legas ont rendu hommage aux victimes de ces terribles années, parmi les plus meurtrières de l'histoire de l'humanité. Le village a répondu présent, l'émotion et le recueillement se lisaient sur tous les visages, des seniors comme des plus jeunes.

Après le dépôt de gerbe, un vin d'honneur a été offert par la municipalité à la mairie.

VAPEUR VERTE
Le **PRESSING ECOLOGIQUE**

NOUVEAU
Pressing écologique
BLANCHISSERIE

OUVERT
LUNDI 14 h/18 h 30
MARDI 8 h 30/12 h 30
MARDI - JEUDI - VENDREDI
8 h 30/12 h 30 - 14 h/18 h 30
SAMEDI 9 h 30/13 h

6, avenue de Sarlat **SALIGNAC** 06 79 63 81 28

Sortie pedestre

Le Cœur en chemin organise une balade de 15 km sur les falaises de La Roque-Gageac le dimanche 25 mai.

Départ à 10 h.

Inscription au 06 43 60 06 13.

Fête du tourin

La quatrième édition de cette manifestation organisée par le Comité des fêtes aura lieu du 30 mai au 1^{er} juin.

Vendredi à la salle des fêtes, dîner. Au menu : tourin, couscous, fromage, dessert. 15 €, quart de vin et café compris. A 22 h, animation DJ avec Diffusion 24. Réservation au 06 85 66 62 77.

Samedi à 22 h, concert avec le groupe MAD. Grignotage : buvette, tourin, grillades. Feu d'artifice à 23 h 30.

Dimanche, dépôt de gerbe au monument aux Morts à 12 h, apéro musical du Comité des fêtes à 12 h 30, grand prix des brouettes à 16 h.

Attractions foraines, buvette, rampeau.

Bar Restaurant
Florent COMBROUX

Dimanche 25 mai à 12 h
REPAS DANSANT
Fête des Mères

ambiance musette avec le trio
Thierry SOULIE
Pâtisseries et glaces offertes

A 14 h 30 BAL ouvert à tous

Repas + bal : 28 €
Bal seul : 10 €

Samedi 31 : Véronique POMIÈS
Renseignements : 05 65 37 61 01
46350 MASCLAT

Randonnée du Périgord Noir

L'Association cyclotouriste salignacoise organise la huitième édition le dimanche 25 mai. Trois circuits cyclotouristes à travers le Périgord Noir (47 km, 57 km, 79 km) et une randonnée pedestre de 10 km seront proposés.

Accueil dès 7 h 30 à la salle des fêtes avec le traditionnel café. Départ à 9 h.

Le déjeuner (sur réservation) est prévu à 12 h 30 au restaurant Le Duo, face à la salle des fêtes.

Itinéraires cyclistes. Départ en direction du Lot par la vallée de la Borrezèze et remontée sur Gignac et Nadaillac (pause casse-croûte). Les circuits A et B remonteront sur le plateau par Ladornac. Le circuit A poursuivra par Chavagnac pour gagner Terrasson puis retour par Condat et la vallée du Coly. Le circuit B traversera Ladornac et rejoindra le grand circuit à La Cassagne par quelques "montagnes russes". Les trois circuits se rejoindront ensuite pour rentrer à Salignac par les Quatre-Routes de Jayac.

Itinéraire pedestre. Parcours de 10 km autour de Salignac avec accompagnant. Casse-croûte à mi-chemin.

Informations au 06 79 22 17 07.

Jayac

Une ancienne croix restaurée



Une partie de l'assistance venue au Malpas

(Photo Claude Latour)

Dans le cadre de la sauvegarde du petit patrimoine local, sur l'initiative d'Yves Gagnebé, vice-président de Mémoire & Patrimoine du Salignacois (MPS) et habitant Jayac, une inauguration a eu lieu le samedi 17 mai au lieu-dit le Malpas (terme occitan signifiant "le mauvais passage").

C'est en ce lieu que fut érigée sur un rocher, en 1840, sous le règne de Louis-Philippe, une croix en pierre de taille pour protéger les voyageurs qui empruntaient ce chemin très fréquenté à l'époque puisqu'il reliait Brive à Sarlat et Bordeaux. Ce passage était propice aux attaques des bandits de grands chemins... Cette croix fut découverte il y a une trentaine d'années, gisant au sol dans les ronces, et après quelques péripéties elle vient d'être remise sur son socle et inaugurée. Voilà une action que MPS a pu mener à bien grâce à des personnes qui allient volonté et passion pour conserver notre patrimoine.

L'initiateur de ce projet a remercié en premier lieu Christian Fraysse,

Archignac

L'AUBERGE DE ROUSTIGOU
tél. 06 70 75 15 89
sera fermée
du 24 mai au 1^{er} juin inclus.

Auberge d'Imbès
La Gratadie - ARCHIGNAC

Fête des Mères

Menus
19,50 € et 26 €
Midi et soir

Rés. 05 53 28 95 50
aubergedimbès@orange.fr
www.aubergedimbès.com

Borrèze

Mais des élus

Stéphanie Lherbet, Emmanuel Carbonnière, Pierre Chevalier invitent les Borréziens à la plantation de leurs maïs le samedi 31 mai : à 15 h chez Stéphanie Lherbet, à Valeille ; à 17 h chez Emmanuel Carbonnière, à la Garnaudie ; à 19 h chez Pierre Chevalier, à Mercuro. L'après-midi se terminera par un buffet à Mercuro si le temps le permet, sinon ce sera à Valeille.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Atelier pastel

L'Amicale laïque du Montignacois propose le troisième atelier d'initiation au pastel encadré par Alain Pestourie. Rendez-vous le samedi 24 mai de 14 h à 17 h.

L'intervenant y enseignera la technique du pastel sec qui se présente sous forme de bâtonnets ou de crayons et guidera les participants dans leur création. Le papier et les pastels sont fournis mais il faut venir avec la photo d'un modèle à reproduire.

Participation demandée : 22 € ; 20 € pour les adhérents.

Vide-greniers

La section judo de l'Amicale laïque du Montignacois organise un vide-greniers le jeudi 29 mai de 8 h à 18 h dans la cour du Centre culturel, Espace Nelson-Mandela.

Renseignements et inscription auprès de Nathalie, téléphone : 06 78 90 93 42.

Canton de Salignac

Saint-Crépin Carluçet

Mais des élus

La population est cordialement invitée à la traditionnelle plantation des mais des élus qui se déroulera le jeudi 29 mai à 14 h chez Magali Lopez, à 15 h 30 chez Thierry Gagnebé, à 17 h 30 chez Célia Lecaille et à 18 h 30 chez Alain Vilatte.

Saint-Geniès

Journée sécurité routière

Judi 15 mai les élèves des six classes (de la PS de maternelle au CM2) ont participé à des activités organisées par l'école pour connaître les risques de la route en voiture, à vélo et à pied. Les différents ateliers ont suscité l'intérêt de tous : jeux et vidéos interactifs, parcours photos dans le village, piste routière dans les cours de récréation pour apprendre le Code de la route, parcours habileté à vélo, création de panneaux, reportage, premiers secours, intervention d'un gendarme à moto... Les enfants ont eu largement de quoi faire réviser leurs parents en rentrant chez eux !

Avis de la mairie

Le secrétariat sera fermé le lundi 26 mai.

Une journée rien que pour les bébés très réussie à la bibliothèque



(Photo Pierre Fock)

La bibliothèque municipale, la Bibliothèque départementale de prêt, l'association Tout Conte Fée, la ludothèque et Ciné-Toile organisaient, jeudi 15 mai, une journée totalement dédiée aux tout-petits. Des jeux de construction et des puzzles étaient mis à leur disposition et des histoires leur étaient contées, les invitant à participer. Des saynètes avec des figurines ont retenu leur

attention et éveillé leur curiosité. Des histoires autour du sempiternel "doudou" étaient également racontées.

La bibliothèque complétait l'initiative en proposant des livres illustrés très spécifiques. Tous se sont retrouvés en fin d'après-midi pour un goûter convivial.

Montignac racontée par Marguerite Fourer



(Photo Pierre Fock)

Chez Marguerite Fourer, dite La Guite, les souvenirs, les anecdotes, les histoires, les récits, les documents débordent des placards, des armoires et même de sa mémoire. Elle est intarissable. Lorsqu'elle vous raconte un fait, cela risque de prendre des proportions inattendues, tellement une histoire vient interférer avec une autre au fur et à mesure qu'elle explique. Il lui fallait consigner son savoir dans un condensé à propos de Montignac, son canton, ses amis, sa famille. Lui vint alors l'idée de tout rassembler, ou presque, dans un ouvrage, constitué

principalement de photos et de cartes postales. La Guite, née à Montignac, fille de Henri Froidefon, travailleur en imprimerie, et de Marthe Perrier, est aussi la nièce de Marcel Castanet, l'inventeur du site préhistorique de Castel-Merle à Sergeac. Retraitée de la Papeterie de Condat, elle assure, depuis 1991, les visites commentées de Montignac et de Fanlac. Elle commence par quelques vues autour de la Vézère qui traverse le village avant d'illustrer l'histoire de la cité écrite par des contes qu'elle qualifie de turbulents. Quelques témoignages de la vie active qui régnait dans toutes les rues, puis un gros chapitre dédié à la jeunesse, passage où bon nombre pourront reconnaître parents et grands-parents. Un autre passage sur les faits et les hommes marquants qui ont révélé Montignac au monde entier, la découverte de la grotte de Lascaux, l'abbé Breuil, les écrivains et poètes Lachambeaudie, Cledat, Merilhou et Eugène Le Roy.

La fin de l'ouvrage témoigne, au travers des images et des légendes, d'un environnement prestigieux, d'une solidarité et d'une joie de vivre, avant de conclure sur quelques images d'un pays d'exception.

"Se souvenir de Montignac", de Guite Fourer, aux éditions Geste.

Un film sur la Libération

Mercredi 28 mai à 20 h 30 au cinéma Vox, Ciné-Toile et l'Amicale laïque du Montignacois, en partenariat avec l'Anacr Dordogne, proposent un ciné-débat autour du film "Les Jours heureux", de Gilles Perret.

Entre mai 1943 et mars 1944, sur le territoire français encore occupé, seize hommes appartenant à tous les partis politiques, tous les syndicats et tous les mouvements de résistance vont rédiger le programme du Conseil national de la Résistance intitulé magnifiquement les Jours heureux. Ce programme est encore au cœur du système social français puisqu'il a donné naissance à la Sécurité sociale, aux retraites par répartition, aux comités d'entreprises, etc. Ce film vise à retracer le parcours de ces lois pour en réhabiliter l'origine qui a aujourd'hui sombré dans l'oubli.

La projection sera suivie d'un débat en présence de Stéphane Perriot, monteur du film, de Jean-Paul Bedoin, président délégué de l'Anacr Dordogne, et d'Anick Le Goff, féministe militante et engagée dans la lutte pour les droits sociaux.

Tarifs : 6 € ; 4,50 € pour les adhérents des associations Ciné-Toile, Amicale laïque du Montignacois et Anacr, pour les bénéficiaires des minimas sociaux et les étudiants.

Réservation conseillée par téléphone au 06 16 38 12 80.

Vide-greniers

L'association Les Amis du Régourdou organise un vide-greniers le dimanche 25 mai sur le site du Régourdou (800 m au-dessus des grottes de Lascaux). Emplacement : 2 € le mètre. Sur réservation au 05 53 51 81 23. Restauration.

Aubas

Un pongiste aubasien aux nationales !

Dimanche 11 mai à Villeneuve-sur-Lot se déroulaient les finales régionales par classement. Ces dernières ont regroupé les meilleurs pongistes de chaque département qui se sont affrontés selon leur classement. C'est ainsi que Tommy Kammerer, du club du TT Aubas, dans la catégorie - 899 points, est parvenu à se qualifier pour les finales nationales en terminant troisième de son tableau, bien soutenu par J.-B. Guy, l'autre Aubasien de ces finales.

C'est historique pour ce petit club qui voit son licencié être le seul représentant de la Dordogne lors de l'ultime compétition où se confrontent les meilleurs pongistes de France le week-end des 28 et 29 juin à Villeneuve-sur-Lot.

Plazac

Mai des élus

Le maire et son conseil municipal ont le plaisir de convier toute la population à la plantation du mai

ce samedi 24 mai à 11 h 30 à la salle polyvalente. Un buffet froid sera ensuite servi.

Rouffignac-Saint-Cernin

L'exposition 14-18 se prépare



(Photo André Carret)

Après la tenue du soldat, masque à gaz, baïonnette, fusils, la présidente de Mémoire et Patrimoine, Geneviève Delaux, continue de recevoir documents, objets, photos souvenirs qui viennent enrichir l'exposition-conférences qui se tiendra

du 30 mai au 1^{er} juin à la salle des fêtes.

Renseignements auprès de Geneviève Delaux, téléphone : 05 53 05 39 66, ou de M. Delmarès, tél. 06 82 09 15 55.

Canton de Montignac

Valojoux

Deux journées de rassemblement pour planter et faire de la poterie



Les 1^{er} et 4 juin, l'association Au grès du feu organise deux journées dont le but est de créer du lien entre les personnes autour de valeurs communes : travailler la terre ensemble, en prendre soin pour qu'elle nous nourrisse, partager, ouvrir l'espace et notre esprit aux autres.

Si vous êtes sensible à cette démarche ou que simplement vous avez envie de partager un moment convivial en extérieur, vous pourrez y participer. Rendez-vous dimanche 1^{er} juin à 10 h sur le parking de l'atelier.

Au programme : désherbage autour des arbres, bêcher le pied, l'enrichir, pailler. Pour le déjeuner, chacun apporte un plat et une boisson et on partage. La journée s'achèvera de manière conviviale par la projection du film "1001 Bols", relatant une exposition de potiers de plusieurs pays.

L'atelier est situé aux Faux, après le Caillou-Haut, sur la route entre Thonac et La Chapelle-Aubareil. Vous pouvez apporter vos outils de

sarclage et des arbres. Prévoir des gants et de bonnes bottes. Inscription au 07 81 74 38 14.

Le 4 juin à l'atelier de poterie La Terre en feu ce sera le jour de la cuisson en four papier. Cette cuisson un peu spéciale a lieu chaque année en juin pour cuire les pièces réalisées lors du stage de poterie africaine. C'est un moment particulier, un peu comme une grande fête où chacun participe. C'est la joie de construire le four ensemble, de partager un repas pendant la cuisson et de découvrir le lendemain les pièces transformées par l'action du feu.

La cuisson dure toute la journée et l'enfumage a lieu en fin d'après-midi. A partir de 18 h, c'est public, vous pouvez venir voir les enfumages, apporter votre pique-nique pour passer la soirée. Une projection du film de Gérard Gali sur la réalisation du four papier et la cuisson aura lieu dans la soirée. Un grand feu de bois sera également allumé.

Pour une bonne organisation, réservez au 07 81 74 38 14.

Rouffignac-Saint-Cernin

Portes ouvertes au club de badminton



Tout au long de l'après-midi, une quarantaine de personnes sont venues s'initier aux techniques du badminton (Photo André Carret)

Tout au long de l'année, la section badminton-loisir n'a cessé d'augmenter ses effectifs. Les entraînements des mardis et vendredis de 20 h 30 à 23 h montrent une participation régulière d'une vingtaine d'adhérents venus profiter de cette activité accessible à tous.

La présidente Magali Martin a souhaité organiser une journée portes ouvertes le dimanche 18 mai

pour mieux faire connaître ce sport qui peut demander un véritable engagement physique lors des rencontres. Après les trois tournois internes très conviviaux, l'intérêt suscité par cette discipline, la présidente souhaiterait pouvoir faire appel à un professionnel pour conduire les équipes à un niveau supérieur.

Informations au 05 53 09 36 68.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Nicole Landureau nous a quittés



Nicole Landureau, née Joinel, s'est éteinte le dimanche 18 mai. Ses obsèques ont été célébrées le mercredi 21 mai en l'église de Saint-Cyprien.

Nicole était née le 28 janvier 1964 à Saint-Cyprien. Après des études en primaire à Meyrals, elle entre au collège Jean-Ladignac de Saint-Cyprien et finit son cycle secondaire au lycée Pré-de-Cordy à Sarlat. Elle occupait des fonctions administratives depuis octobre 1989 en tant que rédacteur à la mairie de Saint-Cyprien, grade qu'elle a obtenu à la suite de concours passés avec succès.

Nicole était mariée avec Thierry Landureau, agent technique dans la commune, et ils ont une fille aujourd'hui âgée de 13 ans.

Conscientieuse, accueillante et toujours tournée vers l'autre, elle était appréciée par tous ses collègues.

Impliquée dans la vie associative locale au sein de l'Amicale laïque, elle faisait également partie de l'équipe féminine locale de basket et adorait voyager vers des terres lointaines ; l'un de ses voyages l'avait conduite à Mayotte.

Nicole s'est battue de nombreuses années jusqu'à ses dernières forces, ceux qui l'ont accompagnée dans cette dure épreuve peuvent témoigner de son grand courage. Elle laissera le souvenir d'une femme qui a su concilier la vie professionnelle au service de ses concitoyens et sa vie familiale à laquelle elle se donnait sans compter.

La famille cypriste est triste et s'unit dans la douleur auprès de sa famille, ses parents et ses amis.

Nous ne l'oublierons jamais.

Quête nationale

Pour la quête nationale de la Croix-Rouge française, les bénévoles de l'équipe cypriste seront présents devant les magasins Carrefour market, Carrefour express et les Briconantes le samedi 31 mai et le dimanche 1^{er} juin.

Cette année marque les cent cinquante ans de la création de la Croix-Rouge, soyons généreux afin que cette belle association puisse continuer longtemps son œuvre tellement humaine et utile.

Le Duo des Non à Saint-Cyprien

A l'invitation de l'Union périgourdine des mutilés, réformés et anciens combattants, le Duo des Non se produira le vendredi 12 septembre à 21 h à la salle des sports.

Réservation le plus rapidement au 05 53 29 77 26.

Y'a pas que le rugby dans la vie !



Le Saint-Cyprien athletic-club propose de voir le spectacle "Y'a pas que le rugby dans la vie !" vendredi 30 mai à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Le SCAC, quatre lettres sang et or qui claquent et qui résonnent dans la mémoire collective des Cypriotes et du monde du rugby. "Non, le SCAC n'est pas mort...", disait la chanson. Effectivement, l'aventure perdue et a pris une nouvelle direction en cette année sportive 2013/2014.

On l'aura compris, le SCAC c'est un peu Bellecombe, le village imaginé par Daniel Chavaroché et Jean Bonnefon dans leurs spectacles "On n'est pas venu là pour en prendre !", et "Y'a pas que le rugby dans la vie !".

Pour le 30 mai, ils ont imaginé un spectacle original qui mêlera les personnages et les aventures décrites dans les deux spectacles. On y retrouvera le président Bezouille, le Zeff, Youssef, Bébér, et bien d'autres à la fête du village de Bellecombe.

Jean Bonnefon et Daniel Chavaroché ajoutent : " Nous sommes très heureux de jouer pour ce grand club du Périgord, d'autant plus que cette année les dirigeants ont adopté une politique formidable : abandon des salaires déguisés aux joueurs au profit de l'école de rugby, prise en main par les joueurs eux-mêmes des destinées du club. Bravo ! Midi

Olympique titrait : La révolution cypriste ! Alors vive la Révolution ! Et puis nos personnages de Bellecombe ressemblent tellement à ceux de Saint-Cyprien... "

Entrée : 15 €.

Pensez à réserver vos places à La Taverne, tél. 05 53 29 21 46.

Saint-Vincent de-Cosse

REMERCIEMENTS

Mme Paulette VALAT, sa maman ; Eric, son frère ; les familles VALAT, MENAUGE, BRUGNE et ARNOUIL, ses cousins et cousines ; parents et amis, très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Christian BOUYSSOU

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement les personnels du service oncologie de la clinique Francheville.

Envaux
SAINT-VINCENT-DE-COSSE

Carnet noir

Christian Bouyssou nous a quittés le 15 mai. Ses funérailles ont eu lieu le 17 mai en l'église et il a été inhumé dans le cimetière de la commune.

Les membres du conseil municipal et les agents communaux présentent leurs plus sincères condoléances à sa maman et à son frère, ainsi qu'à toute sa famille.

Avis de la mairie

En raison des congés, le secrétariat sera fermé du 26 au 30 mai inclus. Le maire assurera une permanence le samedi 31 mai.

Castels

Tir à l'arc

La prochaine séance de tir à l'arc organisée par l'Office de tourisme intercommunal Vallée Dordogne aura lieu le dimanche 8 juin.

Rendez-vous à 14 h 30 à la salle des fêtes de Finsac.

Participation : 4 € ; 2 € pour les 8/16 ans. Gratuité pour les moins de 7 ans.

Informations et réservations au 05 53 30 36 09.

Canton de Saint-Cyprien

Meyrals

Le mai est planté



Le samedi 17 mai, le conseil municipal nouvellement élu était réuni autour du maire Joël Le Corre pour la traditionnelle plantation du mai.

En présence d'une foule de Meyralais, d'amis et d'élus d'autres communes, un grand pin orné de

couronnes et de drapeaux a été dressé contre le mur de la mairie.

La cérémonie terminée, on s'est retrouvés à la salle des fêtes où, après le discours du maire, un apéritif et un buffet étaient offerts à une assistance de plus de trois cent cinquante personnes.

Tursac

Voyages musicaux

L'association Evasion culturelle à Tursac propose le spectacle de Bernard Delmas, " Voyages musicaux " le samedi 31 mai à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Notre patrimoine, notre gastronomie dans le temps, sur notre terroir et autour du monde en musique et avec des projections

géantes. Un spectacle unique et original. Dégustations gratuites (foie gras, vins, produits du pays, dont gâteaux, miel, etc.).

Entrée : 10 € ; 8 € pour les adhérents. Gratuit pour les demandeurs d'emploi et les moins de 16 ans.

Informations au 06 89 09 36 17.

Saint-Vincent-de-Cosse

Commémoration du 8-Mai



Judi 8 mai les Vinecossois se sont retrouvés pour célébrer le soixante-neuvième anniversaire de la victoire remportée par les armées françaises et alliées en 1945.

Le maire Jean-Marie Chaumel, entouré de son conseil municipal, a déposé une gerbe au monument aux Morts en hommage aux victimes de toutes les guerres et a lu le message de Kader Arif, secrétaire d'État aux Anciens Combattants et

à la Mémoire auprès du ministre de la Défense.

Munis de drapeaux tricolores, les enfants ont énuméré les trente-deux victimes, dont les noms sont gravés sur le monument.

A l'issue de la cérémonie, la municipalité a convié les personnes présentes à un apéritif servi à la salle des fêtes.

Canton de Belvès

Belvès

Mercredi **28** mai - 21 h
Salle des fêtes de **FONGALOP**
BAL MUSETTE
Organisé par le Comité des fêtes de Fongalop
animé par l'orchestre **DAVID FIRMIN**
--- Pâtisseries offertes ---
RÉSERVATIONS : 05 53 29 02 93
05 53 28 25 65 - 05 53 29 02 95

Soirée cabaret

Les élèves de l'école de musique de Belvès animeront une soirée cabaret sur le thème des sentiments le samedi 24 mai à 21 h à la salle des fêtes de Fongalop.

Acab

L'Association des commerçants et artisans de Belvès tiendra son assemblée générale mardi 27 mai à 20 h dans la petite salle de la mairie.

Ordre du jour : bilan moral ; rapport financier ; bilan des actions menées ; avenir, quelles actions ? ; nouvelles propositions ; vitrines vivantes... La présence de tous est souhaitée, vin d'honneur à l'issue de la réunion.

Les jeunes rugbymen reçus à la mairie



Les juniors autour du trophée

(Photo Bernard Malhache)

Mercredi 14 mai, la municipalité a tenu à honorer l'équipe juniors de rugby de l'entente Belvès/Lalinde, Bessède 24, qui vient de remporter le trophée Philippeau, c'est-à-dire qu'elle est championne du Périgord-Agenais. Pour les jeunes Belvésois c'est la deuxième année consécutive ; une première. L'an dernier ils étaient associés aux juniors du Bugue et avaient rencontré l'entente Lalinde/Bergerac.

Le maire Christian Léothier et Christophe Castagné, coprésident

Journée solidarité du Secours catholique
Bel engouement des jeunes

Les petites voitures de Madagascar ont suscité l'intérêt des enfants

(Photo Bernard Malhache)

Samedi 17 mai, près de deux cents enfants de la région se sont retrouvés dans le parc de Capelou à l'invitation du Secours catholique pour une grande leçon de solidarité. Beaucoup d'ateliers ont permis de parler des enfants d'Afrique Noire, d'Égypte, du Pérou, de Madagascar... à travers l'apprentissage d'ob-

jets d'artisanat. Que d'enthousiasme chez les enfants et les adultes en fin de journée !

Les ombrages du parc et la halle du pèlerin ont été appréciés. Et pour le père Picard, curé de la paroisse, ce fut l'occasion de rencontrer plusieurs autres prêtres du diocèse.

Saint-Germain
de-Belvès

ST-GERMAIN DE-BELVÈS

Fête votive **Samedi 24**
14 h - concours de pétanque
19 h 30 - repas dansant
avec l'orchestre **MADO MUSETTE**
20 € Velouté d'asperges, tête de veau trou périgourdin, entrecôte/frites salade, fromage, omelette norvégienne
Café et vin de Bergerac compris
Inscription : 05 53 29 11 82
05 53 29 07 03 ou 06 81 05 81 62

Dimanche 25
concours de rampeau 1 lot par joueur
richement doté

Vide-greniers
brocante

L'Amicale organise un grand vide-greniers et brocante le jeudi 29 mai. 6 € l'emplacement de 3 m x 2 m. Parking gratuit pour les exposants et les visiteurs. Réservations : 05 53 29 11 82, 05 53 29 07 03 ou 06 81 05 81 62.

Plateaux-repas, saucisses/frites, pâtisseries, boissons.

Vide ta chambre

La crèche Les Galipettes organise un grand déballe-tout le dimanche 25 mai de 9 h à 17 h à la salle polyvalente de Saint-Pardoux-et-Vielvic.

Apportez articles de puériculture, vêtements de 0 à 16 ans, jouets. Informations au 06 83 48 25 84.

Réunion publique

Dans le cadre des élections européennes, le parti Front de gauche tiendra une réunion publique ouverte à tous le vendredi 23 mai, en présence de Nathalie Fabre, maire de Montferand-du-Périgord. Rendez-vous à 18 h 30 dans la petite salle de la mairie de Sagelat.

vous voulez être vu !
Une grande Affiche
augmente vos chances
Renseignez-vous
05 53 59 00 38 Imprimerie du Sarladais

Canton de Belvès

Cladech

Randonnée en fête



Des pauses sont prévues pour admirer la beauté des paysages
(Photo Bernard Malhache)

Dimanche 1^{er} juin, l'association Les Sentiers d'antan propose de participer à l'opération départementale Randonnée en fête en découvrant la commune de Cladech et ses beautés patrimoniales. Rendez-vous à 8 h 30 sur le parking de la mairie, près de l'étang, où le maire vous souhaitera la bienvenue et vous offrira le café. Ensuite, départ pour parcourir 12 km à la découverte de paysages magnifiques, avec la participation d'Isabelle Petitfils, directrice de l'Aroeven, qui apportera explications et commentaires sur la flore et les paysages. Le pique-nique sera pris vers 13 h sur le parking du château des Milandes. L'après-midi, 3,5 km de sentiers vous permettront de rejoindre le

centre de l'Aroeven au lieu-dit Merle à Cladech, où M. Munoz et Mme Petitfils feront découvrir l'ancien site minier, avant d'entendre la chorale de Belvès et de bénéficier d'un rafraîchissement offert par l'Office de tourisme.

Pratique. Prévoir de bonnes chaussures de randonnée. Les véhicules seront parkés sur le site de l'Aroeven pour ne pas avoir à parcourir deux kilomètres supplémentaires pour récupérer son véhicule laissé à la mairie le matin.

Randonnée ouverte à tous, possibilité d'hébergement la veille au centre de l'Aroeven. Renseignements au 05 53 29 10 20 ou bien au 06 82 19 81 53.

Doissat

Le maire a reçu le président de la communauté de communes



(Photo Dominique Buridant)

Le conseil municipal était réuni au complet le samedi 17 mai autour de son maire, Christian Boissy, pour recevoir Michel Rafalovic, maire de Coux-et-Bigaroque et nouveau président de la communauté de communes Vallée de la Dordogne et Forêt Bessède depuis le regroupement des cantons.

Suite à cette fusion, même si celle-ci fut préparée et expliquée depuis plus d'un an déjà, il reste encore à préciser ou à rappeler aux

élus les nouvelles responsabilités ou compétences de ce regroupement. Par exemple, la gestion informatique et la voirie (sauf les routes du bourg lui-même) sont réservées à la communauté de communes.

Le président a répondu avec détails à toutes les questions de cette table ronde et a insisté sur sa disponibilité pour rencontrer tous les maires. Christian Boissy a profité de cette réunion pour annoncer que son mai se fera le 21 juin.

Sagelat

Théâtre à la salle polyvalente

Dans le cadre d'une tournée nationale, la troupe de théâtre tarbaise Damona et Cie fera deux étapes en Dordogne. Elle se produira le jeudi 29 mai à 21 h à la salle de la Rode à Domme puis le vendredi 30 à 21 h à la salle des fêtes de Sagelat.

Elle proposera sa dernière création, "Théâtre sans animaux", de Jean-Michel Ribes, comédie en six saynètes. Jean-Michel Ribes y excelle dans l'art de faire rire en provoquant, en quelques petites histoires, une succession d'accidents qui a pour origine le déraillement d'un quotidien qui se plaît à prendre d'étranges et d'hilarants chemins de traverse. Six de ces histoires seront présentées lors de la soirée, le tout ponctué de brèves de Musée. Jean-Michel Ribes est le directeur du Théâtre du Rond-Point à Paris où il développe l'écriture dramatique d'aujourd'hui.

Le public se doit de montrer qu'il y a une tradition de théâtre à Sagelat



Un immense stylo sur scène

(Photo Bernard Malhache)

en venant encourager ces jeunes comédiens qui jouent au chapeau ; parmi eux il en est un qui a des

attaches familiales à Sagelat, d'où cette étape au cours de leur long périple.

Siorac-en-Périgord

Une maison arrivée par les airs...



On n'a pas l'habitude au village de voir pousser les maisons comme les champignons.

Il aura fallu cinq jours pour réaliser une habitation de 124 m² sur deux niveaux.

Les six modules préconstruits ont été déposés sur l'emplacement en une journée par des moyens de levage inhabituels qui n'ont pas manqué d'attirer l'attention des curieux.

Du "prêt-à-habiter"
(Photo Bernard Malhache)

Club détente et partage sioracois



Début mai, quarante-deux adhérents sont partis à la découverte de la Corse : un tour complet de l'île de beauté, de Bastia au golfe de Porto en passant par Saint-Florent, L'île-Rousse, Calvi, Corte, Ajaccio,

Sartène, Bonifacio, sans oublier les Calanche de Piana.

Un séjour sous le soleil et dans la bonne humeur qui a ravi tous les participants.

Canton de Monpazier

Monpazier

Printemps des bastides

La treizième édition qui se déroulera le samedi 31 mai sur la place des Cornières aura pour thème la Belgique. La soirée sera animée par le quartet Fléxi'Sax.

Restauration : apéritif, carbonades flamandes, tarte au sucre. Réservation conseillée à la Maison du grand site, tél. 05 53 27 09 25. Le prix est fixé à 15 € ; 10 € pour les enfants.

Canton du Buisson

Le Buisson-de-Cadouin

Concert : Un jeune pianiste prometteur



Le prochain rendez-vous de l'association Arcades sera un concert du pianiste Antoine de Grolée. Il aura lieu le dimanche 1^{er} juin à 18 h à la nouvelle salle du Buisson (Pôle d'animation culturelle), le long de la voie ferrée.

Au programme : Beethoven, Sonate n° 31 opus 110 ; Chopin, Ballade n° 4 opus 52, Berceuse opus 57 ; Albeniz, Triana. Entracte. Schubert, Wanderer-Fantaisie D. 760 ; Debussy, Etude pour les arpèges composés ; Bartok, Sonate.

Antoine de Grolée est né en 1984 en Picardie. Il commence le piano à l'âge de 6 ans, grâce à une grand-mère musicienne. Il débute son parcours musical à l'École nationale de musique de Saint-Quentin, dans l'Aisne, avec la pianiste polonaise Irène Kutin, dont il a continué de recevoir les conseils par la suite. A l'âge de 17 ans, il intègre le CNSMD de Lyon dans la classe de Pierre Pontier, assisté par Marie-Paule Aboulker et Svetlana Eganian. En 2005, il y obtient le diplôme national d'études supérieures musicales avec les félicitations du jury.

En 2007, il a remporté le cinquième Prix du concours international Long-Thibaud, après avoir

été lauréat de plusieurs autres concours.

Passionné par la musique de chambre, il a eu comme partenaires Svetlin Roussev, Hortense Cartier-Bresson, Vladimir Mendelssohn, Michel Dalberto, David Guerrier, Ayako Tanaka, Pierre Fouchenneret, Alexis Galpérine, Xavier Gagnepain, Elsa Grether, Eléonore Darmon, Saténik Khourdoian, Virgil Boutellis-Taft, Florent Charpentier, le quatuor Joachim.

Il accompagne également la classe de violon de Svetlin Roussev et la classe de violoncelle de Michel Strauss au CNSMD de Paris.

Il a joué en soliste avec divers ensembles, dont l'orchestre de chambre de Moldavie, l'orchestre de l'Opéra de Varsovie, le Nouvel Orchestre symphonique de Sofia, l'orchestre Philharmonia de Lyon, ainsi qu'avec l'Orchestre national de France à l'occasion du concours Long-Thibaud.

Il a été diffusé sur Medici.tv et plusieurs fois sur France Musique où il a notamment été l'invité de Gaëlle Le Gallic pour son émission radiophonique " Dans la cour des grands ". A cette occasion, il a été désigné coup de cœur des auditeurs.

Entrée : 15 € ; 12 € pour les adhérents. Gratuité pour les moins de 16 ans. Renseignements et réservation au 05 53 23 86 22 ou encore au 06 31 61 81 68.

Canton de Sainte-Alvère

Limeuil

Journée des randos

Le Comité des fêtes organise des randonnées pédestre, à vélo et à cheval le dimanche 25 mai. Rendez-vous à 8 h 30.

Trois circuits fléchés : 8 km pour les marcheurs ; 16 km pour les vététistes et 25 km pour les cavaliers.

Une balade guidée pour motards (enduro) et amateurs de quad sera également proposée.

A midi, déjeuner ouvert à tous. Au menu : apéritif, crudités, jambon à la broche, légumes, fraises du Périgord.

Randonnée : 5€. Randonnée et repas : 18 € (vin et café compris) ; 10 € pour les moins de 12 ans. Repas seul : 16 €.

Renseignements et réservation auprès de Nathalie Fouillet, tél. 05 53 63 39 61, ou de Bruno Durand, tél. 05 53 57 28 10.

Canton de Terrasson

Terrasson Lavilledieu

Exposition

La Vitrine du Périgord accueille Marilyn Forestier-Le Bot qui expose vingt-sept tableaux, à mi-chemin entre l'abstrait et le figuratif. Elle utilise l'acrylique et des techniques mixtes mêlant collage et matières extérieures.

Elle partage l'espace avec Damien Dedieu qui, par le pop art, met en scène, sur des grands formats colorés, des visages connus : Nelson Mandela, Jimi Hendrix...

A voir jusqu'au 30 mai du lundi au samedi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h.

Canton de Villefranche

Campagnac-lès-Quercy

Randonnée pédestre

L'association Campagnac loisir et culture organise une randonnée découverte des orchidées sauvages le dimanche 25 mai. Rendez-vous à 14 h 30 au stade.

Durée du trajet : environ deux heures. Un rafraîchissement sera offert en fin de parcours.

Loubéjac

Réussite pour la journée champêtre



Remise des prix en présence du maire Alain Calmeille et du conseiller général, François Fournier (Photo Daniel Conchou)

Sous un soleil éclatant, la journée champêtre chapeautée par le Comité des fêtes s'est déroulée dimanche 18 mai avec randonnées pédestre et équestre, expositions d'oiseaux et d'animaux, stands et métiers anciens. Sans oublier le

concours de bûcheronnage qui a remporté encore cette année un très grand succès. Une belle journée qui a proposé des événements conviviaux ouverts à tous, une occasion de se rassembler et d'échanger dans un cadre verdoyant.

Prats-du-Périgord

Fête annuelle

Le Comité des fêtes organise des manifestations les 31 mai et 1^{er} juin.

Samedi à 20 h, repas choucroute sous chapiteau. Au menu : soupe, choucroute, kouglof. Le prix est fixé à 18 € (vin, café et digestif compris) ; 10 € pour les enfants de moins de 10 ans. Réservation avant le 29 mai : 06 78 27 19 85 ou 05 53 28 41 23 (HR).

Bal musette gratuit avec Mobil 2000. A 23 h, grand feu d'artifice

suivi d'un bal disco gratuit avec Mobil 2000.

Dimanche à 15 h 30, guinguette gratuite avec Mobil 2000, exposition de vieilles mécaniques (tracteurs, voitures, motos...). A 15 h 30, départ d'une randonnée guidée gratuite. A 18 h, clôture de la fête. Apéritif offert par le Comité des fêtes.

Durant tout le week-end : attractions foraines, buvette.

Mazeyrolles

Les élus ont planté leur mai



Le maire José Maury et son conseil municipal au pied du mai (Photo Daniel Conchou)

Dimanche 18 mai aux abords de la mairie, s'est déroulée la plantation du mai communal en présence de la population, des élus du canton et du président de la communauté de communes. Perpétuant cette tradition festive et clôturant un cycle

électoral, un magnifique arbre décoré de drapeaux et de couronnes a été dressé en l'honneur des élus.

Tous les participants se sont ensuite réunis à la salle des fêtes pour partager un moment convivial.

Département du Lot

Gourdon

Mémento gourdonnais

Dimanche 25
et Jeudi 29 mai

Médecins de garde
Appelez votre médecin traitant
qui vous communiquera
les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

LA RESTAURANT - BAR TRAITEUR

MARCILLANDE

Terrasse avec vue sur lac

Samedi 31 mai
SOIRÉE
Moules/frites
FINALE du TOP 14
sur grand écran

PAYRIGNAC
2 km de Gourdon, direction Sarlat
Tél. 05 65 41 69 01

Saint Chamarand

Ball-trap

L'association de chasseurs des Mazuts organise un ball-trap le jeudi 29 mai dès 10 h au lieu-dit les Mazuts. Ouvert aux amateurs et aux professionnels. Concours et planches seront proposées. Nombreux lots à gagner.

Souillac

Concerts

A l'occasion du vingt-cinquième anniversaire de l'école de musique souillagaise, la chorale Cant'Souillac propose deux concerts : un le vendredi 30 mai à 20 h 30 dans la cour du cloître de Souillac (repli sous la halle du marché en cas de pluie) et l'autre le samedi 7 juin à 20 h 30 à la salle des fêtes de Pinsac.

La chorale sera accompagnée d'instrumentistes du groupe Jazz' pot : Karima, Olivier, Pascal et Anthony (chant, guitare, trompette et percussions). Le programme éclectique navigue de la variété au traditionnel en effleurant le gospel et les langues étrangères.

Entrée gratuite. Participation libre.

Rugby

SARLAT SAMEDI
24
Mai

Stade de Madrazès
à partir de 9 h

TOURNOI FLAG
Challenge de nos
copains 5^e édition

Finale de la
H CUP
et
champions
league
sur écran
géant

Repas
Ambiance
à 20 h

Agenda du CASPN

Samedi 24 mai, entraînement pour les moins de 7 ans, les moins de 9 ans et les moins de 13 ans à la Plaine des jeux de La Canéda de 14 h à 16 h.

Les moins de 11 ans disputeront un tournoi à Bergerac. Départ du car à 9 h 30, retour vers 19 h 30.

Dimanche 25, les moins de 13 ans et les moins de 15 ans participeront au Challenge aquitain, respectivement à Sainte-Bazille et à Marmande. Départ du car à 9 h, retour vers 19 h 30.

Judi 29, les moins de 9 ans et les moins de 11 ans évolueront au tournoi Rongieras à Périgueux. Départ du car à 7 h, retour vers 19 h 30.

Rugby-club cantonal salignacois

Dimanche 18 mai, pour leur seizième de finale du championnat de France de troisième série qui se déroulait à Maurs, dans le Cantal, les jaune et bleu étaient opposés à Marssac-sur-Tarn. Dépassés, ils pourront regretter leur mauvaise entame de match.

Tout avait pourtant bien débuté. Ballon en main, les Salignacois arrivent à enfoncer le pack adverse comme à l'accoutumée, parviennent à se montrer dangereux et prendront même le score grâce à une pénalité. Mais dès lors qu'ils n'ont plus le ballon, la défense est aux abonnés absents. Trop souvent franchi, le rideau défensif ne tient pas longtemps avant de concéder un premier essai entaché d'un en-avant non sifflé. Puis d'autres essais suivront, laissant craindre un match à sens unique. Mais les jaunes (qui étaient opposés à des joueurs vêtus de bleu) réagissent en marquant un essai transformé après un bel effort collectif en *pick and go* et reviennent à 19 à 13. Heureusement que le buteur adverse n'était pas en réussite, le score aurait pu être bien plus lourd ; la faute à des Salignacois trop souvent pénalisés. Tout est donc encore possible. Seulement les adversaires reprennent leur marche en avant afin de s'échapper au score à la pause.

Lors du second acte, les Périgordins se montrent plus entreprenants, mais ils n'arrivent pas à franchir la ligne d'en-but. Finalement ils seront récompensés en marquant leur second essai de la partie, non transformé cette fois-ci. En face, les Tarnais sont moins incisifs mais ne seront jamais inquiétés, ayant pris trop d'avance au tableau d'affichage. Ils se contentent de gérer la fin de la rencontre et marquent un dernier essai avec une touche de réussite en contre-attaque. L'arbitre siffle la fin de la partie sur le score de 37 à 18. Le RCCS est éliminé.

Il faut surtout retenir la magnifique saison d'une équipe qui aura réussi l'exploit de remporter deux titres en deux saisons et de jouer une finale de championnat de France. Toujours soutenus par de nombreux supporters hauts en couleur qui suivent – peu importe l'endroit où se jouent les matches –, les joueurs auront rempli l'objectif principal de cette saison en ramenant le deuxième Bouclier de champion du comité Périgord-Agenais, cette fois-ci en troisième série.

Ils peuvent désormais profiter de leur temps libre pour se reposer avant de reprendre la saison prochaine avec toujours la même envie de remporter des titres.

Football

Football-club Sarlat/Marcillac Périgord Noir



Des jeunes de l'école de football

Seniors A. Honneur. Saint-Médard-en-Jalles : 4 - FCSMPN : 0.

Pour cette avant-dernière rencontre de championnat à l'extérieur, les Sarladais sont passés complètement à côté. Totalement démobilisés, ils ont encaissé, qui plus est, un but d'entrée de jeu. Ensuite ils ont commis beaucoup de fautes et se sont relâchés après la pause.

Ce match était à gagner absolument avant de jouer la der à fond face à Libourne, mais il a été très mal préparé comme si l'équipe était déjà en vacances. Les Sarladais ont réalisé leur plus mauvaise prestation de la saison.

Même s'il restait un mince espoir il fallait se battre avec orgueil, motivation et pour le club, car avec la défaite de Saint-Émilion chez lui, et surtout son match perdu contre Biscarosse (0-3 et zéro point) pour avoir triché sur son terrain le 10 mai ! – cette équipe est au fond du seau –, il y avait sûrement un coup à faire. Dommage encore une fois !

Maintenant distancés de cinq points, les carottes sont bien cuites !, il reste encore deux (voire trois) matches pour les Sarladais afin de finir correctement la saison, et le plus important est certainement celui de dimanche en demi-finale de la Coupe de Dordogne à Creysse (équipe de P1 ayant le vent en poupe). Vu le moral et la condition physique du groupe sarladais actuellement, il faut sérieusement se remotiver avec des forces vives et des guerriers pour éviter toute désillusion, car il y a tout de même un trophée à aller chercher le 29 mai à Chamiers contre Bergerac 2. Alors

Messieurs les Sarladais, à vous de jouer !

Seniors C. Promotion de première division. Cognac : 1 - FCSMPN : 1. But d'Arnaud Mouchet.

Les protégés de Mathieu Mouchet ont réalisé une belle prestation qui aurait pu se transformer en succès avec un superbe but du capitaine Arnaud.

A deux journées de la fin et deux matches à domicile, ils vont jouer leur va-tout pour bien terminer la saison.

Seniors filles. Sauvebœuf : 0 - FCSMPN : 1.

Après deux week-ends sans match, les Sarladaises retrouvaient la compétition avec un dernier déplacement à Sauvebœuf. L'objectif était clair : la victoire après avoir décroché leur premier titre de championnes pour confirmer leur statut et réaliser la passe de sept victoires en autant de matches.

Après un premier quart d'heure difficile, les bleues ouvrent le score suite à un corner dévié par Clémence et catapulté au fond des filets par Skaïlla. La partie est équilibrée et le public assiste à une rencontre où les vingt-deux protagonistes proposent un jeu agréable. La pause est donc sifflée sur le score de 1 à 0 en faveur du FCSM.

Dès le début de la seconde période, les locales se procurent une occasion qui finit sur le poteau. Cette action a le mérite de réveiller des Sarladaises, timides, qui se procurent deux occasions franches par Justine, sur le poteau également, et par Fanny, dévié par une joueuse adverse, toutes les deux bien servies

en retrait par Virginie. Malgré les derniers assauts de Sauvebœuf et des opportunités manquées, les visiteuses résisteront jusqu'au bout et empocheront les quatre points de la victoire.

Bonne prestation de toute l'équipe, et en particulier de Sandrine et Hilem.

Le Banana est attribué à Fanny, alias la Lune.

Rendez-vous dimanche 25 mai pour le dernier match de la saison au stade Saint-Michel avec la réception de Tocane.

U17 PH et U19 PH.

Pour leurs dernières rencontres respectives à Saint-Seurin, ces deux équipes jeunes qui avaient déjà assuré leur maintien en régional ont subi deux sévères défaites sur le même score : 0 à 5.

U11. Finale de la Coupe de Dordogne à Brantôme : le podium pour les Sarladais !

Les jeunes Sarladais avaient rendez-vous à Brantôme pour la finale réunissant les seize meilleures équipes du département.

Après un début poussif face à Montignac (0-0), ils se sont imposés 3 à 0 contre COC Chamiers, puis ont concédé deux matches nuls, 1 partout, face à Stella Bergerac et à Coursac en menant au score à chaque fois.

Enfin, ils gagnent 2 à 1 face à Vallée de l'Isle 24 en renversant le score après avoir été menés.

Ils terminent donc à la troisième place en restant invaincus tout au long de la compétition (trois nuls et huit victoires). Pascal et Freddy félicitent le groupe qui a affiché une vraie solidarité, ainsi que les parents présents.

Le week-end du club. Dimanche 25 mai, les seniors A disputeront la demi-finale de la Coupe de Dordogne à Creysse à 16 h.

Les seniors B recevront Bour-sur-Gironde à 15 h 30 à la Plaine des jeux de La Canéda et les C rencontreront Boulazac 2 à 13 h 45 (sous réserve) au stade Saint-Michel.

Les seniors filles accueilleront Tocane à 15 h 30 au stade Saint-Michel pour fêter leur titre de championnes.

Plongée

Trois nouveaux initiateurs à Sarlat



Depuis le dimanche 18 mai, le Club subaquatique du Périgord Noir dispose de trois nouveaux initiateurs.

Après une saison d'entraînements à la piscine de Périgueux

pour la pratique et des séances à Sarlat pour la théorie, Arnaud, Pascal et Mélanie se sont rendus à Tulle pour passer leurs épreuves. Tous trois ont réussi cet examen avec les félicitations du jury. Bravo à tous.

AS Portugais de Sarlat. Net et sans bavures !

Voilà une victoire qui redonne du baume au cœur et confiance aux coéquipiers d'Alexandre Alvès à l'issue de la rencontre face à une sympathique équipe de Sainte-Alvère.

Avant le coup d'envoi, le coach Mabilio Carvalho a su mobiliser ses troupes et c'est très déterminés que les Lusitaniens ont entamé le premier acte. A la 23^e minute, Alexandre Gonçalves ouvre le score sur un centre tir lobé, 1 à 0. Les locaux maîtrisent leur sujet et Marc Girodeau inscrit le deuxième but sur remise du plat du pied de Filipe Pereira, 2 à 0 à la 35^e.

Après la pause agrumes, l'ASPS déroule et accentue la marque par Frédéric Gonçalves, auteur d'un doublé, d'abord sur un coup franc direct bien enroulé puis sur un tir anodin, 4 à 0. Marco, quant à lui, signe son doublé pour un score final

sans appel de 5 à 1, les Sainte-Alvérois ayant sauvé l'honneur.

Au cours de ce match, le gardien Lionel Dri a parfaitement tenu son rôle, tous les joueurs sont à créditer d'une excellente performance malgré une opposition moyenne. Ils ont su respecter l'adversaire.

Bon arbitrage de Christian Peyrou, bien aidé par Eric Durand et son homologue visiteur.

Agenda. Samedi 24 mai, les U18 recevront Cours-de-Pile foot au stade du Mascolet à Saint-Crépin-Carlucet. Un rassemblement est prévu à 11 h. Match à 15 h 30.

Dimanche 25, les seniors B accueilleront l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil 2 et les A se rendront à Saint-Julien-de-Lampon pour se mesurer à l'Union lamponaise-carsacoise. Coup d'envoi à 15 h 30.

Deux joueurs et un dirigeant honorés le 26 avril.

Ils viennent de recevoir la médaille d'honneur du district : le défenseur Bertrand Crouzille, formé au Sarlat Football-club en 1992/1993, licencié à l'ASPS en 2002/2003, ancien champion de boxe de Dordogne, capitaine exemplaire ; Alexandre Alvès, formé au Sarlat Football-club en 1994/1995, licencié à l'ASPS en 2003/2004 (U18), fils d'un ancien grand défenseur du club Helder, entraîneur courageux en 2011/2012, et Nelson Ferreira, dirigeant assidu, formé à l'OS Palheiros au Portugal, contacté par le FC Porto, natif de Hambourg en Allemagne, licencié à l'ASPS en 2001/2002, vice-président du club de 2010 à 2013, cycliste au club portugais de Sarlat l'OS Lusitanos.

L'ASPS leur adresse ses plus sincères félicitations.

Les jeunes pousses des Coquelicots de Meyrals toujours mobilisées et présentes

Samedi 17 mai, accompagnés par Corine Delmas les **U7** ont joué à Limeuil et ont montré de belles choses.

Les **U9**, coachés par Thomas Larricq, se déplaçaient à Sainte-Alvère et ont fait preuve d'un bel esprit. Ils ont ramené deux victoires, deux nuls et une défaite.

Les **U11** se rendaient à Creysse et aucune des deux équipes n'a triomphé. Le coach Vincent Barbier n'était pas très content, il espère que le discours de fin de partie

portera ses fruits lors des prochaines journées.

Les **U13** ont fini leur marathon de rencontres. Mercredi, ils se sont imposés 6 à 1 à Montignac et ont fait match nul, 1 partout, samedi face à l'Élan salignacois.

Les **U18** étaient au repos, leur match ayant été reporté au 7 juin.

Dimanche 18, les **seniors B** n'ont pu aller à Vergt faute d'effectif.

En déplacement à Beaumont-du-Périgord, les **seniors A** sont revenus

avec un neuvième match nul sur un score vierge.

Agenda. Jeudi 22 mai, les vétérans recevront Montignac.

Samedi 24, les **U11** se rendront à Cours-de-Pile.

Les **U 13** joueront à Limeuil.

Dimanche 25, les seniors **B** se déplaceront à Sainte-Sabine-Born pour rencontrer l'Entente Nausannes/Sainte-Sabine et les **A** recevront le leader, l'Entente Marquay/Tamniès.

Les U13 de l'Élan salignacois reviennent de loin !

Samedi 17 mai sous un soleil radieux, dix jeunes **U9** ont fait un long déplacement à Sainte-Alvère pour disputer un plateau très agréable, toujours bien organisé. Les deux équipes ont ramené des victoires pour le plaisir de tous.

Les **U13** de Manu avaient rendez-vous au stade du Mascolet pour une rencontre de championnat face à Limeuil. La large victoire du match aller était encore dans les mémoires mais rien n'est jamais gagné d'avance et les Salignacois peuvent pousser un gros ouf de soulagement

après cette journée. La rencontre démarre pourtant bien et les locaux se montrent les plus dangereux avec Enzo, très en jambes devant, mais la finition est trop brouillonne et la défense de Limeuil tient bon. Une erreur défensive permet même à ce dernier d'ouvrir le score et de tenir ce résultat jusqu'à la pause.

Le second acte est très équilibré et l'on sent que tout peut basculer d'un côté comme de l'autre à tout moment. Les orange sont au bord de la crise de nerfs après la barre

transversale d'Hugo Tribier quand, soudain, Hugo Comte délivre les siens d'un but qui récompense le gros travail de toute l'équipe. La fin de la rencontre est riche en émotion avec des visiteurs qui tentent de forcer le gain en contre-attaque, mais Galette veille au grain derrière. Le score en restera là.

Une partie difficile pour ces jeunes qui ont su trouver les ressources mentales pour s'en sortir ensemble. Un grand merci aux quatre joueurs **U11** qui ont participé à ce bon résultat.

US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze. Encore raté !

Samedi 17 mai à Condat, les **seniors filles** se sont de nouveau inclinées 2 à 5 contre Prignonrieux.

Dimanche 18 à Nadaillac, les **seniors A**, qui luttent pour le maintien, devaient faire un résultat contre la réserve de l'Entente Saint-Crépin/Salignac.

Sous une chaleur accablante, les Salignacois se montrent plus dangereux en début de partie et sur un débordement de leur ailier ils marquent au bout de vingt minutes. Les Paulinois tentent bien des choses mais ces actions sont souvent trop brouillonnes pour

mettre en danger la défense visitieuse bien en place.

En seconde période les locaux s'installent dans le camp adverse et ne le quitteront plus. Ils poussent tant bien que mal, mais le dernier geste est toujours celui qui fait défaut malgré une volonté de tous les instants et l'on ne pourra leur reprocher que le manque chronique d'efficacité. Le gardien et les défenseurs locaux sont mis à contribution sur des contres rapides des très remuants attaquants adverses. A cinq minutes du terme de la rencontre, sur un ballon récupéré en milieu de terrain, Florent s'en va battre le

portier salignacois. Cinq minutes qui, une fois de plus, seront fatales puisque les visiteurs assènent le coup de grâce aux Paulinois dans les arrêts de jeu. Score final, 1 à 2.

Très bon arbitrage du référé de La Ménaurie.

Agenda. Dimanche 25 mai, en championnat, les seniors **A** se déplaceront à Cendrieux pour rencontrer la réserve de Cendrieux/La Douze.

Pour leur dernier match de la saison, les filles recevront l'équipe de Monpazier à Paulin. Matches à 15 h 30.

Bon dimanche pour l'équipe de l'Union lamponaise-carsacoise

Dimanche 18 mai, les Lamponais se rendaient à Belvès pour rencontrer une équipe qu'ils redoutaient un peu car elle se trouve en haut du tableau, et ils l'ont emporté sur le score de 3 à 1.

Dès l'entame du match, les Belvésois mènent le jeu et ouvrent le score à la 15^e minute. Les visiteurs se reprennent et entrent enfin dans la partie. A la 17^e, L. Escuer marque. Ce but a pour effet de remotiver le

groupe. Les Lamponais se ressaisissent et conduisent l'adversaire à faire une faute dans la surface sur M. Thomas qui obtient un penalty transformé par L. Régnier à la 43^e. La pause oranges est sifflée sur le score de 2 à 1 pour l'ULC.

De retour des vestiaires, les Lamponais qui ont envie de rentrer avec la victoire ne laissent rien passer, et ce malgré un manque d'effectif. A la 65^e, L. Régnier inscrit

un magnifique but du milieu du terrain et redonne espoir à ses coéquipiers qui font bloc pour que les joueurs de la Bessède ne reviennent pas à la marque. Ces derniers tentent mais en vain. Score final, 3 à 1.

Agenda. Dimanche 25 mai, l'ULC recevra l'AS Portugais de Sarlat à 15 h 30 à Saint-Julien-de-Lampon.

Fin de saison difficile pour l'AS Rouffignac/Plazac

Avec la mise à jour du calendrier ce week-end, les **seniors A** ont quitté le trio de tête du championnat de première division pour la première fois de la saison. A deux journées de la fin, ils disputeront un match capital le dimanche 25 mai contre le deuxième, Razac.

Les **seniors B** se sont inclinés 0 à 2 à domicile face à Excideuil.

A côté de leur sujet, les vert et bleu ne sont jamais parvenus à entrer dans la partie et ont concédé une défaite logique contre un malclassé.

En lever de rideau, les **seniors C** recevaient Excideuil 2.

Si Thomas Pokos, auteur d'un doublé, et Fred Labrousse ont trouvé

le chemin des filets, les visiteurs ont fait feu de tout bois et se sont imposés 6 à 3.

Agenda. Dimanche 25 mai à Rouffignac, les seniors **A** recevront Razac et les **B** se rendront à Antonne 2. Coup d'envoi des deux rencontres à 15 h 30.

Fortunes diverses pour les équipes de l'Entente Marquay/Tamniès

Dimanche 18 mai, pour leur dernier match à domicile, les **seniors A** devaient recevoir les Bisons des Eyzies-de-Tayac mais ces derniers, sans donner de raison ou s'excuser, ne se sont pas déplacés.

Ce forfait permet aux joueurs de l'EMT d'assurer leur accession à la division supérieure.

Malgré l'annulation du match, le club et les supporters ont fêté la montée comme il se doit.

Les **seniors C** se rendaient au Bugue, candidat à la montée.

Malgré une belle équipe, l'EMT a couru après le score durant toute la partie face à une formation buguoise combative. Score final, 5 à 4 pour Le Bugue. Doublé de Julien Raynaud et buts de Benjamin Raynaud et Julien Bayle.

Domage pour les hommes de la Beune qui ne sont pas passés loin de l'exploit et de leur première victoire.

Les **seniors B** recevaient le leader de la poule, l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot. Le match s'annonçait compliqué suite aux mauvais résultats de ces dernières semaines.

La rencontre démarre sur les chapeaux de roue malgré un soleil de plomb. L'EMT mène la danse et se crée les meilleures occasions de but sans pouvoir les concrétiser. La délivrance viendra sur un corner à la demi-heure de jeu. Piqués au vif, les Campagnacois tentent de revenir au score avant la pause mais sans succès.

Au retour des vestiaires, les visiteurs haussent le niveau de jeu et mettent de la vitesse, mais les hommes du jeune capitaine du jour Clément Gaillard ne se laissent pas impressionner, ils reprennent vite le jeu à leur compte, se créent les plus belles opportunités et marquent deux buts en seconde période. Score final 3 à 0.

Mention spéciale pour la jeune charnière centrale Clément Gaillard et Quentin Albié qui a stoppé, avec le gardien Clément Delpit, toutes les occasions de la meilleure attaque de la poule, devenant de fait la plus solide défense de cette même poule.

Agenda. Dimanche 25 mai, les seniors **A** joueront à Meyrals et les **B** chez l'Entente Calès/Trémolat à 15 h 30 et les **C** évolueront à Limeuil à 13 h 45.

Week-end noir pour l'US Campagnac Daglan/Saint-Laurent foot

Dimanche 18 mai, les joueurs de l'USCDSL jouaient en lever de rideau sur le terrain de l'Entente Marquay/Tamniès 2.

Privés de quatre titulaires, blessés ou indisponibles, les Campagnacois se sont très nettement inclinés sur le score sans appel de 0 à 3. Ils conservent néanmoins leur première place, la Jeunesse sportive La Canéda (JSL) ayant perdu contre La Ménaurie (0-1), c'est ce dernier

club qui prend la deuxième place. Très mauvais match de l'USCDSL qui n'a plus qu'un point d'avance sur la JSL et La Ménaurie. Tout se jouera dans un mouchoir de poche.

Bon arbitrage du référé M. La-chaud.

Agenda. Pour l'avant-dernier match de la saison, dimanche 25 mai, l'USCDSL recevra le FC Limeuil à 15 h 30 sur le terrain de Daglan.

Cyclotourisme

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 27 et 30 mai

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs les mardi et vendredi à 13 h 45.

Mardi 27. A, environ 105 km : Sarlat, piste cyclable, Grolejac, Saint-Cirq-Madelon, Cournazac, Gourdon, Concorès, Peyrilles, Uzech, RD 5 Salvezou, RD 46 Montgesty, RD 13 Gindou, Cazals, Salviac, Pont-Carral, Saint-Martial-de-Nabirat, Maraval, Cénac, Vitrac, Sarlat. **B, environ 76 km :** idem A jusqu'à Gourdon, puis Pont-Carral, Bouzic, Daglan, Castelnaud, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **C, environ 30 km :** idem A jusqu'à Saint-Cirq-Madelon puis retour, Grolejac, piste cyclable, Sarlat.

Vendredi 30. A, environ 106 km : Sarlat, Vitrac, La Roque-Gageac, Beynac, Saint-Cyprien, Siorac-en-Périgord, Le Buisson-de-Cadouin, Cadouin, RD 28 Traly, Trémolat, Limeuil, Le Bugue, Saint-Cirq, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. **B, environ 85 km :** idem A jusqu'au Buisson-de-Cadouin, puis Le Bugue,

Saint-Cirq, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. **C, environ 37 km :** idem A jusqu'à Beynac, puis La Roque-Gageac, Cénac, Port-de-Domme, Vitrac, Sarlat.

L'ESSOR SARLADAIS

A nos annonceurs et aux correspondants

Pour la parution du vendredi 30 mai nous sommes dans l'obligation d'avancer le bouclage du journal au mardi 27 mai. Les textes et les annonces devront donc nous parvenir au plus tard le lundi dernier délai.

Golf

Compétition au golf de Souillac



Les vainqueurs de chaque catégorie

Dimanche 18 mai, sur les greens du Souillac Golf & Country-club, s'est déroulée une compétition au cours de laquelle de nombreux participants ont profité de la qualité exceptionnelle du parcours et d'un temps splendide. Toutes les conditions étaient réunies pour réaliser de belles performances.

Chez les dames, en première série, Florine Veysseyre l'emporte en brut et Kossy de la Morsanglière en net.

En deuxième série, Liliane Delcayre s'offre la victoire en brut et Anne-Marie Mazeau en net.

Chez les messieurs, en première série, Maxime Sanchez, un jeune espoir de l'école de golf du club, se classe premier en brut et Yves Brunie gagne en net.

En deuxième série, victoire en brut d'Eric Chauvière et de Tom Perol en net.

Pétanque

La Boule truffée. Championnat départemental

Les 17 et 18 mai, le club de pétanque de Salignac/Saint-Crépin, la Boule truffée, organisait les championnats du district et la finale de la saison 2014.

Le samedi ce n'est pas moins de cinquante-cinq doublettes qui se sont disputé les douze places mises à la disposition du Comité départemental (CD) pour le district de Sarlat. Patrick Trézéguet et Etienne Chambot ont obtenu leur ticket pour le lendemain.

Le dimanche, les trente-deux équipes seniors masculines et les trente-cinq équipes féminines ont investi les terrains du boudrome Jean-Couderc.

Patrick Trézéguet et Etienne Chambot ne sont pas parvenus à sortir de poule. Même résultat pour Marie Magnat et Gérardine Chachagne. Nadine Fraysse et Evelyne Bories obtiennent leur place dans les seize meilleures équipes du département.

Après deux journées avec des températures estivales et sous la surveillance du Comité départemental et des deux arbitres officiels du club, la compétition s'est terminée vers minuit avec la victoire des représentants du Sarladais.

En féminines, le titre 2014 a été octroyé à Marie Peynaud et Sophie



Jardel, du club de Montignac, qui ont gagné face à la doublette Maria Monteiro et Roxanne Marconnet, du club de Mareuil-sur-Belle, sur le score de 13 à 12, après une finale de très haut niveau.

En seniors masculins, Nicolas Bouty et Alain Garcia, de la Pétanque sarladaise, l'ont emporté sur la

doublette Akim Tinas et Eric Cantiran, de Montanceix, sur le score de 13 à 11.

Félicitations à tous et bonne chance pour les championnats de France qui se dérouleront fin juin à Saint-Avold, en Moselle, pour les masculins et à Gruissan, dans l'Aude, les 7 et 8 juin.

Basket-ball

ES Villefranche-du-Périgord basket



Les seniors, victorieuses pour leur dernier match

(Photo Daniel Conchou)

Les **benjamines** ont gagné leur demi-finale 44 à 24 face à l'Entente Montpon-Ménéstérol/Moulin-Neuf/Neuvis.

Après une entame de match étouffante, les jeunes creusent l'écart dans le deuxième quart et enfoncent le clou en seconde mi-temps, grâce notamment à une domination aux rebonds et à un soutien non-négligeable du public.

Cette victoire les amène en finale départementale pour la rencontre choc Villefranche-du-Périgord face à Gardonne, qui se déroulera le samedi 31 mai à 10 h à Périgueux !

Les **cadettes** se sont inclinées 34 à 60 face à Gardonne. Malgré une préparation sérieuse et une implication de toutes, les huit filles ont donné tout ce qu'elles pouvaient,

parfois au-delà du raisonnable, au risque de se blesser ! Motivées, mais diminuées dès le départ par les blessures de deux des leurs, elles ont trouvé plus fortes qu'elles... La volonté ne suffit pas toujours ! Bravo néanmoins pour leur match, car fidèles à elles-mêmes elles n'ont rien lâché jusqu'à la dernière minute, faisant honneur au club et à leurs coaches.

Les **seniors filles** terminent dignement leur championnat en'emportant 74 à 51 à domicile contre Nausannes.

Patientes et appliquées en attaque, elles alternent entre paniers marqués dans la zone et tirs à longue distance, se payant même le luxe de finir sur un 27-9 dans le dernier quart temps grâce à un jeu rapide et efficace.

Pétanque sarladaise. Doublé historique

L'année 2014 restera gravée dans l'histoire du club !

Il y a quinze jours Alain Garcia, Nicolas Bouty et Jean-Christophe Godard remportaient sous la pluie, pour la deuxième année consécutive, le titre de champions du CD 24 en triplette.

Dimanche 18 mai, sous le soleil qui inondait les terrains du Boudrome du club de la Boule truffée à Salignac/Saint-Crépin, la doublette Alain et Nicolas a remporté un nouveau titre face à la redoutable équipe de Montanceix, Akim Tinas et Eric Cantiran : le titre de champion

départemental en doublette. On a même frôlé la finale entièrement sarladaise puisque les finalistes ont éliminé en demi-finale une autre équipe du club, Patou Bornes et Jean-Christophe Godard, battue à onze après avoir eu la gagne en main.

Les vainqueurs ne sont pas des inconnus dans le circuit national. Il y a quelques années déjà, lors d'une étape dans la capitale du Périgord Noir, Nicolas avait participé aux Masters de pétanque, compétition qui réunit chaque année les meilleures formations de l'Hexagone.

Puis, avec Alain au Trophée des villes sous les couleurs sarladaises, c'est au cours du tournoi 2013 qu'ils ont battu le multiple champion de France et champion du monde, Philippe Quintais, associé à Lucien.

Les Sarladais participeront aux championnats de France qui se dérouleront en juin à Brive pour la triplette et à Saint-Avold, en Moselle, pour la doublette.

Belles victoires pour les joueurs, belles victoires pour le club, et belles victoires qui seront fêtées par les supporters sarladais !

Handball

Les Sarladaises sacrées championnes

Pour le compte du championnat cette fois-ci, les **seniors filles** du Sarlat handball Périgord Noir rencontraient une nouvelle fois l'équipe de Sainte-Foy-la-Grande qu'elles avaient battue la semaine dernière en demi-finale de la Coupe de Dordogne.

Riches des enseignements du match précédent, c'est avec application que les Belettes entament cette rencontre pour mener 5-0 à la 10^e minute. Mais toujours aussi volontaires, leurs adversaires entrent enfin dans la partie et répondent but pour but aux Sarladaises qui regagnent les vestiaires avec un avantage de quatre buts à la pause, 11 à 7.

La seconde période débute comme la première s'est terminée. Aucune des deux formations ne veut et ne va lâcher prise, et l'écart restera le même. Les riveraines de la Cuze l'emportent sur le score de 23 à 19.

Une bonne préparation pour la finale de la Coupe de Dordogne qui se déroulera le 31 mai à Périgueux

et qui leur permettrait de faire le doublé coupe-championnat cette saison, puisque à l'issue du championnat les Belettes sont championnes de préregionale !

Un grand bravo à ce groupe de copines qui veut toujours "Allez plus haut !"

Le match du maintien face à Créon - dernier, n'ayant jamais connu la victoire - a bien failli tourner au cauchemar pour les **seniors garçons**. Absents défensivement et stériles en attaque, ils ont fait peur au public venu nombreux et à leur staff.

L'entame de match est équilibrée, on sent la tension chez les Sarladais qui déjouent complètement et qui laissent les Girondins installer un faux rythme dans lequel ils s'enlisent jusqu'à la fin. Les visiteurs prennent même une avance de deux buts en première mi-temps. Temps mort, recadrage et application des consignes permettent aux locaux d'infliger un 5-1 important avant la pause. La mi-temps est sifflée sur le score de 17 à 14 pour Sarlat.

Le second acte sera joué sur le même tempo, facilitant les choses à Créon qui continue d'y croire. Jusqu'à cinq minutes de la fin les hommes de Mathieu ne parviendront pas à se libérer et, par là même, à libérer un public crispé. La sonnerie retentit et c'est la délivrance pour les Sarladais qui gagnent sur le score de 29 à 25.

Les joueurs ne sont pas satisfaits de leur prestation car la manière n'y était pas, et ce même s'il était important de le gagner pour s'assurer définitivement le maintien.

On verra la saison prochaine pour faire mieux car ce groupe mérite un meilleur classement que cette huitième place. Maintenant, il faut se projeter sur la finale de la coupe départementale qui aura lieu le 31 mai. Entre temps il y aura un match à Médoc qui devrait servir de revue d'effectif en vue d'établir le groupe qui défiera Lalinde. Bravo encore pour cette belle saison ; l'objectif prioritaire du club pour cette équipe étant rempli. Maintenant il ne reste plus que la cerise...

Judo

Une belle moisson de trophées et de médailles pour le club de la Vallée du Céou

Dimanche 18 mai, les jeunes du Judo-club de la Vallée du Céou se déplaçaient à Capdrot pour l'un des derniers tournois de la saison.

Benjamins : Bastien Palézis et Samy Bahloul finissent sur la première marche du podium dans leur catégorie de poids ; Jenna Lascoul, Killian Lachaize et Mathys Charbonnier terminent deuxième.

Poussins : Maximilien Friman et Justine Imenez se hissent sur la première marche ; Loan Semond et Lou Laheyne sont deuxième et Aymeric Mayet cinquième.

Minipoussins : belle performance de Paul Moglia qui se classe premier ; Sacha Théoupakian est troisième et Eloïse Clément quatrième.

Félicitations aux **moustiques** : Naël, Iban et Gabriel pour leur combativité.



Canoë-kayak

Championnat d'Aquitaine



Antoine Villefer et Léo Grézis

Les 17 et 18 mai, les jeunes licenciés du Castelnaud-en-Périgord Kayak-club concouraient au championnat d'Aquitaine de canoë-kayak à Sauveterre-de-Béarn, dans les Pyrénées-Atlantiques. Un passage obligatoire pour les compétiteurs qui veulent participer au championnat de France. Il s'agissait d'une épreuve classique sur un parcours d'environ quinze minutes et d'une épreuve sprint qui se déroulait en deux manches d'environ une minute et demie.

Course classique.

Minimes : kayak, Aubin Petit se hisse sur la première marche du podium et Pierre Grenesche se classe quatrième. **Canoë**, Edouard Berteau finit troisième.

Cadets : Thibaud Soulier termine septième.

Juniors : kayak, Antoine Villefer se classe troisième. **Canoë monoplace**, Marguerite Trouvé et Léo Grézis sont respectivement troisième et deuxième. **Canoë biplace**, Léo Grézis et Antoine Villefer montent sur la troisième marche.

Seniors : kayak, Max Trouvé est dixième et Nicolas Le Provost treizième. **Canoë monoplace**, Grégory Maurice obtient la quatrième place et la cinquième avec Nicolas Le Provost en **canoë biplace**.

La première marche du podium en **canoë biplace mixte** est octroyée à Max et Marguerite Trouvé.

Course sprint.

Kayak, Aubin Petit décroche la deuxième place, Pierre Grenesche la cinquième, Marguerite Trouvé la quatrième, Thibaud Soulier la douzième, Nicolas Le Provost la onzième et Antoine Villefer la troisième.

Canoë monoplace : minimes, Edouard Berteau gagne le sprint.

Juniors, Léo Grézis termine deuxième. **Seniors**, Max Trouvé se classe cinquième et Grégory Maurice septième.

Canoë biplace, Max et Marguerite Trouvé finissent premiers, Léo Grézis et Antoine Villefer troisième et Grégory Maurice et Nicolas Le Provost cinquièmes dans leurs catégories respectives.

Randonnée

Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 25 mai. D'Ayen à Saint-Robert. Lydia et Michel Travadon, tél. 05 53 29 81 17, proposent une randonnée vallonnée de 18 km, 6 h environ.

Ayen et Saint-Robert sont deux villages perchés sur deux collines qui dominent la campagne limousine réputée pour son élevage de bovins.

Les marcheurs traverseront les pâturages à la rencontre de vieilles

pierres comme en témoignent Ayen bas et le village de Saint-Robert classé parmi les Plus Beaux Villages de France avec ses ruelles et son église fortifiée du XII^e siècle.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h 15 à Ayen sur le parking de l'Office de tourisme.

VTT

Nouvelles du club Vélo Silex

L'aventure VTT continue pour les cadets et c'est à Lons-Le Saunier, dans le Jura, qu'ils ont posé leurs valises les 17 et 18 mai. Après avoir réalisé les tours de reconnaissance, ils se sont rendu compte des difficultés : " Il va falloir être bon dans toutes les parties techniques et rouler vite ". Lors de ce premier contact ils se sont concentrés sur les très gros passages (marches simples, doubles, passages de troncs...) afin de ne pas chuter et ainsi terminer la course.

C'est un tracé à la hauteur de l'événement, avec des racines très prononcées, des pierres, des rochers, de très gros franchissements et des zones technico-ludiques très appréciées des crosseurs. D'envergure nationale, il a été réalisé autour d'un site naturel, celui de Montciel, ce qui change un peu des nouveaux circuits artificiels. La ville de Lons-Le Saunier est habituée aux organisations nationales et notamment pour le Trophée de France des jeunes vététistes.

Le départ était donné le samedi à 14 h à plus de deux cents coureurs en catégorie cadets qui s'élançaient pour trois tours.

Les Périgordins Valentin Salon et Paul Barbier sont partis respectivement de la neuvième ligne et de la douzième. Valentin termine sa course en 1 h 10 à la cent vingt-septième place (identique à Cassis) et Paul a dû abandonner dans le deuxième tour suite à une casse mécanique. Anthony Dellac n'a pas pu participer à cette Coupe de France pour raison de santé.

La route est encore longue et parsemée d'obstacles, mais l'apprentissage se passe bien, les jeunes progressent et prennent de plus en plus confiance en eux. Ils ont bien conscience des efforts qu'il leur reste à fournir et ils continuent d'améliorer leurs préparations physique et technique avec Nicolas Roulland, responsable de l'encadrement et brevet d'État VTT.

La prochaine Coupe de France les emmènera sur le site de Superbesse, en Auvergne.

Equitation

Championnat de Dordogne



Les licenciés du centre équestre l'Étrier de Vitrac se sont distingués en obtenant des résultats encourageants lors des derniers concours, club et amateur confondus.

Dimanche 18 mai, les cavalières ont enchaîné les doubles sans-faute, notamment Perinne Jaud et Laura Duval en épreuve poneys, et Johane Soulier Campbell a remporté le championnat club 2 adultes.

Lena Sequeira fait sensation avec sa nouvelle monture en effectuant deux parcours bien soignés.

Marie-Aude Hosquet, classée dans chaque épreuve, confirme sa progression ; Chloé Bernigaud, en montant un nouveau cheval, a su s'adapter pour terminer avec un score vierge. Quant à Alison Dubost, partie en deuxième position d'une épreuve à cinquante concurrents, elle finit aussi sans faute avec un chronomètre qui ne sera jamais affaibli. Elle gagne le championnat de Dordogne et se classe troisième au challenge départemental du conseil général avec Etoile.

Coralie Rabastin termine avec une petite erreur sur le parcours.

Toutes ces compétitrices seront de nouveau en course pour les championnats d'Aquitaine qui se dérouleront mi-juin à Vergt. On croise les doigts !

Dimanche 25 mai auront lieu les championnats amateurs (épreuves de niveaux supérieurs) à Bergerac. Seront présentes au départ : Mathilde Armand, très régulière ces derniers temps avec son fidèle Néron de Cadouin, Gaëlle Davidou, Emilie Vitaud et Jeanne Bouyssou.

N'oublions pas le bon travail des cavalières qui préparent les jeunes chevaux : Elisa Salvignol, Margaux Boucheron et Jeanne.

Toujours dimanche, les plus jeunes du centre équestre, Lou Bataillon, Sarah Camet, Flora Larénie, Alizée Bouyssou, Cloé Bernouillet, Lilou Morel et Héloïse Pringault, iront disputer la finale du challenge Pony-Games à Neuvic.

50 ans de l'Étrier de Vitrac. Le plus ancien centre équestre de Dordogne fête son cinquantième anniversaire (1964-2014) au mois de juin. Fondé en 1964 par Yves Bouyssou, cela fait un demi-siècle que l'Étrier fait découvrir l'équitation en Sarladais. L'équipe s'efforce d'améliorer sa structure pour accueillir les jeunes.

L'équitation est devenue le troisième sport national par son nombre de licenciés, et cette année, pour la première fois en France, seront organisés les Jeux mondiaux en Normandie en août, championnat du monde qui se déroule tous les quatre ans.

Course d'endurance équestre

Dimanche 18 mai, emmenés par Corine Terral, les licenciés du club hippique la Vallée des châteaux ont fait un festival lors de la course d'endurance équestre de Sorges-Ligieux, 20 km après Périgueux.

Vingt-cinq cavaliers du centre équestre et assistants ont concouru dans diverses épreuves, confrontés à cent cinquante participants, toutes courses confondues, et sont montés sur quatre podiums, dont deux dans les plus importantes épreuves, à savoir les 90 km.

90 km libre. Dès le début de la course Marjolène Lombard, sur Osmir La Lizone, prend la première place et ne la quittera plus, avec une moyenne de 18 km/h et un cardiaque final de 46. Le cadeau de l'épreuve était une selle d'endurance Prestige d'une valeur de 1 600 €. Elle était bien décidée à aller jusqu'au bout pour remporter le plus beau lot de la journée et elle a magnifiquement gagné cette course. Sa monture Osmir La Lizone a depuis le début de la saison remporté six victoires pour autant de sorties consécutives.

90 km limités. Pas le droit de dépasser le 15 km/h et c'est Sébastien Miremont, avec sa jument Farah,

qui a tiré son épingle du jeu et monte sur la première marche du podium. Alexis Terral, sur son cheval Di-Zahab, finit en huitième position.

60 km. Orane Tomasella, sur Fascination, venait chercher sa première qualification. Toute seule, elle a tenu la distance et a géré sa course du début à la fin et a terminé dixième.

30 km. La monitrice Corinne Terral accompagnait ses jeunes cavaliers d'endurance à une vitesse de 15 km/h sur une boucle magnifique, de grands galops sur de grands chemins. Ils ont bien tenu la distance.

Podium. Corinne Terral, sur Ulune avec 40 de fréquence cardiaque, s'est hissée sur la troisième marche. Mélina Grelou, sur Mutan de Fontbarre, est quatrième. Anaïs Ould Bougrissa, sur Maya de Gargassan, termine cinquième, suivie en sixième position de sa mère Isabelle sur Maya des Milandes.

20 km. Valérie Vioque, sur son cheval Gypsi, excelle à la troisième place et monte ainsi sur le podium.

De nombreux et magnifiques lots sont venus récompenser tous ces compétiteurs !

Divers

□ **URGENT.** Entreprise sarladaise de travaux publics RECHERCHE 2 CONDUCTEURS d'ENGINS, avec Caces, sur pelle, tractopelle et Mécalac, CDD renouvelable évolutif en CDI, déplacements hebdomadaires sur chantiers nationaux. — Envoyez CV + lettre de motivation par courrier à : Périgord travaux publics Egire, BP 119, 24203 Sarlat-La Canéda Cedex, ou par e-mail : secretariat.ptp@orange.fr

□ RECHERCHE AIDE MÉNAGÈRE pour ménage et repas à domicile sur Sarlat. — Tél. 06 81 02 59 88.

□ Camping proche de Sarlat RECHERCHE (H/F) pour juillet et août : CUISINIER, snack et plats à emporter, et FEMME de ménage. — Téléphone : 05 53 28 30 28 ou 06 80 00 78 69.

□ RECHERCHONS PERSONNE pour transport et vente sur marchés gourmands, du 25 juin au 15 septembre. Pas sérieux s'abstenir. — Téléphone : 05 53 59 24 57.

□ Artisan, je RECHERCHE AUTOENTREPRENEUR ou artisan seul pour effectuer travaux d'aménagement, création, espaces verts, maçonnerie, pierre. Tous les chantiers se feront avec mon aide. — Tél. 06 75 81 05 74 (HR).

□ Pour gîtes à 3 km de Sarlat RECHERCHE PERSONNE pour ménage et accueil vacanciers tous les samedis en juillet et août. — Tél. 06 80 48 75 99.

Régis VEYRET
Travaux publics - VRD
NOUVEAU Goudronnage
et enrobés
MARCILLAC-ST-QUENTIN
05 53 59 19 70

□ Etudiante RECHERCHE EMPLOI pour le mois de juin : GARDE D'ENFANTS, ACCUEIL, SERVICE, VENTE... (expérience). Moyen de locomotion. Etudie toutes propositions. — Tél. 06 30 66 69 97.

□ Pour l'ENTRETIEN de vos ESPACES VERTS, je suis à votre entière disposition. Broyage de branches. Nettoyage haute pression. Tous types de paiements acceptés. — Téléphone : 06 08 37 56 57 ou 05 53 31 95 77.

□ Menuisier qualifié PROPOSE ses SERVICES : tous travaux de pose, agencement et finitions, bardage, plancher, cuisine, escalier, petite charpente... Sur Sarlat et alentours. Cesu acceptés. — Tél. 06 60 51 73 45.

□ Idéal électrique EFFECTUE TRAVAUX d'ÉLECTRICITÉ. Mise en sécurité de vos habitations et gîtes. Pose automatismes de portail et de porte de garage. Dépannage. — Tél. 06 37 83 79 71.

□ FOURNITURES et POSE de toutes MENUISERIES, parquets, plafonds, portes, fenêtres, charpente neuve et ancienne. Dépannage rapide. Artisan depuis 30 ans. — Tél. 06 85 15 08 46 ou 05 53 28 31 39.

□ Jeune homme sérieux FERAIT nombreux TRAVAUX de PEINTURE, intérieur et extérieur (tapisserie, toile de verre, volets, portails, boiseries), pose de Placoplâtre. Devis gratuits. — Tél. 06 33 75 90 54.

□ DÉMOUSSAGE et traitement de toitures, hydrofuge sur toiture, maçonnerie, faitage et arêtier, nettoyage et réparation de gouttières, soudure à l'étain. — Plaine de la Roussie à Proissans, tél. 06 86 06 27 36.

ENTREPRISE
P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement,
brise-roche, fourniture de concassé
castine, terre végétale, sable
gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

□ Dame sérieuse de 52 ans GARDE-RAIT PERSONNES ÂGÉES la nuit, aux alentours de Beynac et Sarlat, en échange d'une chambre ou d'un salaire. — Tél. 06 67 32 16 84.

□ FERAIS REPASSAGE ou MÉNAGE le jeudi après-midi, 2 ou 3 h, libre à partir de début juin. Cesu acceptés. — Tél. 06 87 90 08 25.

□ Artisan du bâtiment BÂTIT la PIERRE, réalise joints et travaux de façade. — Tél. 07 80 36 54 06.

□ Professeur de lettres, expérience, des résultats, DONNE COURS particuliers de FRANÇAIS, collège et lycée. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ MINIBROC, Cazoulès, ACHÈTE OBJETS et BIBELOTS anciens : cuivres, fontes, horloges, bronzes et divers petits meubles. Vide caves et greniers. Paiement comptant. Ouvert jeudi, vendredi et samedi. — Tél. 05 53 29 73 92 ou 06 44 87 27 39.

□ Couple RECHERCHE MAISON vide à LOUER à l'année, avec petit terrain, autour de Sarlat. — Tél. 06 47 37 04 06.

□ Dame retraitée RECHERCHE MAISON à LOUER, 2 chambres, cuisine, séjour, salle de bain, W.-C. séparés, insert ou poêle, petit terrain avec possibilité de jardin, entre Sarlat et Gourdon, loyer 600 €. — Téléphone : 06 21 82 09 69.

□ Etudiante, bac + 4, DONNE COURS, aide à la RÉVISION (méthode de travail), BREVET et BAC... — Téléphone : 06 30 66 69 97.

□ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuits. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ L'immobilier 100 % entre particuliers. Acheteurs français et européens RECHERCHENT tous types de BIENS sans commission à la vente. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60.

□ ACHÈTE FERRAILLE et métaux, VIDE MAISONS artisans et particuliers. — Troc du Moulin à Salignac, tél. 06 16 73 04 02.

□ A Sarlat, GÉRARD, ASTROLOGUE, MAGNÉTISEUR, tarologue, chemin de vie, thème astral. Uniquement sur rendez-vous. — Tél. 06 83 70 37 57 ou 05 53 59 16 56.

□ Martine COUTOULA, antiquités, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE TABLEAUX anciens, même en mauvais état, MEUBLES, FAÏENCES. Déplacements gratuits. Paiement comptant. — Tél. 05 53 28 84 65 ou 06 07 37 62 90.

□ Peyrillac-et-Millac, particulier DONNE COPEAUX de branches ou de feuillage. A prendre sur place. — Tél. 06 08 37 56 57.

□ Femme de ménage sérieuse et avec expérience FERAIT 3 h de MÉNAGE le mercredi après-midi, sur Cénac, Domme et alentours. Cesu acceptés. — Tél. 06 40 30 03 93.

□ ACHÈTE LIVRES, déplacement possible, paiement comptant. — Jacques PARMENTIER, téléphone : 05 53 50 45 07 ou 06 33 94 10 38.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ PEINTURE murs, plafonds, menuiseries ; pose PAPIER PEINT, PARQUET, toile de verre ; extérieur, peinture de vos boiseries, avant-toit, volets, lasure ; MAÇONNERIE sur façades, fentes, fissures ; DÉMOUSSAGE et lavage toitures et murs. — Stéphane PIERROT, plaine de la Roussie, 24200 Proissans, téléphone : 07 85 91 36 94.

□ Retraité sérieux FERAIT TRAVAUX de PEINTURE, JARDINAGE, cloisons et isolation, prix modérés. Cesu acceptés. — Tél. 06 50 27 37 29.

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, tél. 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOUSSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

□ Professeur DONNE COURS d'ANGLAIS niveau collège. — Téléphone : 06 99 20 78 64.

□ Artisan RÉALISE TRAVAUX de MAÇONNERIE et de COUVERTURE. Devis gratuits. — Tél. 07 80 36 54 06.

BAYARD BOX

Self-stockage et archivage

Location de boîtes individuelles
de 4 à 30 m²
jour, semaine, mois, année
Particuliers
ou archives
Impasse Roc-Bayard - SARLAT
05 53 30 42 23

□ Dame aveyronnaise REMPAILLE CHAISES en véritable paille de marais tressée à la main comme autrefois, paille naturelle, paille dorée, cannage, restauration de vos chaises. Travail propre et solide. Se déplace à domicile à partir de 4 chaises. — Marie-Louise BECKER, tél. 06 47 73 13 26.

Locations

□ Sarlat, les Pechs, MAISON T3 de 70 m², cuisine américaine/séjour, 2 chambres, abri garage, jardin clos, 560 € + charges. — Téléphone : 06 34 82 76 21.

□ Salignac, route de Sarlat, LOCAL de 60 m², W.-C., eau et électricité. — Téléphone : 05 53 28 80 43 ou 06 85 44 87 70.

□ Sarlat, secteur résidentiel, MAISON T4, garage, jardin, libre début juin, 740 €. — Agence Cédric BONORON, tél. 06 40 60 84 95.

□ Sarlat centre, dans immeuble sécurisé, T2 vide en très bon état, très ensoleillé, cuisine aménagée. — Tél. 06 73 00 21 02.

□ Sarlat, centre historique, APPARTEMENT T3, cuisine indépendante, balcon, double vitrage, gaz de ville, libre, 470 €. — Agence Cédric BONORON, tél. 06 40 60 84 95.

APPARTEMENTS : studio et T2 à Sarlat. 4 T2 et 4 T3 à Saint-Cyprien, résidence Le Cloître de l'Abbaye. T3 à Vézac : à Sainte-Nathalène (classe énergie E). MAISONS : F3 meublée à Domme (classe énergie E). F3 à Sarlat. F4 à Marquay (classe énergie D). F7 à Mazeyrolles (classe énergie C).

AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT

34, avenue Gambetta et
34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet :
<http://agencephilip.fnaim.fr>

□ Sarlat, Madrazès, APPARTEMENT de 75 m², meublé ou non, cuisine équipée, séjour, 2 chambres, chauffage central au gaz, 450 € + charges. — Tél. 06 34 82 76 21.

□ En septembre, cause retraite, PREMIER ÉTAGE avec grenier aménagé avec éventuellement un studio, ancien cabinet médical avec douche, W.-C., lavabo, double vitrage, isolation, compteurs individuels, possibilité professions libérales, 800 € + 70 € environ de charges. Sérieuses références. — Contact : scilepeyrou@orange.fr

□ Sarlat, T3 de 60 m² au rez-de-chaussée, très bon état, cave, cour fermée, libre, 395 €. — Tél. 06 83 40 32 44.

□ A SAISIR ! Devenez propriétaires de votre maison pour le prix d'un loyer : MAISON, 3 chambres, cuisine américaine, aux alentours de Sarlat. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 02 19 02.

□ Dans hameau sur la commune de Cénac, MAISON T2 de 45 m² avec cour, libre le 1^{er} juin, 400 €. — Tél. 06 81 77 56 62.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur
www.immobiliertdefutur.com
ou en nous contactant
du lundi au vendredi
au 05 53 31 11 77

LOCAUX à Sarlat

• LOCAL professionnel ou commercial, 50 m², 700 €.
• LOCAL commercial, centre historique, 40 m², 750 €.
• LOCAL commercial, rue passante, 120 m², 1 900 € HT.

□ Veyrignac, MAISON récente de plain-pied, calme, confort, séjour américain, 3 chambres, garage, piscine, terrain clôturé et boisé de 2 500 m², libre le 1^{er} juin, 750 €. — Tél. 06 73 19 89 44.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT de 55 m², état neuf, 380 €. — Tél. 06 71 74 35 51.

□ Sarlat, à l'année, MAISON individuelle de plain-pied, état neuf, 2 chambres, cuisine équipée, garage, abri de jardin, jardin clos, proche commerces, situation idéale, libre le 1^{er} juin. — Tél. 06 80 07 99 65 (HR).

Les sports - Les sports - Les sports

Tennis

Tennis-club sarladais



L'équipe "raquettes FFT" a remporté le titre départemental

Coupes de Guyenne.

Dernière sortie pour l'équipe 1 messieurs qui assure son maintien en première série A en obtenant le nul, 3 partout, à Pessac. La feuille de match est un copier-coller de la précédente avec les victoires dans les simples 3 et 4 de Mathieu Boudot (perf à 15) et Paul Damez (troisième perf consécutive à 15/1) et de la paire Cornoy/Damez dans le double 2.

Un seul double (à deux points) dans les séries inférieures et il aura été de nouveau fatal pour l'équipe 4 qui s'incline 2 à 4 à Madrazès face à Terrasson 1, dans une rencontre de quatrième série reportée. Les quatre Sarladais avaient pourtant tous remporté le premier set dans les quatre simples, commencés vers 9 h, mais Jacky Lamblin et Franck Besse ont perdu contre deux solides 15/4 dans les doubles 2 et 3.

Auparavant, Christophe Dupuy (perf à 15/4) et Fabrice Rétif avaient gagné facilement les simples 1 et 4, mais n'ont pu confirmer en double. La descente en cinquième série se profile mais n'a pas coupé l'appétit à la dizaine de convives qui a partagé les grillades à la fin de la rencontre.

Championnat individuel jeunes. Quelques victoires pour les jeunes du TCS engagés dans les différentes épreuves départementales.

En 10 ans garçons, Zeke Andrieu passe son premier tour. En 12 ans garçons, Calvin Grapillard passe aussi son premier tour. Tom Loyer passe deux tours et Hugo Imbert en passe trois, dont deux perfs à 30/3 ; ils accèdent tous deux au tableau final. En 13 ans garçons, Pierre-Henri Rouchon et Enzo Mariel passent leur premier tour. Tristan Cauvin et Maxime Boissonnade (perf à 30/4) gagnent quant à eux leur deuxième tour en 15/16 ans promotion. Enfin en 11 ans filles, Julia Pedelucq passe deux tours et accède aux demi-finales.

Raquettes FFT.

Excellente performance des Sarladaises engagées dans cette compétition réservée aux licenciées NC, 40 ou 30/5.

Après avoir gagné la phase de secteur disputée à Sarlat début avril face aux équipes de Boulazac 2 et du Tennis-club du Périgord Noir, Laure Fargues, Valérie Hivert, Josette Noirt et Catherine Savoie se sont brillamment imposées dans la phase finale départementale disputée le samedi 17 mai à Trélissac. Elles sont donc qualifiées pour la phase régionale qui aura lieu le samedi 14 juin à Hourtin, en Gironde.

Dans la première rencontre, Sarlat bat Boulazac 1, tenante du titre départemental 2013, grâce aux victoires de Laure et Cathy dans les deux simples. En demi-finale, contre le CA Périgourdeux, Josette et Valérie prennent le relais en gagnant le double 6/0 après la victoire de Cathy dans le simple 2. Enfin en finale, contre Bergerac, après une nouvelle victoire de l'invincible Cathy, Josette et Valérie assurent le suspens en s'imposant 7/6 (7/4 dans le tie-break) après avoir sauvé une balle de match. Bravo les filles !

L'ESSOR SARLADAIS

A nos annonceurs et aux correspondants

Pour la parution du vendredi 30 mai nous sommes dans l'obligation d'avancer le bouclage du journal au mardi 27. Les textes et les annonces devront donc nous parvenir au plus tard le lundi 26 dernier délai.

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT T4, libre, 550 € + charges. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Sarlat, le Pontet, T3, 480 €. — Tél. 05 53 28 12 30 ou 06 83 68 23 52.

□ Sarlat, avenue de Madrazès, MAISON type T4 sur deux niveaux, cave, jardin clos et parking, 695 € hors charges. Classes énergie D et E. — Tél. 06 62 44 53 22.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobiliertdefutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- PLACES de parking à Sarlat centre, 55 €.
- T1 bis à Sarlat, 320 €, classe énergie D.
- T2 bis à Sarlat, 400 €, classe énergie E.
- T2 à Sarlat centre, ascenseur, 400 €, classe énergie E.
- T2 meublé dans résidence à Sarlat, 525 €, classe énergie D.
- T3 à Sarlat, garage, 450 €, classe énergie D.
- T4 à Sarlat, ascenseur, terrasse, 750 €, classe énergie C.
- T4 à Sarlat, garage, 590 €, classe énergie D.
- MAISON T3 à Saint-André-Allas, 590 €, classe énergie E.
- MAISON T4 à Carsac, 950 €, classe énergie B.
- MAISON T4 à Proissans, 800 €, DPE vierge.
- MAISON T4 à Sarlat, 675 €, classe énergie D.

□ Proissans, BOX de stockage neuf de 47 m³, accès facile. — Téléphone : 06 75 49 13 69.

□ GRANGE proche de Saint-Cyprien, possibilité de stockage caravane, marchandises, 40 €/mois. — Tél. 05 53 29 22 33 (répondeur à la cinquième sonnerie) ou e-mail : chateau.demonsec@orange.fr

□ Sarlat, les Pechs de Madrazès, MAISON sur grand terrain, 3 chambres, grand séjour, cave, grenier, garage, chauffage central au fioul, calme et tranquillité, libre le 1^{er} juillet, 700 €. — Tél. 06 87 62 36 07.

□ Plein centre Sarlat, proche cathédrale, APPARTEMENT T2 de 60 m² au deuxième étage, très clair, 450 € de charges comprises. — Téléphone : 06 80 13 51 71 ou 06 80 72 89 17.

□ LOCAL COMMERCIAL de 67 m² sur l'avenue Aristide-Briand à Sarlat, 12 m² de surface vitrée, libre, 750 €. — Tél. 07 77 46 34 53.

□ Saint-Cyprien, dans maison de caractère, T5 de 197 m² refait à neuf, très lumineux, cave, parking, terrasse, jardin, libre, 750 €. — Téléphone : 06 83 40 32 44.

□ Sarlat, le Pontet, STUDIO de 25 m², conviendrait à personne retraitée, 370 € (eau froide et chaude, électricité et chauffage compris). — Téléphone : 05 53 31 10 85 ou 06 83 25 49 10.

□ Sarlat, proche collège La Boétie, à l'année, grande MAISON périgourdine, vide, confort, 5 chambres, salon/salle à manger avec cheminée, cuisine, salle de bain avec douche à l'italienne, W.-C., chauffage au fioul, garage, jardin, libre, 840 € + charges. — Tél. 06 80 89 78 90.

□ Sarlat centre, APPARTEMENT T4 de standing style loft, plus de 100 m², au calme, belle vue sans vis-à-vis, 3 chambres + mezzanine, 2 salles de bain, 630 € + 70 € de provisions sur charges (eau incluse). — Agence Cédric BONORON, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95.

□ Sarlat, 1 et 3, rue Papucie, APPARTEMENT F2 meublé, libre, 410 € charges comprises (eau, électricité et chauffage). — Tél. 06 78 01 71 09.

□ Salignac, 15 km de Sarlat, APPARTEMENT T2 refait à neuf, cour intérieure, proche tous commerces, libre. — Téléphone : 06 76 39 90 73 ou 05 53 28 81 88.

□ Veyrignac, MAISON récente de plain-pied, calme, confort, séjour américain, 3 chambres, garage, piscine, terrain clôturé et boisé de 2 500 m², libre début juin, 750 €. — Tél. 06 73 19 89 44.

Ventes

□ RENAULT Megane 1,9 tDi, 6 cv, 09/1999, 209 000 km, gris métallisé, bon état, contrôle technique OK, auto-bilan fait. — Téléphone : 06 72 68 52 92 (laisser message si répondeur) ou 05 53 28 85 24 (après 18 h).

□ LICENCE IV à Sarlat. — Téléphone : 05 53 59 13 75 ou 06 85 12 56 38.

□ Sarlat, Campagnac, au calme et bien exposé, TERRAIN PLAT CONSTRUCTIBLE de 1 520 m² avec c.u., tout-à-l'égout, 41 000 €. — Téléphone : 06 81 10 16 83.

□ Cénac, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain viabilisé, tous frais compris, 153 400 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 02 19 02.

□ LUZERNE pure en rouleaux de 120 x 120 ; FOIN en rouleaux de 120 x 120. — Tél. 06 82 40 14 11.

□ RENAULT Clio II société Campus 1.5 dCi 68, 3 portes, 2006, 146 000 km, pneus + batterie + freins récents, courroie de distribution OK, factures à l'appui, contrôle technique fait, très bon état général, 2 500 €. — Tél. 07 87 03 35 13 ou 05 53 28 48 91.

□ AUDI A4 break 2 TDI 143 Ambiante, noire, 2010, 122 000 km, GPS, climatisation automatique, Bluetooth, option phares Xenon, crochet d'attelage, 17 500 €. — Téléphone : 06 83 83 34 53.

□ CHIOTS race pointer anglais, né le 25 avril 2014, mère race pointer anglais puce n° 250 269 500 036 769, père race pointer anglais, Hatos du Rêve d'Alice, au LOF, confirmé. — Téléphone : 05 53 28 75 05 ou 06 78 59 73 96.

□ EXCLUSIVITÉ. Sarlat, sur les hauteurs, vue dominante, TERRAIN de 1 900 m² avec puits, 45 000 € FAI. — Agence Cédric BONORON, tél. 06 40 60 84 95.

□ PEUGEOT 207 cabriolet coupé sport 16V, 120 ch, mars 2008, première main, 38 000 km, état impeccable, gris métallisé, intérieur Alcantara noir, 4 pneus neufs, contrôle technique vierge, 8 900 €. — Téléphone : 05 53 59 42 34 ou 06 81 03 81 37.

□ LOCAL COMMERCIAL de 70 m², 4, rue de la Salamandre à Sarlat, derrière la mairie, libre le 1^{er} juin, bail commercial ou bail précaire. — Tél. 06 82 62 37 11.

□ Sarlat, 13, place de la Bouquerie, APPARTEMENT T3 de 70 m² à l'étage, 460 €. — Tél. 06 85 95 29 66.

□ Saint-Geniès, à l'année, APPARTEMENT de 55 m², 3 pièces, 390 € + 10 € provisions de charges + un mois de caution. — Tél. 05 53 28 90 11.

□ Cladech, APPARTEMENT 3 pièces de 51 m², cuisine/salle à manger, 2 chambres, salle de bain, 330 € + charges. — Tél. mairie : 05 53 29 15 36 ou 05 53 59 46 34.

□ Sarlat, face à la poste, LOCAL professionnel de 70 m² au premier étage, libre le 1^{er} juillet, place de parking. — Tél. 06 32 80 34 25 ou 05 53 59 28 33 (HR).

□ Alles-sur-Dordogne, MAISON rénovée, cuisine, séjour, salle à manger, cheminée, 4 chambres, salle de bain, W.-C., chauffage électrique (radiateurs neufs), portes et fenêtres double vitrage, terrain, 750 €. — Téléphone : 05 53 03 22 12 ou 06 89 33 18 61.

□ Commune de Valojouls, Hameau Le Fraysse, 6 km de Montignac, 15 km de Sarlat, 12 km de Terrasson, 15 min de l'A89, MAISON T4 de 100 m² de plain-pied, cuisine équipée, salle de bain (baignoire + douche italienne), W.-C. indépendants, cellier, préau attenante, parcelle arborée de 1 600 m², libre, 655 € + 50 € de charges (eau, chauffage) + un mois de caution. — Tél. 06 24 106 106 (visites tous les jours).

□ Saint-Vincent-Le Paluel, MAISON de 186 m², 4 chambres, cuisine équipée, 2 salles de bain, grande salle à manger, garage, terrain de 1 600 m², 220 000 €. — Tél. 06 87 31 31 92.

□ Nabirat, MAISON, 3 chambres + garage, sur très beau terrain, calme, prête à décorer, tous frais compris, 147 300 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 02 19 02.

□ Hauts de Sarlat, avec vue, accès direct grands axes, proche ville tous commerces, MAISON, 2007, 15 ares environ, 3 chambres, grand garage, appartement à aménager en rez-de-chaussée, chauffage au fioul et au bois, 250 000 €. — Tél. 05 53 28 25 08.

STORESUD
STORES ET MENUISERIES
MENUISERIE PVC / ALU
STORES INTÉRIEURS/EXTÉRIEURS
CHANGEMENT DE TOILE
PARASOL - VOILE D'OMBRAGE
VOLETS ROULANTS - MOUSTOUAIRES
PORTAIL - MOTORISATION
PORTE DE GARAGES
RIDEAUX MÉTALLIQUES
Tél. 05 53 31 27 81
Les presses 24 200 Sarlat

□ Sarlat, MAISON type T4 à rafraîchir, garage, jardin, 140 000 € FAI. — Agence Cédric BONORON, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95.

□ 2 CHIOTS femelles race border collie, non LOF, nées le 27 mars 2014, à réserver, disponibles début juin, puce mère n° 250 268 500 683 923, père pucé, 150 €/l'un, à Carsac-Aillac. — Tél. 06 81 98 19 86.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION
Tous produits métallurgiques
profilés, poutrelles, tubes, tôles planes.
Tôles couverture et bardage déclassées
Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax: 05 53 29 83 09
Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h à 12 h
NOUVEAU DÉPÔT à MARCILLAC
à 2 km de SARLAT Nord - Tél. 05 53 28 25 88
ARRIVAGE CLÔTURE ET GRILLAGES

□ MOTO XPS Street Evo 2, 50 cm³, 2005, 3 415 km, bon état général, 1 350 € à débattre. — Téléphone : 07 87 42 96 97.

□ LITS superposés, 200 €. — Tél. 06 85 12 56 38.

Les maisons
by
Chantal B.
□ Vitrac, MAISON, 3 chambres + garage, sur terrain très bonne exposition, prête à décorer, tous frais compris, 162 800 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 02 19 02.

□ TOYOTA RAV4 Limited Edition 136, novembre 2008, première main, 90 150 km, bon état, carnet d'entretien, entretien garage, factures. — Tél. 05 53 28 42 26 (le soir).

□ 5 min au sud de Sarlat, ENSEMBLE en pierre, beaucoup de caractère, à rafraîchir, sur terrain de 4,4 ha, 250 000 € FAI. — Agence Cédric BONORON, tél. 06 40 60 84 95.

□ CITROËN 2CV restaurée, 1961, 3 500 €. — Tél. 07 87 30 41 06.

□ CANAPÉ 3 places + POUF, neufs, couleur chocolat. — Téléphone : 05 53 59 31 15.

□ Sarlat, dans quartier agréable, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, tous frais compris, 150 300 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 02 19 02.

Cause changement d'activité
VENTE de DIVERS MATÉRIELS
et de **FOURNITURES** pour les restaurants
(Fournitures jetables, sets de table, nappes, serviettes, gobelets et couverts en plastique...)
PIANO GAUFRIER TRANCHEUSE MACHINE à CAFÉ...
MACHINE à GLAÇONS PLANCHA TABLE CHAUDE CRÉPIÈRE
TOUT DOIT DISPARAÎTRE
VIDE MAGASIN
06 08 58 11 19

□ GARAGE dans résidence La Boétie à Sarlat, 10 000 €. — Téléphone : 06 85 57 87 47 (HR).

□ Grande TABLE monastère en chêne : plateau 6 cm d'épaisseur, 3 pieds démontables, longueur 3,50 x largeur 0,82 x hauteur 0,78 m, belle facture, peut être utilisée comme table d'hôtes ou de présentation, 1 000 €. Visible chez l'antiquaire à la Moissie, à Belvès. — Tél. 06 09 39 45 15.

□ CITROËN Berlingo utilitaire 1.6 HDI 75, 2006, 134 000 km, très bon état, kit de distribution et disques de freins refaits, contrôle vierge, jamais porté de poids. — Téléphone : 06 28 07 61 83.

□ REMORQUE, PTC 550 kg, bon état, petit prix ; BUFFET Régence en noyer, excellent état, petit prix. — Téléphone : 05 53 29 04 55.

□ Carsac, projet de MAISON, 3 chambres + garage, sur beau terrain, calme, prête à décorer, tous frais compris, 180 100 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 02 19 02.

□ Sainte-Mondane, projet de MAISON, 3 chambres + garage, sur magnifique terrain, calme, prête à décorer, tous frais compris, 143 000 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 02 19 02.

□ VOLKSWAGEN Golf Confort TDI 105, 5 portes, gris métallisé, première main, très bon état, 2004, 200 000 km, 4 200 €. — Tél. 06 21 06 07 75.

□ Sarlat, 3 min du centre-ville, MAISON, 4 chambres, beau terrain, 245 000 € FAI. — Agence Cédric BONORON, tél. 06 40 60 84 95.

□ 2 TERRAINS avec c.u. à 5 min de Sarlat, 25 € le m², soit 29 600 € et 32 000 €, tout-à-l'égout et branchements à proximité ; 1 TERRAIN de 922 m² avec c.u. à 5 min à pied de Sarlat, 25 000 €, terrassement fait, tout-à-l'égout et branchements à proximité. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ RÉFRIGÉRATEUR Candy, 166 l, conservateur de 38 l, garanti, 300 € à débattre. — Tél. 05 53 59 28 17 ou 06 38 84 13 77.

□ Cause cessation d'activité, PLANTEUSE Super Préfer complète ; CHIEN de troupeau et de garde, race Labrit des Pyrénées, né le 08/11/2010, puce n° 981 100 002 457 571. — Téléphone : 05 53 40 65 84 (HR).

□ PEUGEOT 406 coupé 2.2 HDi 136, modèle 2001, 189 000 km, très bon état, contrôle technique OK. — Tél. 06 30 41 40 03.

SARL INFORMATIQUE.COM
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE
Des centaines de références en stock !
DEVIS GRATUIT
PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
NOUVELLE ADRESSE
Avenue de Madrazès
SARLAT
200 m² d'informatique
Tél. 05 53 29 45 23
www.informatique.com

□ Sainte-Nathalène, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain, tous frais compris, 163 600 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 02 19 02.

□ MERCEDES 1.9 Diesel, 290 000 km, blanche, contrôle technique OK, 2 000 € à débattre. — Téléphone : 06 23 22 40 38.

L'ESSOR SARLADAIS
Hebdomadaire d'information
Siège social :
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT
CPPAP n° 1016 C 83767
Propriétaire :
Madame Marie-Louise ARMAGNAC
Directeur de la publication :
M. Michel DELPECH
Rédactrice en chef : Josette DELPECH
Édité par :
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
29, avenue Thiers - Sarlat
Imprimé par
ROTOGARONNE
47310 ESTILLAC
Tirage :
8 800 exemplaires
Dépôt légal
à parution
La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

PORTES OUVERTES

VENDREDI 23 / SAMEDI 24
8h-21h / 8h-14h

COVERPA

**DÉMONSTRATIONS
PROMOTIONS !**

GRANDE TOMBOLA

**1^{ER} PRIX
UN VOYAGE
À GAGNER* !**

**1 SEMAINE
EN CROATIE**

EN PENSION COMPLÈTE

*** À VALIDER AVANT LE 31 OCTOBRE 2014.**



ZI de Madrazès 24200 SARLAT - Tél. 05 53 59 32 31 - Fax 05 53 31 13 59 - www.coverpa.com